

Till instruktionsbokens läsare ...

Vi gratulerar till köpet av den nya husvagnen. Du har köpt ett högvärdigt fordon som du kommer att ha stor glädje av.

För att underlätta en säker och enkel användning av husvagnen ger Bürstner-återförsäljaren detaljerad information om alla viktiga funktioner redan vid överlåtelsen.

Sedan står den här handboken och instruktionsböckerna från apparattillverkarna till förfogande vid frågor eller problem med husvagnen.

Före den första färden

Läs den här handboken ordentligt; använd den inte bara för att slå upp olika saker.

Fyll i garantikorten till de fasta apparaterna och extrautrustningen och skicka in dem till apparattillverkarna. Garantikorten finns i resp. bruksanvisning. Därigenom bekräftas garantin för alla apparater.

1	Inledning	7	5.8	Satellitesystem (extrautrustning)	35
1.1	Allmänt	8	5.8.1	Anläggning med automatisk antennjustering	35
1.2	Information om miljöskydd	8	5.8.2	Anläggning med halvautomatisk antennjustering	36
2	Säkerhet	9	6	Boende	37
2.1	Brandskydd	9	6.1	Ingångsdörr	37
2.1.1	Undvika brandrisker	9	6.1.1	Ingångsdörr, utsida (tvådelad)	37
2.1.2	Brandbekämpning	9	6.1.2	Ingångsdörr, insida (tvådelad)	38
2.1.3	Vid brand	9	6.1.3	Ingångsdörr, tvådelad	38
2.2	Allmänt	10	6.1.4	Ingångsdörr, utsida (endels)	39
2.3	Trafiksäkerhet	10	6.1.5	Ingångsdörr, insida (endels)	39
2.4	Släpvgagnskörning	11	6.1.6	Fönster ingångsdörr (endels)	40
2.5	Gasanläggning	11	6.1.7	Insektsnät på ingångsdörren (extrautrustning)	41
2.5.1	Allmänna anvisningar	11	6.1.8	Veckat insektsskydd på ingångsdörren (extrautrustning)	42
2.5.2	Gasflaskor	13	6.2	Utvändiga luckor	42
2.6	Elektrisk anläggning	13	6.2.1	Lucklås, ellipsformat	42
2.7	Vattensystem	13	6.2.2	Lucklås, fyrkantigt	43
3	Innan resan börjar	15	6.2.3	Lucka för toalett-kassett	44
3.1	Nycklar	15	6.2.4	Lucka för 230 V-anslutning, kvadratisk	44
3.2	Fordonsregistreringen	15	6.2.5	Lock för påfyllningsöppningen för dricksvatten (endast för vattentank 40 l)	45
3.3	Påkoppling	16	6.3	Skåpluckor	45
3.4	Släpvgagnskopplingar	17	6.3.1	Skåpluckor med tryckknapp	45
3.4.1	Släpvgagnskoppling AK 300/160	17	6.3.2	Skåpluckor med handtag	46
3.4.2	Säkerhetskoppling AKS 1300	17	6.3.3	Skåpluckor med handtag och tryckknapp	46
3.4.3	Säkerhetskoppling AKS 3004	18	6.4	Ljusbrytare	47
3.5	Kopplingshjälp Easy-Pull (extrautrustning)	19	6.4.1	Ingång	47
3.6	Släpvgagnskontrollsystem (ATC) (extrautrustning)	19	6.4.2	Invändigt	47
3.7	Frånkoppling	20	6.5	Spotlight	48
3.8	Last	20	6.6	Fäste för platt bildskärm	49
3.8.1	Begrepp	21	6.6.1	Fäste på pelare	49
3.8.2	Beräkning av last	23	6.6.2	Fäste i TV-skåp	50
3.8.3	Lasta husvagnen på rätt sätt	23	6.7	Uppvärmning	50
3.8.4	Släpvgagnsvikt, kultryck och axellast	24	6.8	Vädra	50
3.8.5	Cykelställ (extrautrustning)	26	6.9	Fönster	51
3.9	Ytterspegel	27	6.9.1	Överkantshängt fönster med vridspärrar	51
3.10	TV-apparat (extrautrustning)	28	6.9.2	Överkantshängt fönster med automatik-spärrar	53
3.11	Trafiksäkerhet	28	6.9.3	Mörkläggningsrullgardin och insektsnät	54
4	På väg	31	6.10	Takluckor	55
4.1	Körning med husvagn	31	6.10.1	Heki-taklucka (mini och midi) (delvis extrautrustning)	55
4.2	Bromsar	31	6.10.2	Heki-taklucka (extrautrustning)	57
4.3	Backning	31	6.11	Bord	58
5	Ställa upp husvagnen	33	6.11.1	Hängbord med vikbart ben	58
5.1	Parkeringsbromsen	33	6.11.2	Svängbord	59
5.2	Stoppklossar	33	6.11.3	Hängbord och svängbord	59
5.3	Vevstöd	33	6.11.4	Lyftbord, förskjutningsbart	60
5.4	Fotsteg (fristående)	34			
5.5	Avloppstank, mobil (extrautrustning)	35			
5.6	230 V-anslutning	35			
5.7	Kylskåp	35			

Innehållsförteckning

6.12	Sängar	60	9.2.2	Varmluft-värmesystem	91
6.12.1	Våningssäng	60	9.2.3	Automattändning	92
6.12.2	Fast säng (manuell uppställning)	61	9.2.4	Cirkulationsfläkt (delvis extrautrustning)	93
6.12.3	Fast säng (gasfjäder)	61	9.2.5	Airmix-komfortpaket (extrautrustning)	93
6.12.4	Höjbar säng (Averso Plus)	62	9.2.6	Extra elvärme Ultraheat (extrautrustning)	94
6.12.5	Höjbar säng, elmanövrerad (Averso Plus) (extrautrustning)	63	9.2.7	Uppvärmning av avloppsledningar (extrautrustning)	94
6.12.6	Sängbreddning, enkelsängar (extrautrustning)	64	9.2.8	Elektrisk golvvärme (extrautrustning)	95
6.13	Bygga om sittgrupperna för sänggående	65	9.3	Klimatanläggning (extrautrustning)	96
6.13.1	Längsgående sittgrupp och sittgrupp i mitten utan extra dyna	65	9.3.1	Dometic	96
6.13.2	Längsgående sittgrupp och sittgrupp i mitten med extra dyna	66	9.3.2	Telair	98
6.13.3	Rund sittgrupp	67	9.4	Varmvattenberedare	99
6.13.4	Rund sittgrupp med sängbreddning	68	9.4.1	Modeller med avgaskanal på höger fordonssida	100
6.13.5	Sängbreddning, till extrastor säng (extrautrustning)	69	9.4.2	Varmvattenberedare Truma (extrautrustning)	100
7	Gasanläggning	71	9.4.3	Varmvattenaggregat (extrautrustning)	102
7.1	Allmänt	71	9.5	Spis	103
7.2	Gasflaskor	72	9.5.1	Gasspis	104
7.3	Byta ut gasflaskor	73	9.5.2	Gasugn (Dometic) (extrautrustning)	105
7.4	Gasavstängningsventiler	74	9.5.3	Mikrovågsugn (extrautrustning)	106
7.5	Extern gasanslutning (extrautrustning)	74	9.5.4	Spisfläkt (extrautrustning)	107
7.6	DuoControl-omkopplingsenhet (extrautrustning)	75	9.6	Kylskåp	107
7.7	Gasvarnare (extrautrustning)	76	9.6.1	Kylskåpets ventilationsgaller	107
8	Elektrisk anläggning	79	9.6.2	Drift (Dometic 7-serie, manuell tändning)	107
8.1	Allmänna säkerhetsanvisningar	79	9.6.3	Drift (Dometic 7-serie med flamindikator)	109
8.2	Begrepp	79	9.6.4	Drift (Dometic 7-serie med ramvärme)	111
8.3	12 V-nät	79	9.6.5	Drift (Dometic 8-serie)	112
8.3.1	Strömaggregat CSV 300	80	9.6.6	Lås till kylskåpsdörr	114
8.4	230 V-nät	81	10	Sanitetssystem	117
8.4.1	230 V-anslutning	81	10.1	Vattenförsörjning, allmänt	117
8.4.2	Försörjningsledning för extern 230 V-anslutning	81	10.2	Vattentank	118
8.5	Säkringar	82	10.2.1	Vattentank 16 l	118
8.5.1	12 V-säkringar	82	10.2.2	Vattentank 22 l med utvändigt lucka (extrautrustning)	118
8.6	230 V-säkring	84	10.2.3	Vattentank 40 l (delvis extrautrustning)	119
8.7	Anslutningschema, 13-polig stickkontakt	84	10.3	Avloppstank (extrautrustning)	120
8.8	Uttag på utsidan (extrautrustning)	86	10.4	Påfyllning av vattensystem	120
8.9	El-scheman	87	10.5	Tömning vattensystemet	121
8.9.1	El-schema invändigt	87	10.6	Toaletterum	122
8.9.2	El-schema utvändigt	88	10.7	Toalett	122
9	Fast installerade apparater	89	10.7.1	Svängbar toalett (Thetford C-200)	123
9.1	Allmänt	89	10.7.2	Toalett med fast bänk (Thetford C-402)	128
9.2	Värmesystem	90			
9.2.1	Uppvärmning på rätt sätt	90			

11	Skötsel	137	12.9	Reservdelar	157
11.1	Utvändig skötsel	137	12.10	Typskylt	158
11.1.1	Tvätta med högtryckstvätt	137	12.11	Varnings- och hänvisningsetikett	158
11.1.2	Tvättning av fordonet	137			
11.1.3	Fönsterrutor av akrylglas	138	13	Hjul och däck	159
11.1.4	Varmförzinkat chassi	138	13.1	Allmänt	159
11.1.5	Underrede	139	13.2	Däckurval	160
11.1.6	Avloppstank	139	13.3	Beteckningar på däcken	161
11.2	Invändig skötsel	139	13.4	Användning av däcken	161
11.3	Vattensystem	140	13.5	Hjulbyte	161
11.3.1	Rengöra vattentanken	140	13.5.1	Allmänna anvisningar	161
11.3.2	Rengöra vattenledningar	140	13.5.2	Åtdragningsmoment	162
11.3.3	Desinficera vattensystemet	141	13.5.3	Byta hjul	162
11.4	Spisfläkt	142	13.5.4	Däckbyte med alufälgar	164
11.5	Klimatanläggning	142	13.6	Reservhjulshållare i gasbox	164
11.5.1	Dometic	142	13.7	Däcktryck	164
11.5.2	Telair	142			
11.6	Vinterskötsel	143	14	Störningsorsaker	169
11.6.1	Förberedelser	143	14.1	Chassi	169
11.6.2	Vinterdrift	143	14.2	Bromssystem	169
11.6.3	Efter vintern	143	14.3	Släpvagnskontrollsystem (ATC)	170
11.7	Avställning	144	14.4	Elektrisk anläggning	171
11.7.1	Ställa undan fordonet för kortare tid	144	14.5	Gasanläggning	172
11.7.2	Avställning över vintern	145	14.6	Spis	172
11.7.3	Idrifttagande av fordonet efter tillfällig avställning eller vinteravställning	145	14.6.1	Gasspis/gasugn	172
			14.6.2	Mikrovågsugn	173
			14.7	Värmesystem, varmvattenberedare och varmvattenaggregat	173
12	Underhåll	147	14.7.1	Varmluft-värmesystem Trumatic S	173
12.1	Inspektion	147	14.7.2	Varmvattenberedare Truma	173
12.2	Underhållsarbeten	147	14.7.3	Truma varmvattenaggregat	174
12.3	Säkerhetskopplingar	147	14.8	Kylskåp	174
12.3.1	Allmänt	147	14.9	Klimatanläggning	175
12.3.2	AKS 1300	148	14.9.1	Dometic	175
12.3.3	AKS 3004	148	14.9.2	Telair	176
12.4	Kopplingshjälp Easy-Pull	149	14.10	Vattenförsörjning	176
12.5	Bromssystem	149	14.11	Påbyggnad	178
12.6	Dörrar	149			
12.7	Byte av glödlampor, utvändigt	149	15	Extrautrustningar	179
12.7.1	Belysning front	150	15.1	Vikter av extrautrustningar	179
12.7.2	Belysning bak	151			
12.7.3	Belysning sida	151	16	Tekniska data	181
12.7.4	Glödlamptyper för ytterbelysning	152	16.1	Längdmått tabell	181
12.8	Byte av glödlampor, invändigt	152	16.2	Strömförsörjning	181
12.8.1	Taklampa (kåpa med clips)	152			
12.8.2	Infälld halogenlampa	153	17	Användbara tips	183
12.8.3	Infälld halogenlampa (platt)	153	17.1	Trafikbestämmelser i utlandet	183
12.8.4	Infälld halogenlampa (svängbar)	154	17.2	Hjälp på Europavägarna	183
12.8.5	Halogenspotlight (svängbar)	154	17.3	Hastighetsbegränsningar	185
12.8.6	Halogenspotlight (förskjutningsbar)	155	17.4	Köra med halvljus i europeiska stater	187
12.8.7	Halogenspotlight (svanhals)	155	17.5	Övernatta i fordonet utanför campingplatser	187
12.8.8	Köksbelysning	156	17.6	Gasförsörjningen i de europeiska länderna	189
12.8.9	Köksbelysning (fast)	156			
12.8.10	Ljusslang	157			

Innehållsförteckning

17.7	Bestämmelser om vägavgifter i de europeiska länderna	189
17.8	Tips för en säkrare övernattning på resan	189
17.9	Tips för vintercampare	189
17.10	Checklistor	190
18	Inspektionsschema	193

Läs noga igenom instruktionsboken innan du startar din första färd!

Ha alltid instruktionsboken med i fordonet. Alla som använder fordonet ska informeras om säkerhetsanvisningarna.



- ▶ Om denna symbol ej beaktas finns risk för att personer kan skada sig.



- ▷ Om denna symbol ej beaktas finns risk för skador på fordonet.



- ▷ Denna symbol hänvisar till en rekommendation eller till någon viktig detalj.



- ▷ Denna symbol hänvisar till miljövårdsaspekter.

Denna instruktionsbok innehåller avsnitt, i vilka modellrelaterade utrustningar eller extrautrustningar beskrivs. Dessa avsnitt är speciellt märkta. Din fordon har kanske inte de här extrautrustningarna. Fordonets utrustning kan därför skilja sig från en del bilder och beskrivningar.

Men fordonet kan ha extrautrustning som inte beskrivs i den här instruktionsboken.

Extrautrustningarna beskrivs där en förklaring behövs.

Beakta alltså även de separata instruktionsböckerna som bifogas.



- ▷ Uppgifterna "höger", "vänster", "fram", "bak" refererar alltid till fordonets färdriktning.
- ▷ Samtliga mått och vikter är "cirka" uppgifter.

Om anvisningarna i denna instruktionsbok inte följs och en skada på fordonet uppstår som följd, gäller inte garantin.

Vi utvecklar våra fordon kontinuerligt. Därför ber vi om förståelse för att vi måste reservera oss för ändringar både avseende form, utrustning och teknik. Av innehållet i instruktionsboken eller bruksanvisningen kan kunden därför inte härleda några anspråk gentemot tillverkaren. I instruktionsboken beskrivs de utrustningsvarianter som står till förfogande den dagen som instruktionsboken trycks.

Instruktionsboken får inte, varken helt eller delvis, reproduceras, översättas eller kopieras utan skriftligt medgivande från tillverkaren.



- ▷ Det ingår ingen hjulnyckel och ingen domkraft i fordonets standardutrustning. Skaffa en vanlig hjulnyckel innan färden startas. Om husvagnen inte har någon AL-KO-domkraft (extrautrustning för AL-KO-chassi): skaffa en vanlig mekanisk domkraft (saxmodell) för nödfall innan resan påbörjas. Våra auktoriserade återförsäljare och serviceställen hjälper dig gärna.

1.1 Allmänt

Fordonets konstruktion baseras på senast kända teknik och den är tillverkad enligt de allmänna säkerhetstekniska bestämmelserna. Ändå kan personskador eller skador på fordonet uppstå, om inte säkerhetsanvisningarna i denna instruktionsbok följs.

Fordonet får endast användas i tekniskt felfritt tillstånd. Beakta instruktionsboken.

Fel eller störningar som skulle kunna påverka personers eller fordonets säkerhet ska åtgärdas omedelbart av fackpersonal.

Fordonets gasgasanläggning och bromssystem får endast kontrolleras eller repareras av en auktoriserad fackverkstad.

Påbyggnaden får endast förändras om tillverkaren har godkänt det.

Resgods och tillbehör får endast medföras upp till en tekniskt tillåten totalvikt.

Kontroll- och inspektionsintervallerna som anges av tillverkaren måste följas.

1.2 Information om miljöskydd



- ▷ Respektera naturen - för inte oväsen och skräpa inte ned.
- ▷ Principiellt gäller följande: Avloppsvatten skall aldrig tömmas i rännstensbrunnar och sopor inte slängas ute i naturen.
- ▷ Avloppsvatten får endast samlas upp i avloppstanken; i nödfall kan en annan lämplig behållare användas.
- ▷ Avloppstanken och toalett-kassetten eller latrintanken får endast tömmas på speciella hanteringsanläggningar t. ex. på campingplatser eller andra ställplatser. Beakta vid uppehåll i städer och kommuner hänvisningar för hållplatserna eller fråga efter hanteringsanläggningar.
- ▷ Avloppstanken skall tömmas så ofta som möjligt, även om den inte är helt fylld (hygien).
Avloppstanken och ev. avloppsledningen skall om möjligt spolras rent med färskvatten i samband med varje tömning.
- ▷ Låt aldrig toalett-kassetten eller latrintanken bli för full. Senast när nivåindikeringen lyser skall toalett-kassetten eller latrintanken tömmas utan dröjsmål.
- ▷ Sortera avfallet från resan i glas, plåtburkar, plast och komposteringsbara sopor. Kontakta kommunen där du befinner dig för frågor gällande avfallshandlingen. Släng inte hushållsavfallet i avfallskorgarna på parkeringsplatser.
- ▷ Avfallsbehållare skall tömmas så ofta som möjligt i de härför avsedda tunnorna eller containrarna. På så sätt undviks obehaglig lukt och problematiska ansamlingar av avfall ombord.
- ▷ Låt inte dragfordonets motor vara på i onödan när fordonet står stilla. En kall motor i tomgång släpper ut särskilt mycket skadliga ämnen. Motorns drifttemperatur uppnås snabbast när man kör.
- ▷ För toaletten bör man använda en miljövänlig och biologiskt nedbrytbar kemväska i låg dosering.
- ▷ Om man uppehåller sig en längre tid i en stad eller kommun bör man alltid uppsöka speciella platser för husvagnar. Kontakta kommunen om du inte vet var en sådan plats finns.
- ▷ Lämna alltid ställplatsen i rent skick.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns viktiga säkerhetsanvisningar. Säkerhetsanvisningarna är till för att skydda personer och materiella tillgångar.

Hänvisningarna gäller:

- brandskydd och förhållningssätt vid bränder
- allmänt förhållningssätt vid bruk av fordonet
- fordonets trafiksäkerhet
- släpvagnskörning
- fordonets gasanläggning
- fordonets elektriska anläggning
- fordonets vattensystem

2.1 Brandskydd

2.1.1 Undvika brandrisker



- ▶ Låt aldrig barn vara ensamma i fordonet.
- ▶ Håll brännbart material på avstånd från värmekällor och spis.
- ▶ Lampor kan bli mycket varma. När lampan är påslagen måste avståndet till brännbara föremål alltid vara minst 30 cm. Brandfara!
- ▶ Använd aldrig separata, mobila värmekällor eller spisar.
- ▶ Endast auktoriserad fackpersonal får reparera den elektriska anläggningen, gasanläggningen eller de fast installerade apparaterna.

2.1.2 Brandbekämpning



- ▶ Ha alltid med dig en pulverbrandsläckare i fordonet. Brandsläckare måste vara godkänd, kontrollerad och finnas till hands.
- ▶ Brandsläckare ingår inte i leveransen.
- ▶ Brandsläckaren skall kontrolleras regelbundet av auktoriserad fackpersonal. Beakta respektive kontrolldatum.
- ▶ I närheten av spisen ska alltid en brandfilt finnas redo.

2.1.3 Vid brand



- ▶ Evakuera alla personer som uppehåller sig i fordonet.
- ▶ Frånkoppla elströmförsörjningen och skilj den från elnätet.
- ▶ Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan.
- ▶ Varna omgivningen och ring brandkåren.
- ▶ Bekämpa branden, helst utan risk för dig själv.



- ▷ Se efter var nödutgångarna finns och hur de används.
- ▷ Håll nödutgångarna fria.
- ▷ Följ eldsläckarens bruksanvisning.

Som nödutgång gäller alla fönster och dörrar som uppfyller följande kriterier:

- Öppning utåt eller förskjutning i horisontell riktning
- Öppningsvinkel minst 70°

- Diameter för smal öppning ska vara minst 450 mm
- Avståndet från fordonets golv ska vara max 950 mm

2.2 Allmänt



- ▶ Syret i fordonet förbrukas genom att man andas eller av gasdrivna installerade apparater. Därför måste nytt syre ständigt tillföras. För detta finns det ventilationsanordningar i fordonet (t. ex. takluckor med ventilation, takventiler eller golvventilation). Täck aldrig för ventilationerna på in- eller utsidan, t. ex. med en vintermatta. Håll ventilationerna fria från snö och löv. Risk för att kvävas föreligger på grund av den ökade CO₂-halten.
- ▶ Beakta höjden på öppningen i dörren.



- ▷ För de fast installerade apparaterna (värmesystem, spis, kylskåp osv.) gäller resp. anvisningarna från apparattillverkaren. Iakttag särskilt.
- ▷ Då tillbehör eller extrautrustningar monteras på, kan fordonets mått, vikt och även körförhållandet förändras. En del extrakomponenter ska registreras i fordonshandlingarna.
- ▷ Använd endast fälgar och däck som är godkända för fordonet. Information om fälgarnas och däcks dimensioner finns i fordonshandlingarna, du kan också fråga hos en auktoriserad återförsäljare eller serviceställen.
- ▷ Drag alltid åt parkeringsbromsen när du ställer upp husvagnen.



- ▷ Stäng alla dörrar, utvändiga luckor och fönster när du lämnar fordonet.
- ▷ Fordonet får endast köra på allmänna vägar när fordonets förare har ett för fordonsklassen giltigt körkort.
- ▷ Om man säljer fordonet ska all dokumentation, d.v.s fordonets instruktionsbok och instruktionsböcker till de fast installerade apparaterna överlämnas till den nya ägaren.

2.3 Trafiksäkerhet



- ▶ Innan resan påbörjas ska signal- och belysningsfunktionerna och bromsarna kontrolleras.
- ▶ Om fordonet har stått länge utan att användas (ca 10 månader) ska bromssystemet och gasanläggningen kontrolleras på en auktoriserad fackverkstad.
- ▶ Säkra den svängbara höjbara sängen före avfärd.
- ▶ Ta bort TV-apparaten från hyllan och ställ den på ett säkert ställe innan körningen påbörjas.
- ▶ Innan resan påbörjas ska den platta bildskärmen och bildskärmshållaren ställas i grundläget och säkras. Om bildskärmshållaren är inbyggd i ett TV-skåp: Stäng TV-skåpet.
- ▶ När man kör får inga personer uppehålla sig i husvagnen.
- ▶ Observera fordonets totala höjd (inkluderat taklast) när du kör in under en bro eller in i en tunnel.
- ▶ På vintern måste taket befrias från is och snö innan man startar.



- ▶ Töm avloppstanken före körningen.
- ▶ Kontrollera däcktrycket regelbundet innan du startar eller var 14:e dag. Fel däcktryck förorsakar överdrivet slitage och kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras. Fordonet kan hamna i okontrollerbart läge.



- ▷ Fördela all last jämnt i fordonet före färden (se kapitel 3).
- ▷ Tag alltid hänsyn till fordonets tekniskt tillåtna totalvikt och den tillåtna axelbelastningen när du lastar bilen eller om du t. ex. avbryter resan för att handla livsmedel och liknande (se fordonshandlingarna).
- ▷ Se till att det maximalt tillåtna kultrycket för dragfordonets släpvagnskoppling inte överskrids och att det minsta tillåtna kyltrycket inte underskrids. Tänk på detta när husvagnen lastas.
- ▷ Vid körning med husvagn måste dragfordonet ha två ytterspeglar.
- ▷ Stäng alla skåpdörrar, toalettdörren, alla lådor och luckor innan du startar. Spärra kylskåpets dörrsäkring.
- ▷ Stäng fönster och takluckor innan körningen påbörjas.
- ▷ Stäng och lås alla utvändiga luckor innan du startar.
- ▷ Tag, före resan, bort de externa stöden och kör in stöden som är monterade på fordonet.
- ▷ Veva upp stödhjulet helt före färden.
- ▷ Placera antennen i "viloläge" innan färden påbörjas.
- ▷ Drag åt hjulbultarna/hjulmuttrarna efter 5 mil när du kör med fordonet för första gången och efter däckbyte. Därefter bör du regelbundet kontrollera att muttrarna är ordentligt åtdragna.
- ▷ Däcken bör ej vara äldre än 6 år, då gummit torkar med åren (se kapitel 13).

2.4 Släpvagnskörning



- ▶ Var alltid extra försiktig när du kopplar på eller kopplar från släpet. Risk olycksfall och skador!
- ▶ När man kopplar på resp. kopplar loss släpet får inga personer uppehålla sig mellan dragfordonet och släpet.

2.5 Gasanläggning

2.5.1 Allmänna anvisningar



- ▶ Innan resan påbörjas och innan fordonet lämnas, eller om de gasdrivna apparaterna inte används, ska alla gasavstängningsventiler och huvudavstängningsventilen på gasflaskan alltid stängas.
- ▶ Vid tankning, på färjor och i garage får ingen apparat (t. ex. värmesystem eller kylskåp) vara igång, om de drivs med öppen låga. Explosionsrisk!
- ▶ När en apparat drivs med öppen låga får apparaten inte tas i drift i slutna utrymmen (t. ex. garage). Förgiftnings- och kvävningrisk!
- ▶ Låt endast en auktoriserad fackverkstad underhålla, reparera eller ändra gasanläggningen.



- ▶ Innan gasanläggningen tas i drift skall den kontrolleras av en auktoriserad fackverkstad enligt de nationella bestämmelserna. Detta gäller även för oregistrerade fordon. Kontakta en auktoriserad fackverkstad för kontroll av ändringar av gasanläggningen.
- ▶ Även gastyckregulatorn och avgasrören ska kontrolleras. Gastyckregulatorn måste bytas senast efter 10 år. Fordonets ägare ansvarar för att detta görs.
- ▶ Vid defekt gasanläggning (gaslukt, hög gasförbrukning) finns det risk för explosion! Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan omedelbart. Öppna fönster och dörrar och lufta väl.
- ▶ Vid fel på gasanläggningen: Det är förbjudet att röka, att tända öppen låga eller att aktivera elkontakter (ljusbrytare osv.).
- ▶ Innan man börjar använda spisen, ska man se till att man har en god ventilation. Öppna ett fönster eller en taklucka.
- ▶ Använd inte gasspisen eller gasugnen för att öka temperaturen inomhus.
- ▶ Om man har flera gasdrivna apparater krävs en separat gasavstängningsventil för varje apparat. Om enskilda apparater inte används ska respektive gasavstängningsventil stängas.
- ▶ Tändsäkringarna måste stänga inom en minut efter att gaslågan slocknat. När den stängs hör man ett klickande ljud. Kontrollera funktionen regelbundet.
- ▶ De installerade gasapparaterna är endast avsedda för gasol, butangas eller en blandning av dessa. Gastyckregulatorn såväl som alla fast installerade gasapparater är konstruerade för ett drifttryck på 30 mbar.
- ▶ Gasol är förgasbar ned till -42 °C, butangas däremot endast upp till 0 °C. Vid lägre temperaturer existerar inte längre något gastyck. Butangas lämpar sig alltså inte för vinterdrift.
- ▶ Kontrollera regelbundet att gasslangen på gasflaskans anslutningsstycke verkligen är tät. Gasslangen får inte ha några sprickor och inte vara porös. Låt en auktoriserad fackverkstad byta ut gasslangen senast 10 år efter tillverkningsdatum. Den som ansvarar för gasanläggningen måste se till att bytet görs.
- ▶ Gasboxen är på grund av sin funktion och konstruktion ett utåt öppet utrymme. Den seriemässigt inbyggda ventilationen får inte täckas över eller blockeras. Då kan inte läckande gas avledas ut i det fria.
- ▶ Använd aldrig gasboxen som förvaringsutrymme, det kan komma in fukt i boxen.
- ▶ Säkra gasboxen mot obehörig åtkomst. Lås åtkomsten till den.
- ▶ Man måste omedelbart kunna komma åt flaskans huvudavstängningsventil.
- ▶ Gasdrivna apparater (t. ex. gasgrill) som är byggda för annat gastyck än 30 mbar får ej anslutas.
- ▶ Avgasröret måste vara tätt och fast slutet på värmare och kamin. Avgasröret får inte uppvisa några skador.
- ▶ Avgaser måste obehindrat kunna strömma ut i det fria och friskluft måste obehindrat kunna flöda in. Därför ska skorstenen och insugningsöppningarna hållas rena och fria (t. ex. från snö och is). Det får inte ligga några snövallar runt fordonet.

2.5.2 Gasflaskor



- ▶ Gasflaskor får endast medföras i gasboxen.
- ▶ Ställ upp gasflaskorna lodrätt i gasboxen.
- ▶ Surra fast gasflaskorna så att de varken kan vridas eller välta.
- ▶ Sätt alltid på skyddskåpan när gasflaskorna inte är anslutna till gas-slangen.
- ▶ Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan innan gastyckregulatorn eller gasslangen avlägsnas från gasflaskan.
- ▶ Gastyckregulatorn och gasslangen skruvas fast för hand på gasflaskorna. Inga verktyg används.
- ▶ I fordon får endast speciella gastyckregulatorer med säkerhetsventil användas. Det får inte användas några andra gastyckregulatorer; de uppfyller inte kraven.
- ▶ Vid temperaturer under 5 °C ska en avfrostningsanläggning (antifrost) för gastyckregulatorer användas.
- ▶ Använd enbart 11 kg- eller 6 kg-gasflaskor. Campingflaskor med inbyggd backventil (blå flaskor upp till max. 2,5 resp. 3 kg) får endast användas i kombination med en säkerhetsventil.
- ▶ Slanglängden för yttre gasflaskor skall vara så kort som möjligt (max. 150 cm).
- ▶ Blockera aldrig ventilationsöppningarna i golvet under gasflaskorna.

2.6 Elektrisk anläggning



- ▶ Arbeten på elanläggningen får endast utföras av fackpersonal.
- ▶ Innan man börjar utföra några som helst arbeten i elanläggningen skall alla apparater och lampor fränkopplas, batteriet kopplas från och fordonet skiljas från nätet.
- ▶ Använd endast originalsäkringar med föreskrivet värde.
- ▶ Defekta säkringar skall endast bytas ut om man känner till orsaken och felet har åtgärdats.
- ▶ Säkringarna får aldrig förbikopplas eller repareras.

2.7 Vattensystem



- ▶ Vatten som blir stående i vattentanken eller i vattenledningarna blir oanvändbart efter kort tid. Därför är det viktigt att man grundligt rengör vattenledningar och vattentank före varje användning av fordonet. När man ställer undan fordonet, d.v.s. när det inte ska användas på ett tag skall vattentanken och vattenledningarna tömmas helt och hållet.
- ▶ Vid avställning under längre tid än en vecka ska vattensystemet desinficeras innan man använder fordonet.



- ▷ När fordonet inte används under flera dagar eller inte värms upp vid risk för frost ska hela vattensystemet tömmas. Vattenkranarna skall vara öppna i mittläge. Låt säkerhets-/avtappningsventilen (i förekommande fall) och alla avtappningskranar vara öppna. På så sätt undviks frostsador i fast installerade apparater, frostsador på fordonet och avlagringar i vattenförande komponenter.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns viktig information om vad som ska beaktas före körning och vilka åtgärder som ska vidtas före körning.

Hänvisningarna gäller:

- nycklarna
- fordonsregistreringen
- koppla på och koppla loss från dragfordonet
- släpvagnskopplingen
- kopplingshjälpen Easy-Pull
- släpvagnskontrollsystemet
- last och lastberäkning
- korrekt lastning av husvagnen
- ytterspeglarna
- förvaring av TV-apparaten

I slutet av detta kapitel hittar du en checklista, i vilken en sammanfattning av de viktigaste punkterna åter ges.

3.1 Nycklar



Bild 1 Nycklar

Till husvagnen medföljer två nycklar (Bild 1).

Nycklarna passar till:

- ingångsdörren
- serviceluckorna
- toalettluckan
- luckan till gasboxen

Förvara alltid en reservnyckel utanför fordonet. Anteckna respektive nyckelnummer. Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller verkstad vid ev. förlust.

3.2 Fordonsregistreringen

Husvagnen måste registreras. Beakta gällande bestämmelser.

Tänk på att det, trots EU-nummerplåtar, krävs speciella, nationella nummerplåtar i en del länder.

3.3 Påkoppling



- ▶ Var alltid extra försiktig när du kopplar på eller kopplar från släpet. Risk olycksfall och skador!
- ▶ När man kopplar på resp. kopplar loss släpet får inga personer uppehålla sig mellan dragfordonet och släpet.
- ▶ Beakta dragfordonets tillåtna kultryck och belastning på bakaxeln. Kultrycket och belastningen på bakaxeln får inte överskridas. Respektive värden står i fordonshandlingarna och i släpvnagskopplingens handlingar.
- ▶ Se till att kopplingens invändiga delar är rena och att kopplingens rörliga delar (inte kulfästet) är smorda.
- ▶ Om säkerhetskoppling används ska kulan inte smörjas. Friktionsbeläggen pressas mot kopplingskulan och ger därigenom en svängningsdämpande effekt. Svängningsdämpningen säkerställs bara om det inte finns fett eller andra föroreningar på dragfordonets kopplingshuvud. Se till att det inte hamnar olja eller fett på friktionsbeläggen när säkerhetskopplingen smörjs.



- ▷ Husvagn med påskjutsbroms: Om bromsen är aktiverad får husvagnen varken kopplas på eller loss.
- ▷ Släpvnagskoppling med avtagbar kulhals: Om kulhalsen är felmonterad, föreligger risk för att släpet hakas av. Beakta instruktionsboken till släpvnagskopplingen.
- ▷ Veva ned stödhjulet på marken när fordonet ska kopplas på.
- ▷ Använd inte säkerhetskopplingens stabiliseringsstång för att koppla på/loss.



- ▷ Kontrollera om husvagnens stickkontakt passar till dragfordonets uttag. Om stickkontakten och uttaget inte passar, kontakta auktoriserade återförsäljare och verkstäder för att inhämta information om adaptar.
- ▷ För ytterligare information om säkerhetskopplingen se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

Påkoppling:

- Koppla på husvagnen (se avsnitt 3.4). Kopplingsgapet och kulan måste gripa in i varandra ordentligt och får inte ligga löst på varandra. Hela kulan måste ligga i kopplingsgapet.
- Lägg säkerhetsvajern i en slinga kring släpanordningens kulhuvud på dragfordonet. Beakta vajerns längd: Vajern får inte släpa mot marken eller aktivera bromsfunktionen i kurvor.
- Veva upp stödhjulet helt. Rikta styrrullen parallellt med körriktningen och mot stånglådan.
- Anslut husvagnens stickkontakt till dragfordonets uttag. Se till att tapparna på stickkontaktens skyddslock hakar fast ordentligt. Tapparna förhindrar att stickkontakten lossnar under körning.
- Lägg anslutningskabeln i en lös slinga över dragstången. Se till att den inte kan släpa mot marken.
- Kontrollera att släpvnagskopplingen sitter rätt på kopplingskulan. Beakta säkerhetsindikatorn.
- Kontrollera att alla vevstöd och stödhjulet är uppdragna.
- Kontrollera husvagnens belysning när dragfordonet har anslutits.

3.4 Släpvagnskopplingar



- ▷ Kontrollera att släpvagnsanordningens kulhuvud är ren innan husvagnen kopplas på; det får inte finnas smuts eller fettrester på den.

3.4.1 Släpvagnskoppling AK 300/160

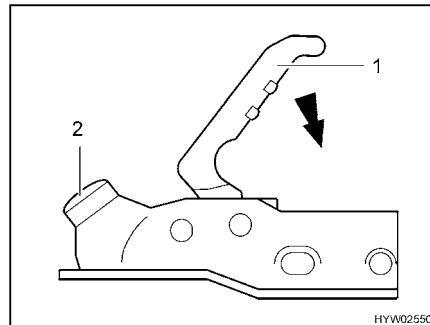


Bild 2 Släpvagnskoppling AK 300/160

Kopplingen har ett "öppet-läge". Så länge släpvagnskopplingen inte sitter på släpvagnsanordningens kula är kopplingshandtaget öppet.

Påkoppling:

- Sätt den öppna släpvagnskopplingen (Bild 2) på dragfordonets kopplingskula. Släpvagnskopplingen hakar fast automatiskt; det ska höras att den hakar i. Handtaget återgår automatiskt till utgångsläget.
- Tryck dessutom ned kopplingshandtaget (Bild 2,1) med handen (trampa inte på den). Kopplingen stängs och säkras automatiskt.
- Gör en visuell kontroll: Säkerhetsindikatorns gröna cylinder (Bild 2,2) måste synas.

3.4.2 Säkerhetskoppling AKS 1300

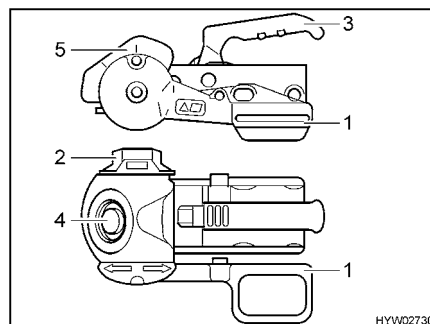


Bild 3 Säkerhetskoppling AKS 1300

Påkoppling:

- Ställ stabiliseringsstången (Bild 3,1) i det översta läget.
- Vrid ratten (Bild 3,2) moturs till stoppläget (till öppet-läget).
- Drag upp kopplingshandtaget (Bild 3,3).
- Sätt den öppna säkerhetskopplingen på kopplingskulan. Kopplingshandtaget hakar fast (så att det höras) och återgår till utgångsläget.
- Tryck sedan ned kopplingshandtaget med handen (trampa inte på den). Kopplingen stängs och säkras automatiskt.

- Gör en visuell kontroll: Säkerhetsindikatorns gröna cylinder (Bild 3,4) måste synas.
- Vrid ratten medurs tills vridmomentbegränsningen tydligt (och ljudligt) spärrar.
- Tryck stabiliseringsstången nedåt tills markeringen på stabiliseringsstången stämmer överens med markeringen på stabiliseringshuset (Bild 3,5).

3.4.3 Säkerhetskoppling AKS 3004

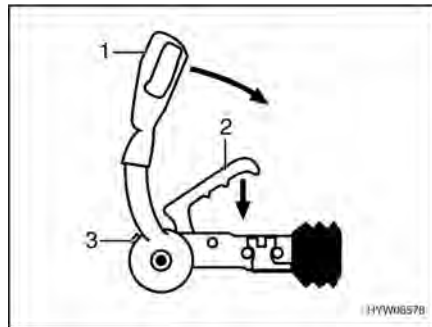


Bild 4 Säkerhetskoppling AKS 3004

- Påkoppling:*
- Drag upp stabiliseringsstången (Bild 4,1) till stoppläget.
 - Drag upp kopplingshandtaget (Bild 4,2).
 - Sätt den öppna säkerhetskopplingen på kopplingskulan. Kopplingshandtaget hakar fast (så att det hörs) och återgår till utgångsläget.
 - Tryck sedan ned kopplingshandtaget med handen (trampa inte på den). Kopplingen stängs och säkras automatiskt.
 - Gör en visuell kontroll: Säkerhetsindikatorns gröna cylinder (Bild 4,3) måste synas.
 - Aktivera stabiliseringsanordningen. Tryck ned stabiliseringsstången (Bild 4,1) till stoppläget.

3.5 Kopplingshjälp Easy-Pull (extrautrustning)



- ▷ På sluttande terräng eller tungkörd mark kan bältet läggas runt släpvagnskopplingen på dragfordonet och dras till utgångspunkten. Därigenom får man en enkel draglina. Kopplingshjälpens räckvidd reduceras då till hälften.
- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

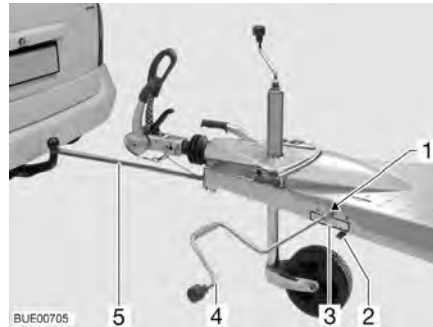


Bild 5 Kopplingshjälp Easy-Pull

Koppla på husvagnen:

- Kör fram dragfordonet till husvagnen.
- Ställ spärrspaken (Bild 5,2) i öppet-läge.
- Drag fram bältet med kroken (Bild 5,5), lägg det runt släpvagnskopplingens kulhals på dragfordonet och lås fast det i detta läge.
- Ställ spärrspaken (Bild 5,2) i stängt-läge.
- Lossa parkeringsbromsen i husvagnen.
- Sätt veven för husvagnens vevstöd (Bild 5,4) på vevanordningens sexkant (Bild 5,1) och veva. Beakta vridriktningen som visas på dekalen (Bild 5,3).
- Drag husvagnen så långt det är nödvändigt över släpvagnskopplingens kulhals på dragfordonet.
- Koppla på husvagnen och tag bort veven.
- Ställ spärrspaken (Bild 5,2) i öppet-läge.
- Tag loss bältet och låt det rulla tillbaka.
- Ställ spärrspaken i stängt-läge.

3.6 Släpvagnskontrollsystem (ATC) (extrautrustning)



- ▶ Konstant plus på anslutningsuttaget på dragfordonet måste vara säkrad med 15 A eller 20 A. Brandfara!
- ▶ Släpvagnskontrollsystemet kan inte sätta de fysikaliskt föregivna gränserna ur kraft. Överskrid inte den konstruktivt förutsedda maxhastigheten på 100 km/h och anpassa alltid körhastigheten efter väderleks-, väg- och trafikförhållanden.



- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.



1 Kontroll-LED

Bild 6 Kontroll-LED

- Koppla på släpvagnen.
- Anslut släpvagnen till dragfordonet med anslutningskabeln. Släpvnagskontrollsystemet startar en självtest. Kontroll-LED:n (Bild 6,1) på släpvagnen lyser rött i ca 3 sekunder.
- Kontrollera om kontroll-LED:n lyser grönt efter självtestet. Släpvnagskontrollsystemet är nu aktivt.

3.7 Frånkoppling



- ▶ Var alltid extra försiktig när du kopplar på eller kopplar från släpet. Risk olycksfall och skador!
- ▶ Beakta dessutom säkerhetsanvisningarna för påkoppling i denna instruktionsbok.

Frånkoppling:

- Drag åt husvagnens parkeringsbroms.
- Lägg stoppklossar vid båda hjulen.
- Drag ut husvagnens stickkontakt ur dragfordonets uttag och sätt in den i hållaren på dragstången.
- Tag bort säkerhetsvajern från dragfordonet.
- Veva ned stödhjulet så att det står stabilt på marken. Lossa sedan släpvnagskopplingen.
- Lyft med hjälp av stödhjulet dragstången så att dragfordonet kan köras bort utan risk.

3.8 Last



- ▶ Om fordonet överbelastas och har felaktigt däcktryck kan det leda till att däcken punkteras. Fordonet kan hamna i okontrollerbart läge.
- ▶ I fordonshandlingarna anges endast den tekniskt tillåtna totalvikten och vikten i körklart skick, dock inte fordonets verkliga vikt. För er egen säkerhets skull rekommenderar vi att det lastade fordonet vägs på en godkänd, allmän våg innan färden börjar.



- ▷ Se till att den tekniskt tillåtna totalvikten som anges i fordonshandlingarna (tillåten totalvikt) inte överskrids genom lastning.
- ▷ Inbyggda tillbehör och extrautrustning gör att man kan lasta mindre mängder.
- ▷ Observera alltid fordonets tillåtna axelbelastning som står i fordonshandlingarna.

Lasta husvagnen så att dragstången inte trycks nedåt på kopplingshuvudet så att kultrycket blir för högt. Tunga föremål bör ligga nära axeln och bilda ett "lastcentrum" i vagnens mitt.

Vid lastning av husvagnen skall följande beaktas:

- Maximalt tillåten släpvagnsvikt
- Maximalt tillåtet kultryck (t. ex. 50 kg)
- Min. kultryck enligt gällande nationella bestämmelser

Uppgifterna finns i dragfordonets instruktionsbok.

Maximalt tillåten last

Beteckning	Belastning (kg)
Taklast	200
Våningssängar	100
Höjbar säng	200
Cykelställ	2 cyklar 35

3.8.1 Begrepp


- ▷ I tekniska sammanhang används numera begreppet "massa" istället för "vikt". I vanligt språkbruk används dock fortfarande oftast ordet "vikt". För att texten ska bli lättare att läsa används begreppet "massa" endast i fasta, vedertagna formuleringar i efterföljande avsnitt.
- ▷ Alla uppgifter enligt EU-standard DIN EN 1645-2.

Tekniskt tillåten totalvikt i lastat tillstånd

Den tekniskt tillåtna totalvikten i lastat tillstånd är den vikt som fordonet aldrig får överskrida.

I den tekniskt tillåtna totalvikten i lastat tillstånd ingår **fordonets vikt i körklart tillstånd** och **lasten**.

Den tekniskt tillåtna totalvikten på det lastade fordonet anges av tillverkaren i fordonshandlingarna.

Vikt i körklart tillstånd

Vikten i körklart tillstånd är vikten på det körklara standardfordonet.

Lasten i körklart tillstånd är sammansatt enligt följande:

- Tjänstevikt (det tomma fordonets vikt) med seriemässig standardutrustning från fabrik
- Standardutrustningens vikt

Standardutrustningen är all utrustning och all vätska som krävs för att fordonet ska kunna användas ändamålsenligt och säkert. I standardutrustningens vikt ingår:

- Ett till 90 % påfylld vattensystem (vattentank och ledningar)
- Till 90 % fyllda gasflaskor
- Påfyllt värmesystem
- Fyllt toalettspolningssystem
- Försörjningsledningarna till 230 V-försörjningen
- Insatsmodul för extrabatteri, om det finns möjlighet att använda extrabatteri

Avloppstanken och latrintanken är tomma.

**Exempel på beräkning
av standardutrustning**

Vattentank med 16 l	16 kg
Gasflaskor (2 x 11 kg _{gas} + 2 x 14 kg _{flaska})	+ 50 kg
230 V-försörjningsledning	+ 4 kg
Summa	= 70 kg

Fordonets vikt i körklart skick anges av tillverkaren i fordonshandlingarna.

Last Lasten är sammansatt enligt följande:

- Extrautrustningar
- Personlig utrustning

De olika delarna av lasten förklaras i nedanstående text.



- ▷ Fordonets last kan ökas genom att vikten i körklart tillstånd minskas. För detta ändamål är det till exempel tillåtet att tömma vätskebehållarna eller ta ut gasflaskorna.

Extrautrustningar

Tillbehörsutrustningen består av tillbehör och extrautrustningar. Extrautrustning är till exempel:

- Reservhjul
- Cykelställ
- Satellitsystem
- Mikrovågsugn
- Varmvattenförsörjning

Viktuppgifterna till extrautrustningarna finns i kapitel 15, eller erhålls från resp. tillverkare.

Personlig utrustning

Den personliga utrustningen är alla föremål som medförs i fordonet, och som inte ingår i extrautrustningen. Till den personliga utrustningen räknas t. ex:

- Livsmedel
- Hushållsartiklar
- TV-apparat
- Radio
- Kläder
- Sängkläder
- Leksaker
- Böcker
- Hygienartiklar

Till personlig utrustning hör dessutom nedanstående, oberoende av var de befinner sig i fordonet:

- Cyklar
- Båtar
- Surfbrädor
- Sportartiklar

För den personliga utrustningen måste tillverkaren enligt gällande bestämmelser utgå från minst en vikt, som beräknas enligt följande formel:

Formel Minsta vikten M (kg) = 10 x N + 10 x L + 30

Förklaring N = max. antal sängar, enligt tillverkarens uppgifter
L = husvagnens totala längd i meter, dragstången ej medräknad

Exempel Husvagn med 4 sängar och en längd på 5 m:
 Minsta vikt M (kg) = $10 \times 4_{\text{sängar}} + 10 \times 5_{\text{meter}} + 30 = 120$ kg

3.8.2 Beräkning av last



- ▶ Lasten beräknas från fabrik till en viss del utgående från fasta medelviker. Den tekniskt tillåtna totalvikten på det lastade fordonet får, av säkerhetsskäl, aldrig överskridas.
- ▶ I fordonshandlingarna anges endast den tekniskt tillåtna totalvikten och vikten i körklart skick, dock inte fordonets verkliga vikt. För er egen säkerhets skull rekommenderar vi att det lastade fordonet vägs på en godkänd, allmän våg innan färden börjar.

Lasten (se avsnitt 3.8.1) är här viktskillnaden mellan

- tekniskt tillåten totalvikt i lastat tillstånd och
- fordonets vikt i körklart tillstånd.

Exempel på beräkning av lasten

	Vikt i kg	Beräkna
Tekniskt tillåten totalvikt enligt fordonshandlingarna	1500	
Fordonets vikt i körklart tillstånd inklusive standardutrustning enligt fordonshandlingarna	- 1200	
Ger tillåten last	300	
Extrautrustningar	- 40	
Resulterar i personlig utrustning	= 260	

Beräkningen av lasten utgående från differensen mellan den tekniskt tillåtna totalvikten i lastat tillstånd och den av tillverkaren angivna vikten i körklart tillstånd är endast ett teoretiskt värde.

Den verkliga lasten kan endast beräknas om fordonet vägs på en godkänd, allmän våg med fyllda tankar, fyllda gasflaskor och komplett extrautrustning. Skillnaden mellan den tekniskt tillåtna totalvikten i lastat tillstånd och den vägda fordonsvikten anger den verkliga lasten.

Det resulterande värdet anger vikten på den personliga utrustning som kan lastas i fordonet.

3.8.3 Lasta husvagnen på rätt sätt



- ▶ Den tekniskt tillåtna totalvikten får aldrig överskridas.
- ▶ Fördela lasten jämnt på fordonets högra och vänstra sida.
- ▶ Surra fast alla föremål så att de inte kan glida iväg.
- ▶ Lasta tunga föremål (förtält, konserver o. dyl.) i närheten av axlarna. För förvaring av tunga föremål ägnar sig lågt placerade förvaringsutrymmen bäst, som har dörrar som inte kan öppnas i färdriktningen.
- ▶ Stapla lättare föremål (t. ex. kläder) i takförvaringsskåpen.
- ▶ Lasta aldrig husvagnens bakdel.

Eftersom förvaringsutrymmena finns på olika ställen över hela husvagnen kan det alltid förekomma avvikelser från den rekommenderade lastfördelningen. Se dock till att tunga föremål förvaras i närheten av axeln och nedtill i husvagnen, d.v.s. direkt över fordonsgolvet. Förvara vid behov (förtält, konserver o. dyl.) i dragfordonet.

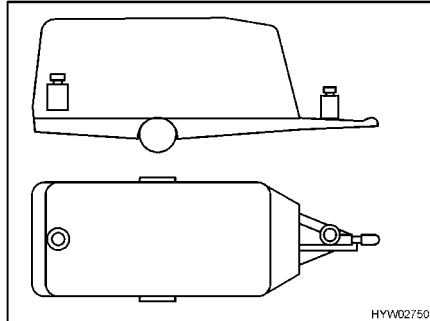


Bild 7 Felaktig lastfördelning

Felaktig lastfördelning

Om lasten (Bild 7) fördelas på många olika ställen ökar risken för slirning.

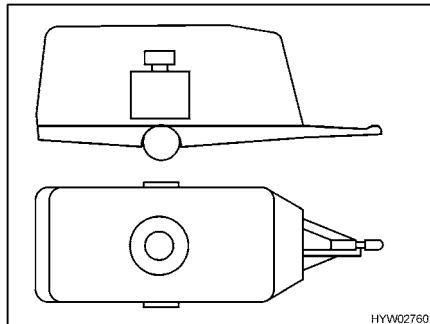


Bild 8 Rätt lastfördelning

Rätt lastfördelning

Förvara inte tunga föremål (förtält, konserver o. dyl.) i husvagnen, utan i dragfordonet. Montera cyklarna på dragfordonets tak. Koncentrera lasten kring axeln (Bild 8).

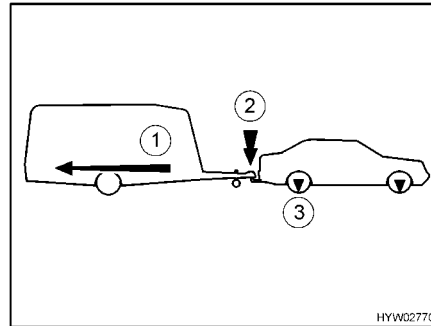
3.8.4 Släpvagnsvikt, kultryck och axellast



▷ Husvagnens stödlast får maximalt uppgå till 100 kg.



▷ Beakta alltid uppgifterna i fordonshandlingarna vid val av dragfordon och släp.



- 1 Släpvagnsvikt
- 2 Kultryck
- 3 Axellast

Bild 9 Släpvagnsvikt, kultryck och axellast

Släpvagnsvikt Den tillåtna släpvagnsvikten, som anges i fordonshandlingarna (Bild 9,1) till dragfordonet, anger hur stor **vikt** dragfordonet **maximalt** får dra. Släpvagnsvikten gäller för husvagnens **verkliga** vikt, och **inte** för husvagnens tekniskt tillåtna totalvikt.

Exempel Dragfordonet får dra 1200 kg. Om husvagnens tekniskt tillåtna totalvikt är 1200 kg och om den verkligen väger 900 kg, kan man lasta den med ytterligare 300 kg. Om husvagnens tekniskt tillåtna totalvikt däremot är 1400 kg, får den bara lastas tills den väger max. 1200 kg.

Kultryck Kultrycket (Bild 9,2) anger med vilken vikt husvagnens dragstång får trycka mot dragfordonets släpvagnskoppling. Uppgifterna finns i beskrivningen till släpvagnskopplingen och i fordonshandlingarna. En släpvagnskoppling med ett tillåtet kultryck på 50 kg får alltså inte användas till en lastad husvagn med ett kultryck på 75 kg. Dessutom måste kultrycket räknas med till dragfordonets tekniskt tillåtna totalvikt. Vid behov måste lasten i dragfordonet reduceras med ett värde som motsvarar kultrycket.

Den tekniskt tillåtna totalvikten för dragfordonet och för husvagnen får aldrig överskridas.

Ekipaget når endast sin bästa körstabilitet och trafiksäkerhet när kultrycket är optimalt anpassat till dragfordonet och husvagnen. Det optimala kultrycket är samtidigt det maximalt möjliga kultrycket.

- Maximalt tillåtet kultryck framgår av fordonshandlingarna och beskrivningen till släpvagnskopplingen.
- Om det anges olika värden i fordonshandlingarna och beskrivningen till släpvagnskopplingen: Välj det **lägsta** värdet. Detta värde är det **maximalt möjliga kultrycket** för ekipaget.
- Kontrollera kultrycket före varje färd, t. ex. med en kultrycksvåg. För att få ett korrekt värde ska man placera kultrycksvågen lodrätt under kulhand-sken och ställa husvagnens dragstång vågrätt.
- Fördela lasten i husvagnen så att det uppmätta kultrycket ligger så nära det maximalt möjliga kultrycket som möjligt. Överskrid inte det maximalt möjliga kultrycket.

Axellast Axellasten (Bild 9,3) finns också i fordonshandlingarna till dragfordonet och anger max. tillåten belastning för fram- och bakaxeln. Den tillåtna axellasten får inte överskridas genom släpvagnen. Ovanstående bild illustrerar vilka krafter som verkar var på fordonet med husvagn.

3.8.5 Cykelställ (extrautrustning)



- ▶ Beakta den tillåtna axelbelastningen och den tekniskt tillåtna totalvikten när du lastar cykelstället.
- ▶ Min. kultrycket får inte underskridas.
- ▶ Cyklar får inte stå ut över fordonets max. bredd. Ställ in fästianordningarna för cyklarna i enlighet därmed.
- ▶ Lasta endast cyklar (max. 2 st.) på cykelstället.
- ▶ Fäst cyklarna med medföljande remmar och kontrollera att de sitter fast ordentligt efter några kilometer.
- ▶ Stanna och kontrollera att cyklarna sitter fast ordentligt efter ca 1 mil. Upprepa sedan för säkerhets skull kontrollen varje gång du stannar.
- ▶ Använd inte cykelställ för annat bagage eller som steg.



- ▷ Cykelstället ska endast användas för cyklar.
- ▷ Totalvikten som anges av tillverkaren får inte överskridas.
- ▷ Nummerplåtarna och bakljuset får inte täckas över.
- ▷ Max. bärformåga av cykelstället är 35 kg.
- ▷ När man fäster cyklar på cykelstället är det viktigt att man beaktar tyngdpunkten. Om cykelstället bara lastas med **en** cykel så måste denna lastas så nära fordonsväggen som möjligt.
- ▷ Det är inte tillåtet att köra med utfällt cykelställ utan cyklar.
- ▷ Kontrollera följande före varje start:
Är det tomma cykelstället ordentligt hopfällt?
Är cyklarna säkert fastlåsta på cykelstället med cykelställets remmar?

Cykelställ, fram

Cykelstället sätts fast med monteringsmaterialet på dragstångens "krokar".

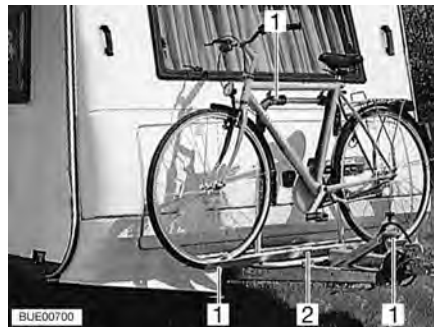


Bild 10 Cykelställ, fram

Lasta cyklar:

- Sätt cyklarna på cykelstället (Bild 10,2) och fäst dem med snabbremmarna (Bild 10,1).

Cykelställ, bakvägg

Cykelstället hakas upp till fast i två hållare på bakväggen och skruvas ned till fast i golvplattan.



Bild 11 Cykelställ, bakvägg

Lasta cyklar:

- Sätt cyklarna på cykelstället och fäst dem med snabbbremsarna.
- Fäst vidare varje cykel med fästbygeln eller fästarmen.

3.9 Ytterspegel



- ▶ Ställ, av säkerhetsskäl, in dragfordonets ytterspeglar före varje körning.



- ▶ Extraspeglar måste vara EG-typgodkända och därmed motsvara EU-direktiven.

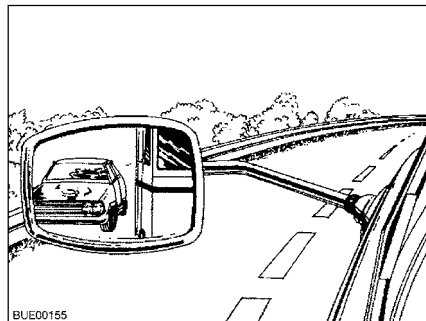


Bild 12 Ytterspegel

För släpvagnskörning måste dragfordonet ha två ytterspeglar. Ytterspeglarna måste säkerställa fri sikt på vägen bredvid släpvagnen/husvagnen.

Vid köp av extra speglar

- Kör, om möjligt, med bilen och husvagnen till inköpsstället.
- Prova spegeln på plats.
- Kontrollera om spegeln passar till fordonet och förarens sittställning.

3.10 TV-apparat (extrautrustning)



- ▶ Ta bort TV-apparaten från hyllan och ställ den på ett säkert ställe innan körningen påbörjas.
- ▶ Innan resan påbörjas ska den platta bildskärmen och bildskärmshållaren ställas i grundläget och säkras. Om bildskärmshållaren är inbyggd i ett TV-skåp: Stäng TV-skåpet.
- ▶ Kontrollera alltid att antennen befinner sig i "viloläge" innan körningen. Risk för olycksfall! Viloläge betyder: Antennen är riktad bakåt, den är helt nedsänkt och låst i detta läge.



- ▷ Vid risk för frost ska TV-apparaten med platt bildskärm tas ut ur fordonet.



- ▷ Ytterligare information om positionering av den platta bildskärmen, se kapitel 6.

3.11 Trafiksäkerhet



- ▶ Kontrollera däcktrycket regelbundet innan du startar eller var 14:e dag. Fel däcktryck förorsakar överdrivet slitage och kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras. Fordonet kan hamna i okontrollerbart läge.

Gå genom följande checklista innan du startar:

Dragfordon med husvagn

Nr.	Kontroller	Kontrollerad
1	Alla fordonshandlingar finns med	
2	Två ytterspeglar på dragfordonet	
3	Kultrycket ej över- eller underskridet	
4	Däck i ordentligt skick	
5	Belysning fungerar	
6	Påskjutsbromsen fungerar	
7	Kontrollera att bromsarna fungerar jämnt runtom	
8	Bilen och husvagnen kör rakt fram (slirar inte) även när man bromsar	
9	Uppmätt och antecknad totalhöjd. Ha viktvärdena till hands i dragfordonet	

Vattensystem påbyggd

10	Mobil avloppstank säkrad i gasboxen	
11	Vattensystemet ska vara tömt om det finns risk för frost. Vat- tenkranar och avtappningskranar öppna	

Påbyggnad utsida

Nr.	Kontroller	Kontrollerad
12	Markisen helt inrullad	
13	Taket har befriats från snö och is (på vintern)	
14	Utvändiga anslutningar fränkopplade och kablar borttagna/i förvaringsutrymme	
15	Externa stöd har tagits bort	
16	Vevstöd och stödhjulet är helt uppfällda	
17	Stoppklossar borttagna och på sin förvaringsplats	
18	Fotsteget i säkert läge eller indraget	
19	De utvändiga luckorna stängda och låsta	
20	Ingångsdörren stängd	

Påbyggnad insida

21	Fönster och takluckor är stängda och låsta	
22	TV-apparaten har tagits bort från hållaren och sitter säkert	
23	Den platta bildskärmen säkrad	
24	TV-antennen är indragen (om sådan finns)	
25	Alla lösa delar befinner sig i lådor och skåp eller är fastsurrade	
26	Öppna hyllor är tomma	
27	Inga gaspatroner eller andra lättantändliga material i förtältsbelysningens taksåp	
28	Kylskåpsdörren är låst	
29	Kylskåp omställt till 12 V-drift	
30	Alla lådor och luckor är stängda	
31	Innerdörrar samt bord säkrade	
32	Den höjbara sängen är säkrad	

Gasanläggning

33	Gasflaskorna är ordentligt fastsurrade i gasboxen	
34	Skyddskåpan sitter på gasflaskan	
35	Huvudavstängningsventilen på gasflaskan stängd, gasavstängningsventiler stängda	

Kapitelöversikt

I detta kapitel hittar du hänvisningar för att köra husvagnen.

Hänvisningarna gäller:

- körhastigheten
- bromsarna
- backning

4.1 Körning med husvagn



- ▶ När man kör får inga personer uppehålla sig i husvagnen.
- ▶ Husvagnarna har konstruerats för en tekniskt tillåten maximal hastighet på 100 km/h. Kör därför aldrig fortare än 100 km/h.
- ▶ Beakta dessutom alltid gällande hastighetsbegränsningar (se kapitel 17).

De största skillnaderna mellan körning med och utan husvagn är att man har större fordonsbredd och fordonslängd, sämre acceleration och längre bromssträcka med husvagn. Anpassa körsättet till körning med husvagn.

4.2 Bromsar



- ▶ Kontakta en auktoriserad fackverkstad vid minsta lilla fel på bromssystemet.

Före varje start

Test-bromsa före varje resa och kontrollera då:

- Fungerar påskjutsbromsen?
- Reagerar bromsarna alltid på samma sätt?
- Fortsätter husvagnen och bilen rakt fram (slirar inte) vid bromsning?

4.3 Backning



- ▷ Vid backning reagerar husvagnen "spegelvänt" mot styrningen. När man styr åt vänster med dragfordonet svänger husvagnen åt höger!
- ▷ Backa inte utan att en andra person står utanför och "dirigerar".

På alla modeller med backningsautomatik går det att backa husvagnen utan problem. Förutom rullmotståndet måste man räkna med en restbromskraft.

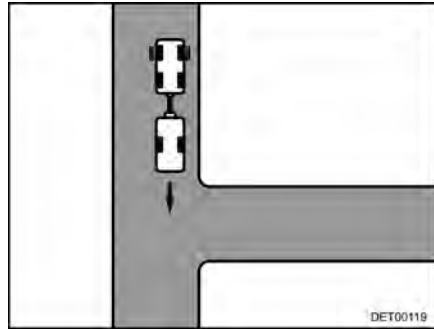


Bild 13 Start

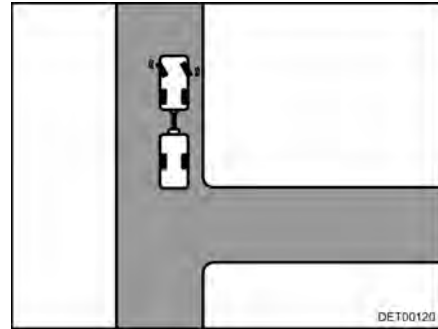


Bild 14 Styr åt vänster

- Backa:*
- Kör mot infarten så långt att husvagnens bakdel befinner sig ung. framför infarten (Bild 13).
 - Vrid ratten åt vänster när fordonet står still (Bild 14).
 - Backa försiktigt. Husvagnen svänger åt höger.

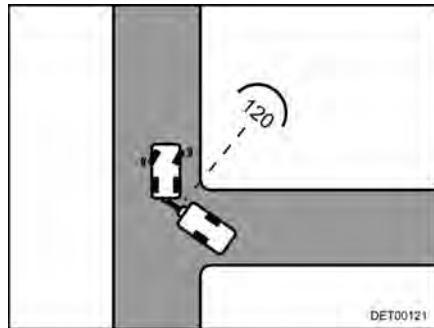


Bild 15 Start

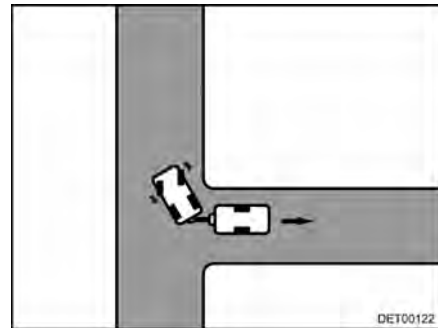


Bild 16 Styr åt höger



- ▷ Se till att vinkeln mellan bilen och husvagnen inte blir för liten, hörnen kan stöta emot varandra. Fordonen kan skadas. Låt en andra person "dirigera"!

- Stanna genast när bilen och husvagnen står i ca 120° vinkel mot varandra (Bild 15).
- Vrid ratten åt höger och backa försiktigt (Bild 16).
- Fortsätt att backa, korrigera vid behov med ratten.
- Vrid ratten åt vänster på de sista 2 till 3 meterna så att husvagnen och bilen står rakt efter varandra.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om uppställning av fordonet.

Hänvisningarna gäller:

- parkeringsbromsen
- stoppklossarna
- användning av stöd
- fotsteget
- mobil avloppstank
- 230 V-anslutningen
- kylskåpet
- justering av antennen



- ▷ Ställ fordonet så vågrätt som möjligt. Säkra fordonet så att den inte kan rulla iväg.

5.1 Parkeringsbromsen

Drag alltid åt parkeringsbromsen när du ställer upp husvagnen.



Bild 17 Parkeringsbromsen

Tryck ned bromsspaken (Bild 17,1) framåt för att lossa parkeringsbromsen.

5.2 Stoppklossar

Använd båda stoppklossarna även i lätta uppförs- eller nedförslutningar.

5.3 Vevstöd



- ▷ De fast monterade vevstöden ska aldrig användas som domkraft. Vevstöden har endast till uppgift att stabilisera det uppställda fordonet. Fordonets hjul får inte belastas.
- ▷ Se till att vevstöden belastas jämnt vid uppställningen av fordonet.
- ▷ Veva upp vevstöden till stoppläget innan färden påbörjas.



- ▷ Om man ställer fordonet på mjuk mark som inte är stabil, ska en stor platta placeras under stöden för att förhindra att de sjunker ner i marken.

Använd de standardmässigt monterade vevstöden för att stabilisera den uppställda husvagnen.

Ställ husvagnen vågrätt med hjälp av stödhjulet. Använd ett litet vattenpass för att kontrollera uppställningen.

Veva ned vevstöden när husvagnen står helt vågrätt.

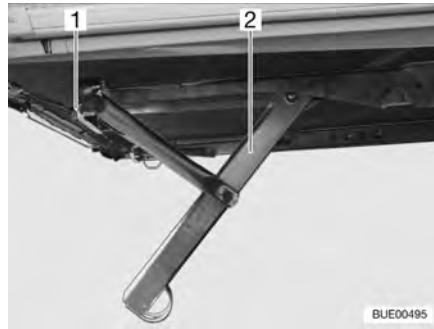


Bild 18 Vevstöd nedvevat (variant 1)



Bild 19 Vevstöd nedvevat (variant 2)

Veva ned:

- Sätt den medföljande handveven mot sexkanten (Bild 18,1 resp. Bild 19,1) på vevstödet (Bild 18,2 resp. Bild 19,2).

- Vrid handveven medurs. Vevstödet fälls ned.

Veva upp:

- Vrid handveven moturs. Vevstödet fälls upp.

5.4 Fotsteg (fristående)



- ▶ Se till att fotsteget står på stabil och jämn mark. Annars kan fotsteget välta.
- ▶ Stig inte upp på fotstegets kanter. Halkrisk!
- ▶ Sätt fast fotsteget i marken, t. ex. med tälpinnar. Annars kan fotsteget förskjutas.



Bild 20 Fotsteg (fristående)

- Ställ fotsteget (Bild 20,1) framför husvagnens ingång.

5.5 Avloppstank, mobil (extrautrustning)



Bild 21 Avloppstank, mobil

Under körningen förvaras avloppstanken (Bild 21,1) i husvagnens gasbox. Husvagnens avloppsröret (Bild 21,3) sitter på golvet till vänster i körriktningen. Innan vattensystemet används: Ställ avloppstanken under husvagnen så att avloppstankens öppning (Bild 21,2) sitter under avloppsröret.

5.6 230 V-anslutning

Till fordonet kan man ansluta en extern 230 V-försörjning (se kapitel 8).

5.7 Kylskåp

12 V-driften av kylskåpet fungerar endast när ett dragfordon är tillkopplat och fordonets motor är igång. Ställ om kylskåpet på 230 V-drift eller gasdrift när fordonsmotorn är avstängd.

5.8 Satellitsystem (extrautrustning)



- ▶ Kontrollera alltid att antennen befinner sig i "viloläge" innan körningen. Risk för olycksfall!



- ▷ Fordonet måste stå helt still under satellitsökningen. Gå inte omkring i fordonet.
- ▷ Satellitmottagningen fungerar endast när antennen riktas direkt i riktningen mot önskad satellit, det får inte finnas några hinder i vägen.
- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

5.8.1 Anläggning med automatisk antennjustering

Satellitsystemet har en automatisk positionsenhet. Den automatiska positionsenheten sørjer för att antennen riktas exakt mot önskad satellit.

Manövreringen görs menystyrt (TV-skärmen) med hjälp av fjärrstyrningen.

Justera anläggningen:

- Slå på TV-apparaten.
- Slå på receiveern med nätbrytaren.
- Tryck på knappen "SEARCH" på fjärrstyrningen. Parabolantennen lämnar viloläget och växlar till sökläge.

När anläggningen har hittat den senast valda satelliten visas den senast valda TV-kanalen automatiskt.

5.8.2 Anläggning med halvautomatisk antennjustering

Slå på satellitsystemet:

- Slå på TV-apparaten och receivern.
- Tryck på knappen "↑" på den elektriska räknaren längre än tre sekunder. Parabolantennen lämnar viloläget och växlar till den senast inställda positionen.

Rikta antennen:

- Korrigera antennens lutning enligt de bifogade kartorna med hjälp av knapparna "↑" eller "↓".
- Lossa antennemastens lås.
- Vrid antennen långsamt. När antennen har hittat satelliten ljuder en akustisk signal.
- Optimera mottagningen genom att vrida antennen och justera lutningen.
- Drag åt antennemastens lås lätt igen.

Sänka ned antennen före färden:

- Lossa antennemastens lås.
- Vrid antennen tills skårorna i låset och på antennemasten står exakt mot varandra.
- Tryck på knappen "↓" på den elektriska räknaren tills "FE" visas på displayen.
- Kontrollera att antennen är helt nedsänkt och riktad mot fordonets bakdel.
- Drag åt antennemastens lås lätt igen.
- Slå av TV-apparaten och receivern.

Kapitelöversikt

I detta kapitel hittar du hänvisningar för att bo i fordonet.

Hänvisningarna gäller:

- öppning och stängning av dörrar och utvändiga luckor
- ljusbrytarna
- inställningen av halogen-spotlights
- positionering av TV-apparaten
- uppvärmning av fordonet
- vädring av fordonet
- öppning och stängning av fönster och rullgardiner
- öppning och stängning av takluckorna
- ombyggnad av bord
- användning av sängar

6.1 Ingångsdörr



► Kör endast med stängda dörrar.



- ▷ Låsning av dörrarna kan förhindra att de öppnas av sig själva, t. ex. vid en olycka.
- ▷ Låsta dörrar förhindrar dessutom att någon kan komma in i fordonet utifrån t. ex. om du måste stanna vid en ljussignal.
- ▷ Lås alltid dörrarna när du lämnar fordonet.

6.1.1 Ingångsdörr, utsida (tvådelad)

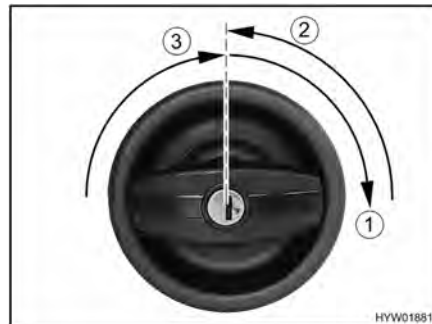


Bild 22 Dörrlås ingångsdörr, utsida, öppna

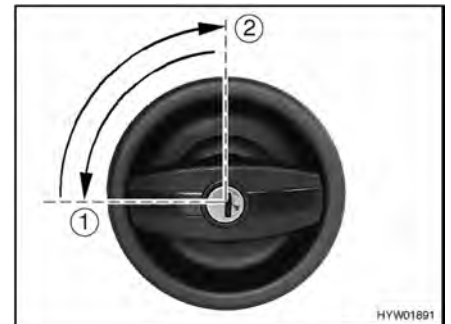


Bild 23 Dörrlås ingångsdörr, utsida, låsa

- Öppna:**
- Stick in nyckeln i låscylindern och vrid den medurs (Bild 22,1) tills dörrlåset har låsts upp.
 - Vrid tillbaka nyckeln till mitten igen (Bild 22,2) och drag ur den.
 - Vrid handtaget medurs (Bild 22,3) tills låset öppnas.

- Låsa:**
- Stick in nyckeln i låscylindern och vrid ett kvarts varv moturs (Bild 23,1).
 - Vrid tillbaka nyckeln till mitten igen (Bild 23,2) och drag ur den.



- ▷ Ingångsdörrar som öppnas åt vänster, låses och öppnas upp samma sätt, men "spegelvänt".

6.1.2 Ingångsdörr, insida (tvådelad)



Bild 24 Dörrlås ingångsdörr, insida, öppet

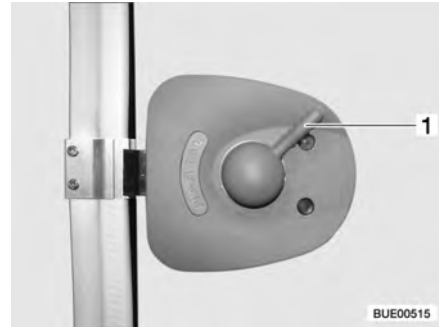


Bild 25 Dörrlås ingångsdörr, insida, låst

Öppna: ■ Tryck ner dörrhandtaget (Bild 24,1).

Låsa: ■ Vrid dörrhandtaget (Bild 25,1) ca 45° uppåt och låt det vara kvar i det läget.

6.1.3 Ingångsdörr, tvådelad

Med hjälp av låsarmarna kan den tvådelade ingångsdörren ställas in så att endast överdelen kan öppnas. Underdelen förblir stängd.



Bild 26 Låsarm på dörrns underdel

Öppna dörrns överdel: ■ Lås dörrns underdel. Vrid låsarmen (Bild 26,1) ett kvarts varv medurs.
■ Öppna dörrns överdel.



▷ Ingångsdörrar som öppnas åt höger, låses och öppnas upp samma sätt, men "spegelvänt".

6.1.4 Ingångsdörr, utsida (endels)

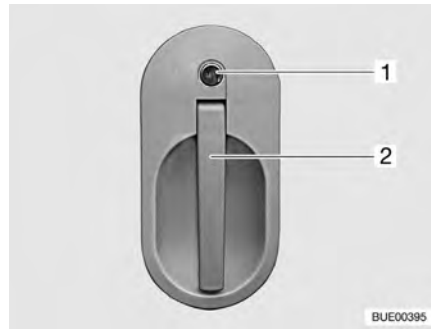


Bild 27 Dörrlås ingångsdörr, utsida

- Öppna:**
- Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 27,1) och vrid den ända tills dörrlåset har låsts upp.
 - Vrid tillbaka nyckeln till mitten igen och drag ur den.
 - Drag i dörrhandtaget (Bild 27,2). Dörren är öppen.
- Låsa:**
- Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 27,1) och vrid den ända tills dörrlåset har låsts.
 - Vrid tillbaka nyckeln till mitten igen och drag ur den.

6.1.5 Ingångsdörr, insida (endels)



Bild 28 Dörrlås ingångsdörr, insida

- Öppna:**
- Tryck på handtaget (Bild 28,2).
- Låsa:**
- Tryck ned knappen (Bild 28,1).

6.1.6 Fönster ingångsdörr (endels)

Beroende på modell har ingångsdörren ett fönster med insektsnät och mörkläggningsrullgardin.

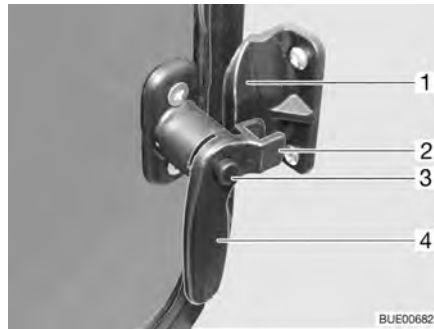


Bild 29 Fönster på ingångsdörren, låsarm stängd

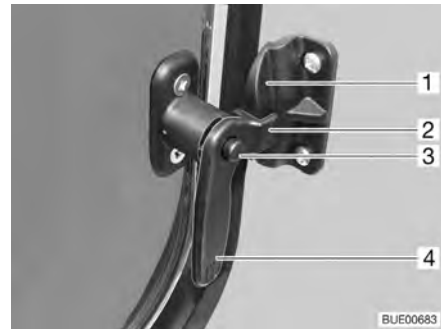


Bild 30 Fönster på ingångsdörren i läget "kontinuerlig vädring"

Öppna fönstret:

- Tryck på låsknappen (Bild 29,3) och håll den nedtryckt.
- Sväng låsarmen (Bild 29,4) mot fönstrets mitt.
- Öppna alla lås.

Stänga fönstret:

- Stäng fönstret.
- Tryck på låsknappen (Bild 29,3) och håll den nedtryckt.
- Sväng låsarmen (Bild 29,4) mot fönsterkarmen. Fästdelen (Bild 29,2) på låsarmen sitter helt på fönsterlåsets insida (Bild 29,1).

Kontinuerlig vädring

Med hjälp av låsarmen kan fönstret på ingångsdörren även ställas i läget "kontinuerlig vädring":

- Tryck på låsknappen (Bild 30,3) och håll den nedtryckt.
- Sväng låsarmen (Bild 30,4) mot fönstrets mitt.
- Öppna alla lås.
- Tryck upp fönstret på ingångsdörren något.
- Tryck på låsknappen och håll den nedtryckt.
- Vrid tillbaka låsarmen. Därvid måste fästdelen (Bild 30,2) på låsarmen föras in i spåret på fönsterlåset (Bild 30,1).

Läget "kontinuerlig vädring" är inte tillåtet när man kör fordonet.

Vid regn kan det komma in vatten i bodelen om fönstret står i läget "kontinuerlig vädring". Stäng därför fönstren helt.

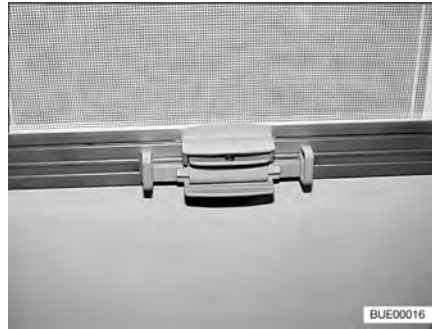


Bild 31 Rullgardin

Mörklägningsrullgardin

Stänga och öppna mörklägningsrullgardinen:

- Stänga:**
- Tryck ihop handtaget och drag mörklägningsrullgardinen nerifrån och upp så att den hakar fast.
- Öppna:**
- Tryck ihop handtaget. Spärren lossas.
 - Mörklägningsrullgardinen förs långsamt tillbaka med handtaget.

Insektsnät

Stänga och öppna insektsnätet:

- Stänga:**
- Ta tag i mitten på insektsnätets nedre list och dra den till mörklägningsrullgardinens nedre list.
 - Haka i fästet.
 - Justera gardinerna steglöst genom att förskjuta listerna.



- ▷ Om rullgardinerna hakar fast i ett av mörklägningsrullgardinens spärrlägen vid förskjutningen; tryck ihop handtaget så att spärren lossas.

- Öppna:**
- Håll i insektsnätets nedre list och manövrera fästet.
 - Dra insektsnätets nedre list till ramen; dra till stopplåget.

6.1.7 Insektsnät på ingångsdörren (extrautrustning)



Bild 32 Insektsnät

Insektsnätet till den tvådelade ingångsdörren finns i den övre rullgardinsetsen (Bild 32,1).

- Stänga:**
- Ta tag i listen (Bild 32,2) och dra ned insektsnätet så att det hakar fast.

- Öppna: ■ Tryck listen (Bild 32,2) nedåt något så att låsningen släpper och för försiktigt tillbaka insektsnätet till rullgardinskassetten.

6.1.8 Veckat insektsskydd på ingångsdörren (extrautrustning)



- ▷ Öppna insektsskyddet helt innan ingångsdörren stängs.



Bild 33 Insektsskydd

- Stänga: ■ Ta tag i listen (Bild 33,1) och drag ut insektsskyddet helt.
- Öppna: ■ Ta tag i listen (Bild 33,1) och ställ tillbaka insektsskyddet till utgångsläget.

6.2 Utvändiga luckor



- ▷ Stäng och lås alla utvändiga luckor innan du startar.
- ▷ Öppna resp. stäng alla lås på luckan för att öppna och stänga den utvändiga luckan.



- ▷ Då fordonet lämnas ska samtliga luckor på utsidan stängas.

Luckorna som finns på fordonets utsida har enhetliga låscylindrar. Därför kan man öppna eller låsa dem med en och samma nyckel.

6.2.1 Lucklås, ellipsformat



- ▷ Vid regn kan det komma vatten i det öppna lucklåset. Stäng därför låshandtaget.

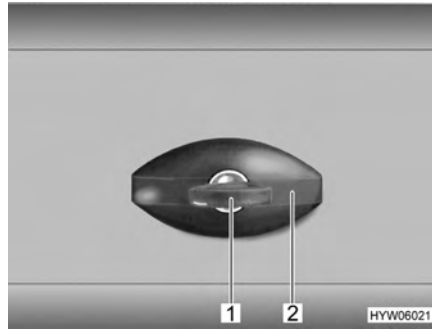


Bild 34 Lucklås, ellipsformat, låst

- Öppna:**
- Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 34,1) och vrid ett kvarts varv moturs. Låshandtaget (Bild 34,2) frigörs.
 - Dra ut nyckeln.
 - Låshandtaget vrids ett kvarts varv moturs. Nu är luckan öppen.
- Stänga:**
- Stäng luckan helt.
 - Vrid låshandtaget medurs tills det är i vågrätt läge. Lucklåset har nu hakats fast, det är dock inte låst.
 - Stick in nyckeln i låscylindern.
 - Låshandtaget trycks i med nyckeln insatt, nyckeln vrids ett kvarts varv medurs. Låshandtaget är nu låst.
 - Dra ut nyckeln.

6.2.2 Lucklås, fyrkantigt



Bild 35 Lucklås, fyrkantigt, låst

- Öppna:**
- Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 35,1) och vrid ett kvarts varv. Låshandtaget (Bild 35,2) frigörs.
 - Dra ut nyckeln.
 - Vrid låshandtaget ett kvarts varv. Nu är luckan öppen.
- Stänga:**
- Stäng luckan helt.
 - Vrid låshandtaget tills det är i vågrätt läge. Locklåset har nu hakats fast, det är dock inte låst.
 - Stick in nyckeln i låscylindern.
 - Låshandtaget trycks i med nyckeln insatt, nyckeln vrids ett kvarts varv. Låshandtaget är nu låst.
 - Dra ut nyckeln.

6.2.3 Lucka för toalett-kasset

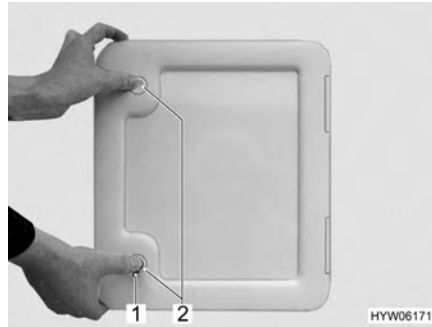
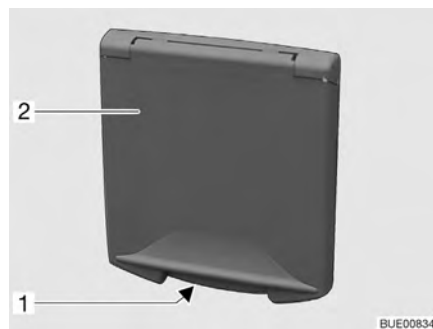


Bild 36 Lucka för toalett-kasset

- Öppna:**
- Stick in nyckeln i låscylindern i trycklåsets (Bild 36,1) och vrid ett kvarts varv.
 - Dra ut nyckeln.
 - Tryck samtidigt in de två trycklåsen (Bild 36,2) med tummarna och öppna luckan för toalett-kassetten.
- Stänga:**
- Stäng och tryck på luckan till toalett-kassetten.
 - Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 36,1) och vrid ett kvarts varv.
 - Dra ut nyckeln.

6.2.4 Lucka för 230 V-anslutning, kvadratisk



- 1 Handgrepp
- 2 Utvändig lucka

Bild 37 Lucka för 230 V-anslutning

- Öppna:**
- Ta tag i handgreppet (Bild 37,1) på den utvändiga luckan (Bild 37,2) och fäll upp den utvändiga luckan.
- Stänga:**
- Fäll ned den utvändiga luckan och tryck till.

6.2.5 Lock för påfyllningsöppningen för dricksvatten (endast för vattentank 40 l)

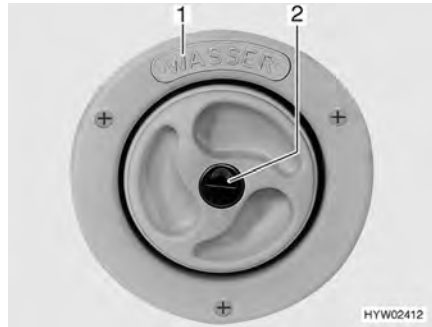


Bild 38 Lock för påfyllningsöppningen för dricksvatten

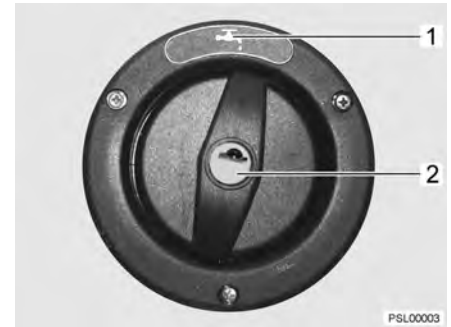



Bild 39 Lock för påfyllningsöppningen för dricksvatten (alternativ)



- ▷ Påfyllningsöppningen för dricksvatten är märkt med texten "WASSER" (vatten) (Bild 38,1) eller med symbolen  (Bild 39,1).

Öppna:

- Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 38,2 resp. Bild 39,2) och vrid moturs.
- Locket tas av.

Stänga:

- Sätt på locket i påfyllningsöppningen för dricksvatten.
- Vrid nyckeln medurs.
- Dra ut nyckeln.

6.3 Skåpluckor



- ▷ Stäng och lås alla skåpluckor och innerdörrar innan du startar.
- ▷ Skåpluckorna som visas i det här avsnittet är exempel. Beroende på modell kan lås och handtag på skåpluckorna avvika från det här visade utseendet.

6.3.1 Skåpluckor med tryckknapp



Bild 40 Skåplucka med tryckknapp

Öppna:

- Tryck på låsets inre del. Tryckknappen skjuts ut (Bild 40).
- Ta tag i tryckknappen och öppna skåpluckan.

Stänga:

- Stäng skåpluckan.
- Tryck in tryckknappen så att den hakar i. När knappen har hakat i är skåpluckan ordentligt stängd.

6.3.2 Skåpluckor med handtag

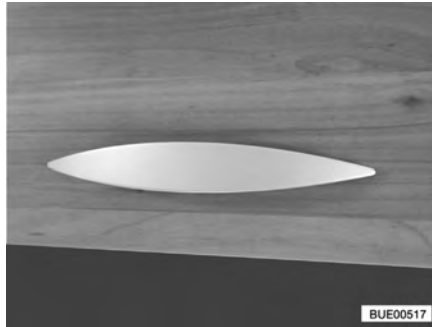
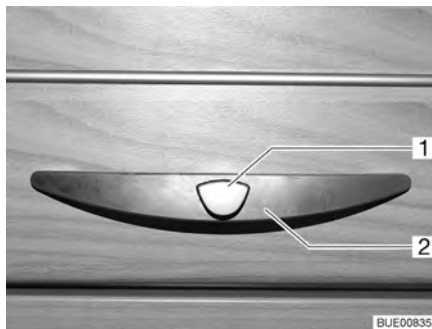


Bild 41 Skåplucka med handtag
(exempel)

- Öppna:** ■ Öppna skåpluckan genom att dra i handtaget (Bild 41).
- Stänga:** ■ Tryck ned skåpluckan tills det känns att den är stängd.

6.3.3 Skåpluckor med handtag och tryckknapp



- 1 Låsknapp
- 2 Handtag

Bild 42 Skåplucka med handtag
(exempel)

- Öppna:** ■ Tryck på låsknappen (Bild 42,1) på handtaget (Bild 42,2) och håll den nedtryckt.
- Öppna skåpluckan genom att dra i handtaget.
- Stänga:** ■ Tryck ned skåpluckan tills det känns att den är stängd och det hörs att låset hakar fast.

6.4 Ljusbrytare

6.4.1 Ingång

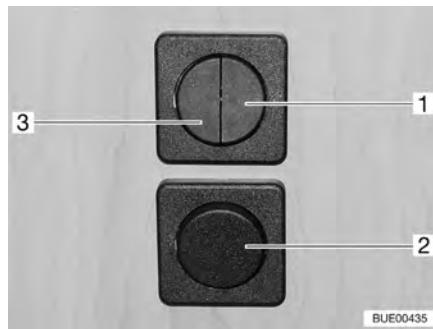


Bild 43 Ljusbrytare



Bild 44 Förtälightsbelysning

I ingångsområdet finns ljusbrytarna för följande lampor:

- Belysning för sittgruppen (Bild 43,1)
- Förtälightsbelysning (Bild 43,2 och Bild 43,3)



- ▷ På modeller, som saknar ljusbrytaren (Bild 43,2), används vippkontakten (Bild 43,3) för förtälightsbelysningen (Bild 44).
- ▷ Ljusbrytarna sitter på olika ställen, beroende på modell.

6.4.2 Invändigt



- ▷ Lamporna som visas i det här avsnittet är exempel. Här illustreras inte alla lampor som används i fordonet. Med hjälp av exemplen tydliggörs det möjliga monteringsstället för ljusbrytarna. Typ av ljusbrytare och utseendet på ljusbrytarna kan avvika från formen som illustreras här.



Bild 45 Toalettbelysning, ljusbrytare direkt på lampan

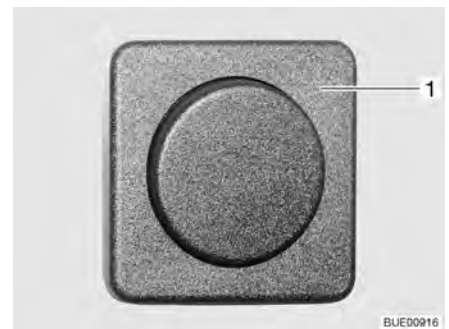


Bild 46 Toalettbelysning, ljusbrytare fränskild från lampan

Ljusbrytarna till toalettbelysningen sitter, beroende på modell, på olika ställen: direkt på respektive lampa (Bild 45,1) eller skilt från lampan under toalett-skåpet, under tvättstället samt bredvid ingångsdörren (Bild 46,1).



Bild 47 Köksbelysning, ljusbrytare direkt på lampan

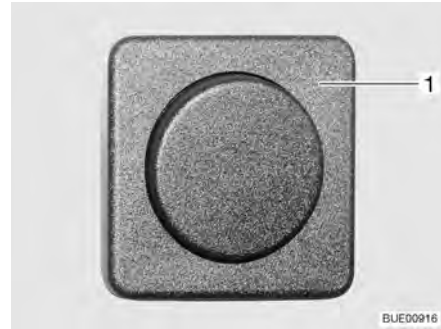


Bild 48 Bodelsbelysning, ljusbrytare frånskild från lampan

Ljusbrytarna för boendetrymmet sitter direkt i anslutning till resp. lampa (Bild 47,1), eller vid sittgruppen (Bild 48,1) resp. sängarna.

6.5 Spotlight



- ▶ Glödlampor och ljusarmaturer kan bli väldigt heta.
- ▶ Låt glödlampor och ljusarmaturer svalna innan de vidrörs.
- ▶ När lampan är påslagen, eller fortfarande varm, måste avståndet till brännbara föremål som t. ex. förhängen eller gardiner vara minst 30 cm. Brandfara!

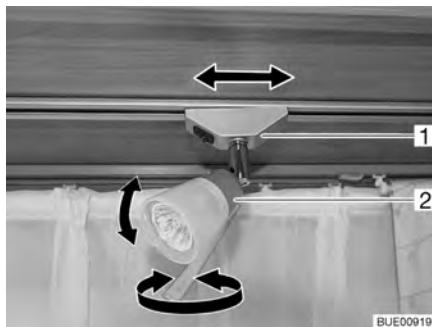


Bild 49 Spotlight

Vrida: ■ Ta tag i huset (Bild 49,2) och vrid.

Huset kan vridas i olika riktningar:

- åt vänster eller höger
- uppåt eller neråt

Förskjuta: ■ Ta tag i fästet (Bild 49,1) och vrid runt ca 45°.

■ Spotlighten förskjuts längs skensystemet till önskat läge.

Ta av: ■ Ta tag i fästet (Bild 49,1) och vrid runt 90°.

■ Ta av spotlighten från skenan.

Spotlight-lamporna kan sättas fast på valfri plats i skenorna.

6.6 Fäste för platt bildskärm



- ▶ Innan resan påbörjas ska den platta bildskärmen och bildskärmshållaren ställas i grundläget och säkras. Om bildskärmshållaren är inbyggd i ett TV-skåp: Stäng TV-skåpet.



- ▷ Vid risk för frost ska TV-apparaten med platt bildskärm tas ut ur fordonet.



- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

6.6.1 Fäste på pelare

Fästet för den platta bildskärmen är fastsatt på en pelare.

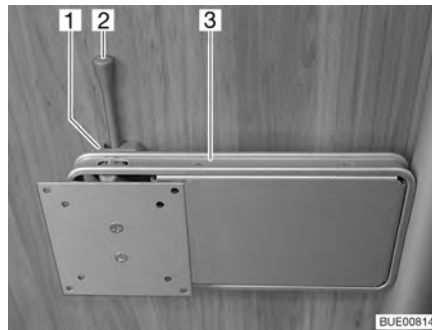


Bild 50 Fäste på pelare

- Justera:*
- Tryck låsspaken (Bild 50,2) åt sidan och sväng fästet (Bild 50,3) med den platta bildskärmen till önskat läge.
 - Tryck den platta bildskärmen lätt uppåt och sväng den till önskat läge. Tre olika lutningsvinklar kan ställas in.
- Förvara:*
- Vrid tillbaka den platta bildskärmen tills fästet (Bild 50,3) hakar fast i låset (Bild 50,1).

6.6.2 Fäste i TV-skåp

Den platta bildskärmen är fäst i TV-skåpet på ett utdrag.



Bild 51 Fäste i TV-skåp

- Justera:**
- Tryck in låslisten (Bild 51,1).
 - Drag ut utdragsanordningen (Bild 51,2) till stoppläget.
 - Sväng den platta bildskärmen till önskat läge.
- Förvara:**
- Sväng tillbaka den platta bildskärmen till utgångsläget.
 - Skjut in utdragsanordningen (Bild 51,2), tills låslisten (Bild 51,1) hakar i.

6.7 Uppvärmning



- ▶ Vid uppvärmning blir avgasröret i klädskaftet mycket varmt. Förvara därför inga värmekänsliga kläder direkt intill avgasröret (se även kapitel 9).



- ▷ Användning av värmesystemet beskrivs i kapitel 9.

6.8 Vädra



- ▶ Syret i fordonet förbrukas genom att man andas eller av gasdrivna installerade apparater. Därför måste nytt syre ständigt tillföras. För detta finns det ventilationsanordningar i fordonet (t. ex. takluckor med ventilation, takventiler eller golvventilation). Täck aldrig för ventilationerna på in- eller utsidan, t. ex. med en vintermatta. Håll ventilationerna fria från snö och löv. Risk för att kvävas föreligger på grund av den ökade CO₂-halten.



- ▷ I vissa väderleksförhållanden kan kondens bildas på metallföremål trots att man vädra tillräckligt mycket (t. ex. skruvarna på chassigolvet).
- ▷ Öppningar (t. ex. kanterna på fälltak, takventiler, kanterna på takluckor, eluttag, påfyllningsöppningar, luckor osv.) kan vara köldbryggor.

Kondensvatten

Se till att du alltid har en optimal luftcirkulation eller ventilation genom att vädra så ofta som möjligt. Endast om man vädra tillräckligt mycket kan man förhindra att det bildas kondensvatten och som en konsekvens därav mögel om det är kyligt eller kallt ute. När värmeeffekten, luftspridningen och ventilationen anpassas till varandra fås ett behagligt rumsklimat under den kalla årstiden.

Om fordonet står stilla en längre tid bör man vädra regelbundet, bl a för att undvika för kraftig uppvärmning på sommaren. Vädra därvid inte bara rummet utan även de utifrån tillgängliga förvaringsutrymmena. När fordonet ställs upp i ett stängt utrymme (t. ex. garage) ska även uppställningsplatsen vädras. Kondensvatten kan leda till att det bildas mögel.

6.9 Fönster



- ▷ Fönstrena är försedda med mörklägningsrullgardin eller plisségardin och insektsnät eller veckat insektsskydd. Mörklägningsrullgardinen och insektsnätet går p.g.a. dragkraften automatiskt tillbaka till sitt utgångsläge igen när man lossar låsanordningen. För att denna fjäderanordning inte ska ta skada bör man alltid låta mörklägningsrullgardinen/insektsnätet långsamt gå tillbaka till utgångsläget. Plisségardinen och det veckade insektsskyddet består av tunt material. Dra försiktigt tillbaka plisségardinen eller insektsskyddet i handtaget till utgångsläget, håll i handtaget så att plisségardinen eller insektsskyddet inte skadas.
- ▷ Ha inte rullgardinerna stängda över en längre tid; materialet slits ut.
- ▷ När mörklägningsrullgardinen eller plisségardinen är helt stängd kan det, vid starkt solljus, bildas värmeansamlingar mellan mörklägningsrullgardinen/plisségardinen och fönstret. Fönstret kan skadas. Om mörklägningsgardinen är inbyggd i den nedre rullgardinskassetten skall den därför vid starkt solljus bara stängas till 2/3. Då släpps värmen mellan fönstret och mörklägningsgardinen ut. Om mörklägningsgardinen är inbyggd i den övre rullgardinskassetten ska den stängas helt och öppnas regelbundet. Ställ dessutom fönstret i läge för "kontinuerlig vädning".
- ▷ Stäng fönstren innan körningen påbörjas.
- ▷ Beroende på vädret ska man alltid stänga fönstrena så mycket att fukt inte kan tränga in.
- ▷ Öppna resp. stäng alla låsarmar på fönstret för att öppna/stänga fönstren.



- ▷ Då fordonet lämnas ska alla fönster vara stängda.
- ▷ Vid extrema väderleksförhållanden eller stora temperaturskillnader kan det bildas lite kondensvatten på insidan av de dubbla akrylglasrutorna. Rutan är så konstruerad, att kondensvattnet kan avdunsta igen om temperaturen ute stiger. Man behöver alltså inte vara rädd att akrylglasrutan tar skada av kondensvattnet.

6.9.1 Överkantshängt fönster med vridspärrar



- ▷ När de överkantshängda fönstren öppnas skall det göras utan att vridspänningar uppstår. Fönster skall öppnas och stängas med jämn kraft.

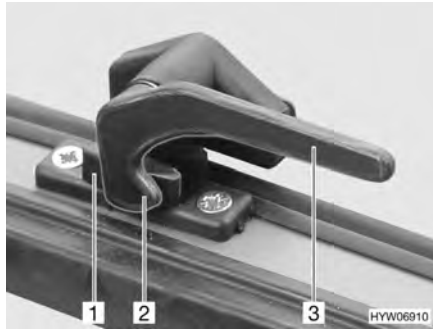


Bild 52 Låsarm i läget "stängd"



Bild 53 Överkantshängt fönster med vridspärrar, öppet

- Öppna:**
- Sväng låsarmen (Bild 52,3) ett kvarts varv mot fönstrets mitt.
 - Det överkantshängda fönstret öppnas till önskat läge och låses med den lettrade hylsan (Bild 53,1).

Det överkantshängda fönstret låses i önskat läge.

- Stänga:**
- Vrid den lettrade hylsan (Bild 53,1) tills låsningen släpper.
 - Stäng det överkantshängda fönstret.
 - Sväng låsarmen (Bild 52,3) ett kvarts varv mot fönsterkarmen. Låsspaken (Bild 52,2) är placerad på insidan av fönsterlåset (Bild 52,1).

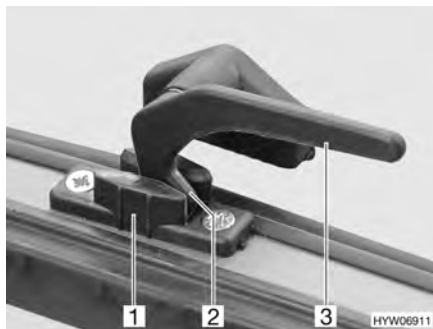


Bild 54 Låsarm i läget "kontinuerlig vädning"

Kontinuerlig vädning

Med hjälp av låsarmen kan man låsa det överkantshängda fönstret i 2 olika lägen:

- I läget "kontinuerlig vädning" (Bild 54)
- I läget "helt stängt" (Bild 52)

För att ställa det överkantshängda fönstret i läge för "kontinuerlig vädning":

- Sväng låsarmen (Bild 54,3) ett kvarts varv mot fönstrets mitt.
- Tryck upp det överkantshängda fönstret något.
- Vrid tillbaka låsarmen. Därvid måste låsspaken (Bild 54,2) föras in i spåret på fönsterlåset (Bild 54,1).

Det överkantshängda fönstret får inte stå i läget "kontinuerlig vädning" under körning.

Vid regn kan det komma in vatten i bodelen om det överkantshängda fönstret står i läget "kontinuerlig vädning". Därför bör man stänga fönstret helt när det regnar.

6.9.2 Överkantshängt fönster med automatik-spärrar



- ▷ Öppna fönstret helt så att spärren lossas. Om spärren inte frigörs och fönstret trots det stängs finns det risk för att fönstret går sönder p.g.a. stora trycket.
- ▷ När de överkantshängda fönstren öppnas skall det göras utan att vridspänningar uppstår. Fönster skall öppnas och stängas med jämn kraft.

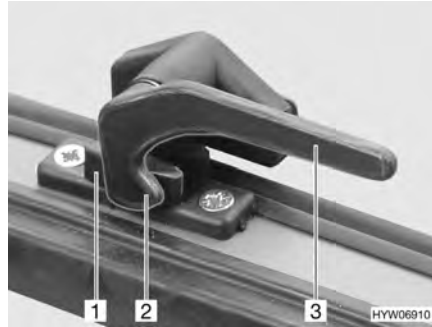


Bild 55 Låsarm i läget "stängd"



Bild 56 Överkantshängt fönster med automatik-spärrar, öppet

- Öppna:**
- Sväng låsarmen (Bild 55,3) ett kvarts varv mot fönstrets mitt.
 - Öppna det överkantshängda fönstret till önskat läge. Automatik-spärren (Bild 56,1) hakar fast automatiskt.

Det överkantshängda fönstret låses i önskat läge.

- Stänga:**
- Öppna det överkantshängda fönstret så mycket att spärren frigges.
 - Stäng det överkantshängda fönstret.
 - Sväng låsarmen (Bild 55,3) ett kvarts varv mot fönsterkarmen. Låsspaken (Bild 55,2) är placerad på insidan av fönsterlåset (Bild 55,1).

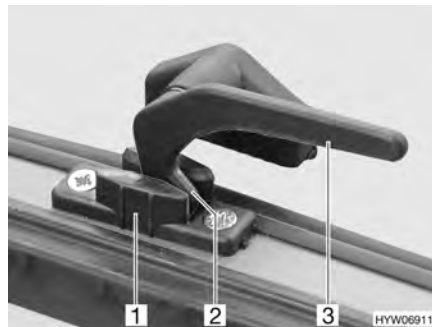


Bild 57 Låsarm i läget "kontinuerlig vädning"

Kontinuerlig vädning

Med hjälp av låsarmen kan man låsa det överkantshängda fönstret i två olika lägen:

- I läget "kontinuerlig vädning" (Bild 57)
- I läget "helt stängt" (Bild 55).

För att ställa det överkantshängda fönstret i läge for "kontinuerlig vädning":

- Sväng låsarmen (Bild 57,3) ett kvarts varv mot fönstrets mitt.
- Tryck upp det överkantshängda fönstret något.
- Sväng låsarmen ett kvarts varv mot fönsterkarmen. Därvid måste låsspaken (Bild 57,2) föras in i spåret på fönsterlåset (Bild 57,1).

Det överkantshängda fönstret får inte stå i läget "kontinuerlig vädring" under körning.

Vid regn kan det komma in vatten i bodelen om det överkantshängda fönstret står i läget "kontinuerlig vädring". Därför bör man stänga fönstret helt när det regnar.

6.9.3 Mörklägningsrullgardin och insektsnät



- ▷ Öppna rullgardinerna före färden. När rullgardinerna är fördragna kan fjäderaxeln skadas genom vibrationerna.



- ▷ Beroende på fönsterstorleken har rullgardinerna ett eller två handtag.

Fönstren är försedda med mörklägningsrullgardin och insektsnät. Mörklägningsrullgardinen och insektsnätet kan användas separat.

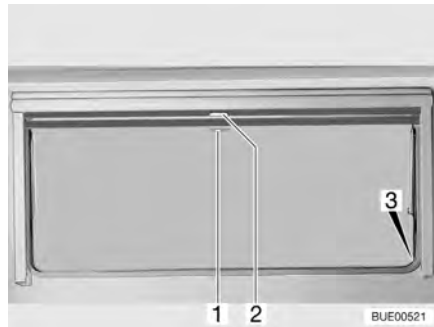


Bild 58 Överkantshängda fönster

Mörklägningsrullgardin

Mörklägningsrullgardinen finns i den övre rullgardinskassetten.

- Stänga:**
- Drag ned mörklägningsrullgardinen med handtaget (Bild 58,2). När mörklägningsrullgardinen dras ned helt fäster man det i spärrarna (Bild 58,3) på båda sidorna på fönsterkarmen.
- Öppna:**
- När mörklägningsrullgardinen är helt neddragen: Tryck ned handtaget (Bild 58,2) och drag det något inåt. Nu kan man ta loss mörklägningsrullgardinen ur spärrarna på båda sidorna av fönsterkarmen.
 - När mörklägningsrullgardinen inte är helt neddragen: Drag handtaget (Bild 58,2) lätt nedåt tills spärren släpper.
 - Mörklägningsrullgardinen förs långsamt tillbaka med handtaget.

Insektsnät

Insektsnätet finns i den övre rullgardinskassetten.

- Stänga:**
- Drag ner insektsnätet med handtaget (Bild 58,1) och fäst det i spärrarna (Bild 58,3) på båda sidorna av fönsterkarmen.
- Öppna:**
- Tryck ned handtaget (Bild 58,1) och drag det något inåt. Lossa insektsnätet ur spärrarna på båda sidorna av fönsterkarmen.
 - Insektsnätet förs långsamt tillbaka med handtaget.

6.10 Takluckor

Beroende på modell har fordonet takluckor med eller utan inbyggd ventilation. När en taklucka utan inbyggd ventilation är monterad sker ventilationen över takventiler.



- ▶ Ventilationsöppningarna till ventilationssystemet måste alltid vara öppna. Täck aldrig för ventilationerna, t. ex. med en vintermatta. Håll ventilationerna fria från snö och löv.



- ▷ Takluckorna är försedda med mörklägningsrullgardin eller plisségardin och insektsnät eller veckat insektsskydd. Mörklägningsrullgardinen och insektsnätet går p.g.a. dragkraften automatiskt tillbaka till sitt utgångsläge igen när man lossar låsanordningen. För att denna fjäderanordning inte ska ta skada bör man alltid låta mörklägningsrullgardinen/insektsnätet långsamt gå tillbaka till utgångsläget. Plisségardinen och det veckade insektsskyddet består av tunt material. Dra försiktigt tillbaka plisségardinen eller insektsskyddet i handtaget till utgångsläget, håll i handtaget så att plisségardinen eller insektsskyddet inte skadas.
 - ▷ Ha inte rullgardinerna stängda över en längre tid; materialet slits ut.
 - ▷ När mörklägningsrullgardinen resp. plisségardinen är helt stängd kan det, vid starkt solljus, bildas värmeansamlingar mellan mörklägningsrullgardinen/plisségardinen och takluckan. Takluckan kan skadas. Stäng därför mörklägningsrullgardinen/plisségardinen endast till 2/3 vid starkt solljus. Öppna takluckan något eller ställ den i ventilationsläge.
 - ▷ Beroende på vädret ska man alltid stänga takluckorna så mycket att fukt inte kan tränga in.
 - ▷ Gå inte på takluckorna.
 - ▷ Stäng takluckorna innan körningen påbörjas.
 - ▷ Kontrollera låset till takluckorna innan resan påbörjas.
- ▷ Då fordonet lämnas ska alla takluckor vara stängda.



6.10.1 Heki-taklucka (mini och midi) (delvis extrautrustning)

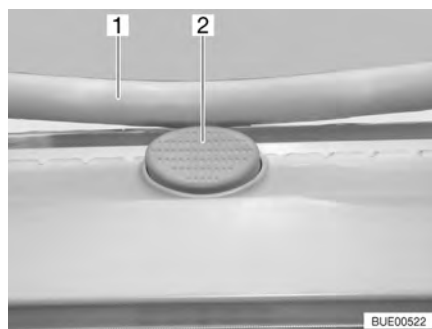


Bild 59 Låsknapp på Heki-takluckan

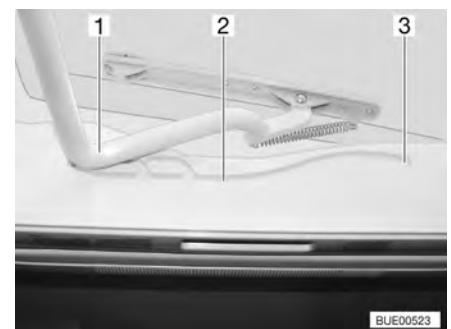


Bild 60 Heki-taklucka, spår

Heki-takluckan öppnas på ena sidan.

- Öppna:**
- Tryck på låsknappen (Bild 59,2) och dra ner bygel (Bild 59,1) med båda händerna.
 - Dra in bygel (Bild 60,1) i spåren (Bild 60,2) till den bakersta positionen (Bild 60,3).
- Stänga:**
- Tryck bygel (Bild 60,1) lätt uppåt med båda händerna.
 - Skjut tillbaka bygel i spåren.
 - Tryck bygel uppåt med båda händerna tills bygel ligger ovanför låsknappen (Bild 59,2).

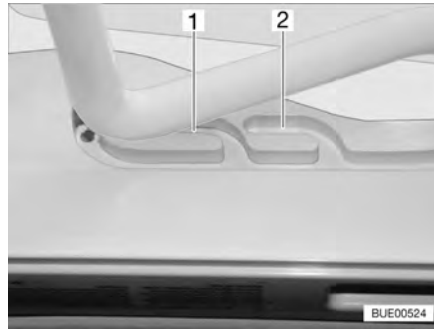


Bild 61 Heki-takluckan i ventilationsläge

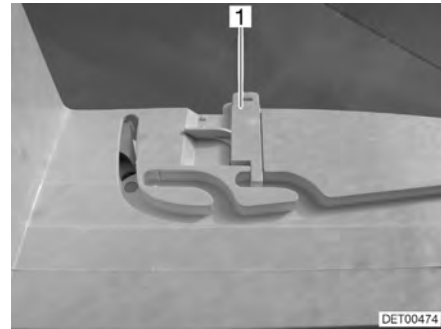


Bild 62 Lås ventilationsläge

Ventilationsläge

Heki-takluckan kan ställas i två ventilationslägen: Läget för dåligt väder (Bild 61,1) och mittläget (Bild 61,2). Beroende på modell kan takluckan låsas i mittläget med spärren (Bild 62,1).

- Tryck på låsknappen (Bild 59,2) och dra ner bygel (Bild 59,1) med båda händerna.
- Drag bygel till önskad position i spåret (Bild 60,2).
- Tryck bygel lätt uppåt och skjut in den i det valda spåret (Bild 61,1 eller 2) och lås eventuellt.

Plisségardin

Stänga och öppna plisségardinen:

- Stänga:**
- Drag ut plisségardinen och släpp den i önskad position. Plisségardinen stannar i denna position.
- Öppna:**
- För tillbaka plisségardinen långsamt till utgångsläget med handtaget.

Insektsskydd

Stänga och öppna insektsskyddet:

- Stänga:**
- Drag ut insektsskyddet med handtaget till motstående handtag på plisségardinen.
- Öppna:**
- Tryck på handtaget på insektsskyddet baktill. Spärren lossas.
 - Dra långsamt tillbaka insektsskyddet med handtaget.

6.10.2 Heki-taklucka (extrautrustning)

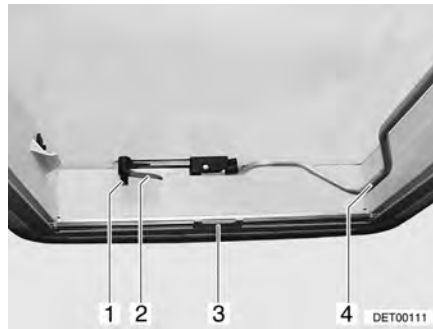


Bild 63 Heki-taklucka, stängd

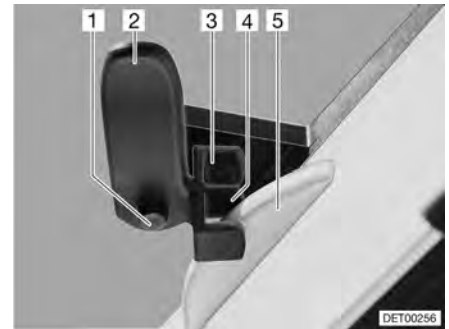


Bild 64 Heki-takluckan i ventilationsläge 1

Heki-takluckan kan öppnas på ena sidan.

- Öppna:**
- Tryck ned låsknappen (Bild 63,1) och vrid låsarmen (Bild 63,2) ett kvarts varv inåt.
 - Dra ut bygel (Bild 63,4) nedåt, så att spärren släpper.
 - Tryck upp Heki-takluckan med bygel.
 - Tryck in bygel i spärren igen.

- Stänga:**
- Dra ut bygel (Bild 63,4) nedåt, så att spärren släpper.
 - Drag ned Heki-takluckan med bygel.
 - Vrid låsarmen (Bild 63,2 och Bild 64,2) ett kvarts varv. Takspärrens tapp (Bild 64,5) måste hakas in i den översta fästdelen (Bild 64,3).
 - Tryck in bygel i spärren igen.

- Ventilationsläge (variant 1):**
- Öppna Heki-takluckan och tryck den lite utåt.
 - Tryck på låsknappen (Bild 64,1) och vrid tillbaka låsarmen (Bild 64,2). Takspärrens tapp (Bild 64,5) måste hakas in i den nedre fästdelen (Bild 64,4).
 - Tryck in bygel i spärren igen.



Bild 65 Heki-takluckan i ventilationsläge 2

- Ventilationsläge (variant 2):**
- Öppna Heki-takluckan.
 - Sätt in bygel (Bild 65,3) i hållaren (Bild 65,1).
 - Ställ spaken (Bild 65,2) över bygel.



Bild 66 Heki-taklucka, rullgardinslås

Mörklägningsrullgardin

Stänga och öppna mörklägningsrullgardinen:

- Stänga:**
- Mörklägningsrullgardinen dras med handtaget (Bild 66,2) till insektsnätets (Bild 66,1) handtag på den motsatta sidan, där det hakas i.
- Öppna:**
- Håll fast mörklägningsrullgardinens handtag med den ena handen.
 - Tag med den andra handen tag i insektsnätets handtag och tryck låslisten (Bild 66,1) mot handtaget. Spärren lossas.
 - Mörklägningsrullgardinen förs långsamt tillbaka med handtaget.

Insektsnät

Stänga och öppna insektsnätet:

- Stänga:**
- Drag, med handtaget (Bild 66,1), insektsnätet till mörklägningsrullgardinens handtag (Bild 66,2) på den motsatta sidan, där det hakas i.
- Öppna:**
- Håll fast insektsnätets (Bild 66,1) handtag och tryck låslisten mot handtaget. Spärren lossas.
 - Insektsnätet förs långsamt tillbaka med handtaget.

6.11 Bord

6.11.1 Hängbord med vikbart ben

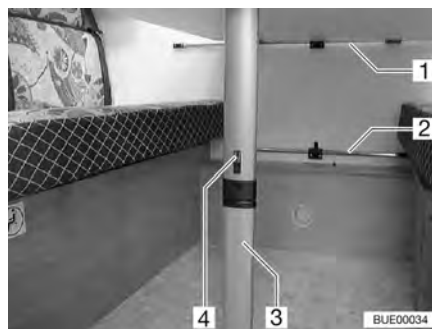


Bild 67 Hängbord med vikbart ben



Bild 68 Lås på bordsskivan (variant)

Hängbordet kan användas som sängbotten.

Ombyggnad till sängbotten:

- Lyft upp bordsskivan något framtill.
- Skjut spärren (Bild 67,4) mot bordsskivan.
- Fäll upp den nedre delen av benet (Bild 67,3) 90°.
- Om det finns ett lås: Tryck på låsknappen (Bild 68,1) på bordsskivans lås.
- Haka ur hängbordet ur den övre bärskenan (Bild 67,1).

- Haka fast hängbordet i den nedre bärskenan (Bild 67,2) och ställ ned det på bordsbenets led.
- Om det finns ett lås: Låsa bordsskivan.

6.11.2 Svängbord



- ▷ Innan färd skall svängbordet förkortas.

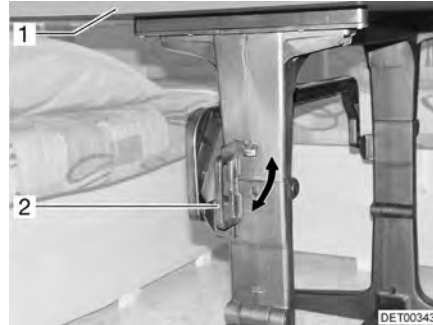


Bild 69 Svängbord

Tack vare svängmekanismen kan svängbordet användas som sängbotten.

Ombyggnad till sängbotten:

- Vrid handtaget (Bild 69,2) till vågrätt läge.
- Sväng ned bordsskivan (Bild 69,1).
- Vrid tillbaka handtaget till lodrätt läge. Svängmekanismen är låst.

6.11.3 Hängbord och svängbord

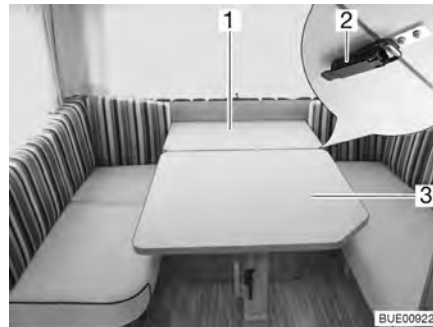


Bild 70 Hängbord och svängbord



Bild 71 Efter ombyggnad till rund sittgrupp

Kombinationen av hängbord och svängbord kan byggas om till en rund sittgrupp.

Ombyggnad till rund sittgrupp:

- Lås upp de två låsen (Bild 70,2) på bordets undersida.
- Dra svängbordet (Bild 70,3) något mot mitten.
- Lyft upp bordsskivan på hängbordet (Bild 70,1) ca 45°.
- Drag ned den nedre delen av bordsbenet till hängbordet och fäll in det 90°.
- Tag ut hängbordet ur fästlisten.
- Häng fast hängbordet i den undre fästlisten och ställ det med foten på golvet.

- Lägg på extra dyna.
- Sväng åter bak svängbordet (Bild 71).

6.11.4 Lyftbord, förskjutningsbart

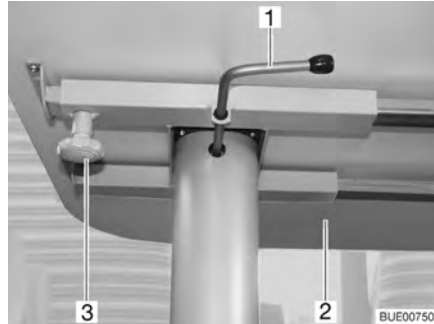


Bild 72 Lyftbord, förskjutningsbart

Lyftbordets bordsskiva kan förskjutas.

Förskjut bordsskivan:

- Lossa den räfflade skruven (Bild 72,3).
- Sväng bordsskivan (Bild 72,2) till önskad position.
- Drag åt den räfflade skruven igen.

Tack vara lyftmekanismen kan bordet även användas som sängbotten.

Ombyggnad till sängbotten:

- Sväng låsarmen (Bild 72,1) åt vänster. Spärren till lyftmekanismen är öppen.
- Tryck ned bordsskivan (Bild 72,2) på mitten tills stoppläget nås, fortsatt sedan trycka emot bordsskivan.
- Sväng låsarmen (Bild 72,1) åt höger (Bild 72). Lyftmekanismen är låst.

Ombyggnad till bord igen:

- Sväng låsarmen (Bild 72,1) åt vänster. Spärren till lyftmekanismen är öppen. Bordsskivan åker till det övre stoppläget.
- Sväng låsarmen åt höger (Bild 72). Lyftmekanismen är låst.

6.12 Sängar

6.12.1 Våningssäng



- ▶ Använd endast våningssängen när skydds nätet är upphängt.
- ▶ Våningssängen får belastas med högst 100 kg.
- ▶ Småbarn skall aldrig lämnas i våningssängen utan tillsyn.
- ▶ Se, speciellt vid småbarn under 6 år, att de inte kan ramla ner från våningssängen.
- ▶ Barn skall använda särskilda barn- eller resesängar.

Beroende på modell är fordonet utrustat med en våningssäng. Våningssängen kan användas direkt utan ombyggnadsarbeten.

För att komma upp i den övre sängen ska man alltid använda det avsedda levererade hjälpmedlet.

6.12.2 Fast säng (manuell uppställning)



► Se till att ribbotten inte ramlar ner vid stängningen!

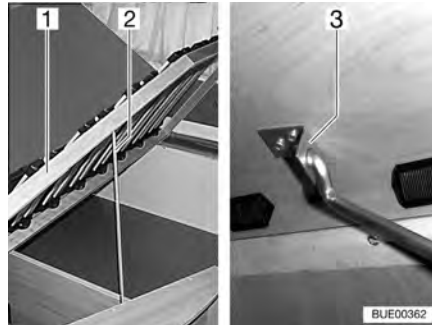


Bild 73 Fast säng

Under sängen finns det en sänglåda. Där kan man t. ex. förvara sängkläderna. Fäll upp ribbotten för att lägga ner och ta ut sakerna från sänglådan. Beroende på modell finns det en stång som stöd till ribbotten.

- Öppna:**
- Lyft ribbotten (Bild 73,1), lossa stången (Bild 73,2) ur fästet och stick in den i hållarens hål (Bild 73,3).
- Stänga:**
- Lyft ribbotten (Bild 73,1), lossa stången (Bild 73,2) ur hållaren (Bild 73,3) och stick in den i fästet.
 - Sänk försiktigt ned ribbotten.

6.12.3 Fast säng (gasfjäder)



Bild 74 Fast säng

Under sängen finns det ett förvaringsutrymme. Fäll upp sängens ribbotten inifrån för att lägga in eller ta ut sakerna från fordonets förvaringsutrymme.

- Öppna:**
- Lyft upp madrassen framtill och lägg den mot plattan.
 - Lyft ribbotten. Gasfjädrarna (Bild 74,1) håller kvar ribbotten i öppet läge.
- Stänga:**
- Tryck ned ribbotten mot gasfjädrarnas motstånd.
 - Tryck vid behov in madrassen bakom plattan.

6.12.4 Högbar säng (Averso Plus)



- ▶ Släck läslamporna i den höjbara sängen när sängen ska köras upp. Brandfara!
- ▶ Läslamporna på den höjbara sängens undersida ska släckas då den höjbara sängen sänks ned. Brandfara!
- ▶ Den höjbara sängen får belastas med högst 200 kg.
- ▶ Den höjbara sängen får aldrig användas som förvaringsutrymme för bagaget. Förvara endast sängkläder för två personer i den.
- ▶ Säkra den höjbara sängen före avfärd. Gör detta genom att låsa den höjbara sängen.
- ▶ Använd endast den höjbara sängen när skyddsnetet är upphängt.
- ▶ Småbarn skall aldrig lämnas i den höjbara sängen utan tillsyn.
- ▶ Se, speciellt vid småbarn under 6 år, att de inte kan ramla ner från den höjbara sängen.
- ▶ Barn skall använda särskilda barn- eller resesängar.

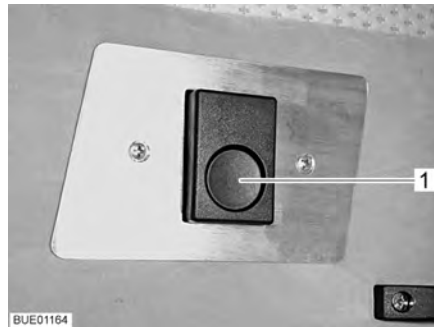


Bild 75 Frigöring

Den höjbara sängen finns över den bakre sittgruppen.

Öppna höjbar säng:

- Tryck på låsknappen (Bild 75,1). Låset är upplåst.
- Drag sedan ner den höjbara sängen til stoppläget med båda händerna.



- ▷ När den höjbara sängen stängs ska tygvåderna på sidan dras in. Annars kan tyget klämmas fast i den höjbara sängens lås.

Stänga höjbar säng:

- Tryck upp den höjbara sängen till stoppläget med båda händerna. Se till att snäpplåset går i lås i låsbygeln.
- Se till att den höjbara sängen är ordentligt låst. Kontrollera genom att dra den höjbara sängen nedåt med kraft.



- ▷ Beroende på modell är den höjbara sängen utrustad med ett tvådelat skyddsnet.

Skyddsnet

Skyddsnetet med säkerhetsremmarna befinner sig under madrassen i den höjbara sängen. Skyddsnetet ska först monteras när personerna som ska sova där befinner sig på den höjbara sängen.

Hänga upp:

- Haka fast säkerhetsremmarna i krokarna i taket.

6.12.5 Höjbar säng, elmanövrerad (Averso Plus) (extrautrustning)



- ▶ Släck läslamporna i den höjbara sängen när sängen ska köras upp. Brandfara!
- ▶ Läslamporna på den höjbara sängens undersida ska släckas då den höjbara sängen sänks ned. Brandfara!
- ▶ Stick inte in händerna mellan sängen och väggen vid höjning och ned-sänkning. Risk för klämskador!
- ▶ Det får inte finnas någon last på sängen när den höjs och sänks.
- ▶ Sänk bara ned sängen när det är tomt i området under sängen.

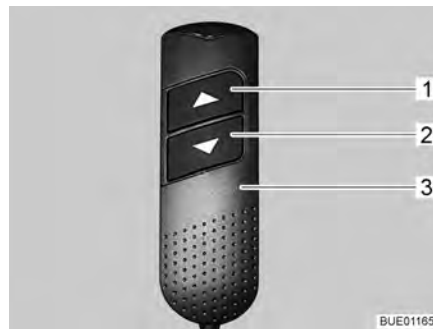


Bild 76 Fjärrkontroll

Förberedelse av driftberedskap

Varje gång spänningen har varit avstängd (t.ex. vid avställning under vintern) måste den elektriska drivningen göras driftklar igen. Gör så här:

- Ta fjärrkontrollen (Bild 76,3) och tryck samtidigt på båda pilknapparna (Bild 76,1 och 2) tills den höjbara sängen har körts ända upp och en pip-signal hörs.

Öppna höjbar säng:

- Ta fjärrkontrollen (Bild 76,3) och tryck på den nedre pilknappen (Bild 76,2) tills den höjbara sängen har körts ända ned.

Stänga höjbar säng:

- Ta fjärrkontrollen (Bild 76,3) och tryck på den övre pilknappen (Bild 76,1) tills den höjbara sängen har körts ända upp.

Överbelastningsskydd

Om den höjbara sängen stöter emot ett hinder (t.ex. en person eller ett nackstöd) när den öppnas eller stängs stoppas rörelsen av överbelastningsskyddet. Den höjbara sängen kan inte höjas eller sänkas igen förrän överbelastningsskyddet har återställts.

Gör en återställning

Återställningen sker automatiskt.

- Efter återställningen ska den höjbara sängen köras med pilknappen (Bild 76,1 eller 2) i motsatt riktning tills det tar stopp.



- ▶ Beroende på modell är den höjbara sängen utrustad med ett tvådelat skyddsnet.

Skyddsnet

Skyddsnetet med säkerhetsremmarna befinner sig under madrassen i den höjbara sängen. Skyddsnetet ska först monteras när personerna som ska sova där befinner sig på den höjbara sängen.

Hänga upp:

- Haka fast säkerhetsremmarna i krokarna i taket.

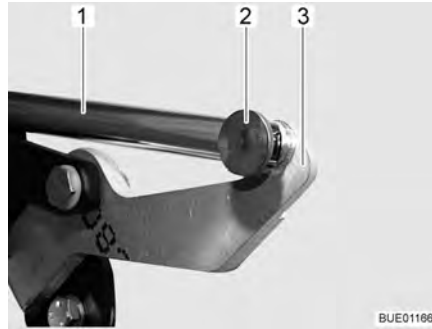


Bild 77 Drivning

Nöddrift Om den höjbara sängen inte längre går att höja eller sänka med fjärrkontrollen (t.ex. på grund av att fordonets elsystem inte fungerar) kan den höjbara sängen även manövreras för hand. Gör så här:

- Ta bort förbindelsen (t.ex. sprinten och stiftet) (Bild 77,2) mellan skjutstången (Bild 77,1) och armen (Bild 77,3).
- Öppna eller stäng den höjbara sängen för hand.
- Kontakta kundtjänst.

6.12.6 Sängbreddning, enkelsängar (extrautrustning)

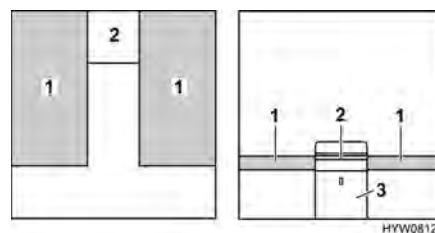


Bild 78 Före ombyggnaden

- 1 Madrass
- 2 Påbyggnad nattduksskåp
- 3 Utdragningsanordning nattduksskåp
- 4 Ribbotten
- 5 Extra dyna
- 6 Extra dyna

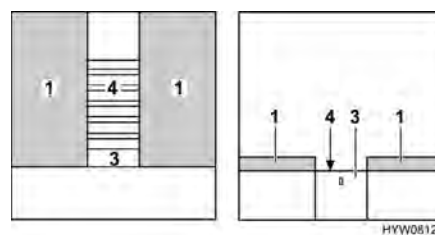


Bild 79 Under ombyggnaden

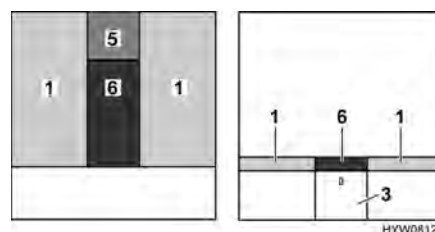


Bild 80 Efter ombyggnaden

- Ta bort nattduksskåpets påbyggnad (Bild 78,2) och ställ den åt sidan.
- Drag ut ribbotten (Bild 79,4) helt. Dra i utdragningsanordningen (Bild 79,3).

- Lägg extradynan (Bild 80,5) på nattduksskåpet.
- Lägg extradynan (Bild 80,6) mellan madrasserna (Bild 80,1).

6.13 Bygga om sittgrupperna för sänggående

6.13.1 Längsgående sittgrupp och sittgrupp i mitten utan extra dyna

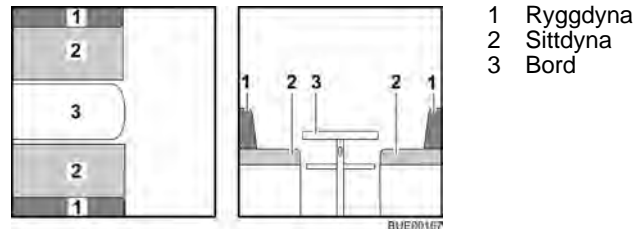


Bild 81 Före ombyggnaden

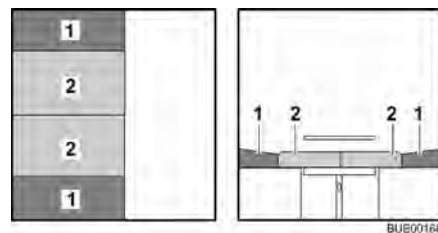


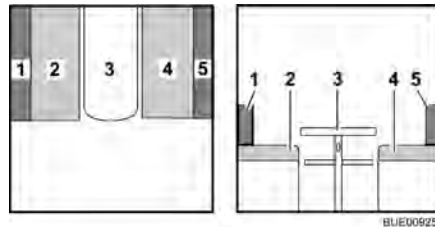
Bild 82 Efter ombyggnaden

- Bygg om bordet (Bild 81,3) till sängbotten (se avsnitt 6.11).
- Drag sittdynorna (Bild 82,2) till mitten.
- Skjut in ryggdynorna (Bild 82,1) mellan sittdynorna och väggen.

6.13.2 Längsgående sittgrupp och sittgrupp i mitten med extra dyna



▷ Beroende på modell kan sittgruppens form och placering avvika från den här beskrivna sittgruppen.



- 1 Ryggdyna
- 2 Sittdyna
- 3 Bord
- 4 Sittdyna
- 5 Ryggdyna
- 6 Extra dyna (enkel)

Bild 83 Före ombyggnaden

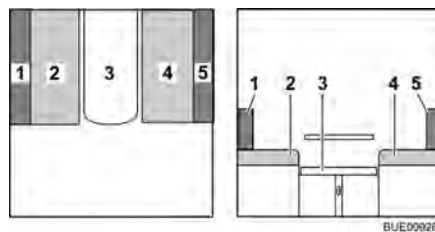


Bild 84 Under ombyggnaden

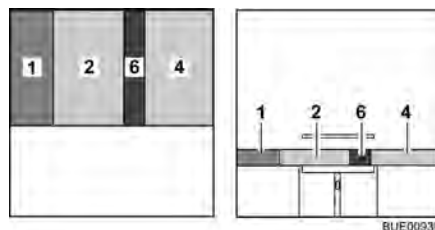


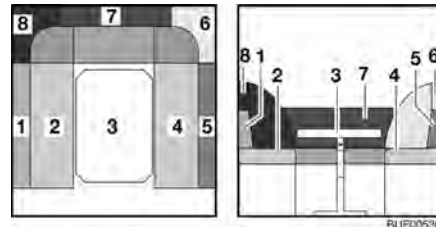
Bild 85 Efter ombyggnaden

- Bygg om bordet (Bild 83,3) till sängbotten (se avsnitt 6.11).
- Tag bort ryggdynan (Bild 84,5) och lägg den åt sidan.
- Lägg sittdynan (Bild 84,2) i mitten.
- Lägg ryggdynan (Bild 85,1) mellan sittdynan och väggen.
- Lägg den extra dynan (Bild 85,6) mellan sittdynorna (Bild 85,2 och 4).

6.13.3 Rund sittgrupp



- ▷ Beroende på modell kan sittgruppens form och placering avvika från den här beskrivna sittgruppen.



- 1 Ryggdyna
- 2 Sittdyna
- 3 Bord
- 4 Sittdyna
- 5 Ryggdyna
- 6 Ryggdyna
- 7 Ryggdyna
- 8 Ryggdyna
- 9 Extra dyna

Bild 86 Före ombyggnaden

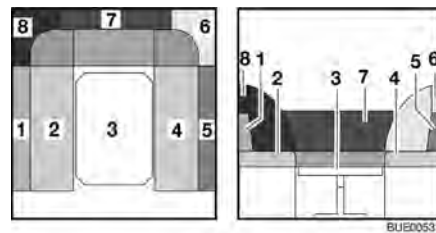


Bild 87 Under ombyggnaden

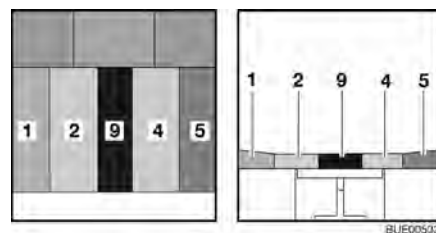


Bild 88 Efter ombyggnaden

- Bygg om bordet (Bild 86,3) till sängbotten (se avsnitt 6.11).
- Drag sittdynorna (Bild 87,2 och 4) till mitten.
- Skjut in ryggdynorna (Bild 87,1 och 5) mellan sittdynorna och ytterväggen.
- Tag bort ryggdynorna (Bild 87,6, 7 och 8) och lägg dem åt sidan.
- Lägg den extra dynan (Bild 88,9) mellan sittdynorna (Bild 88,2 och 4).

6.13.4 Rund sittgrupp med sängbreddning



- ▷ Beroende på modell kan sittgruppens form och placering avvika från den här beskrivna sittgruppen.

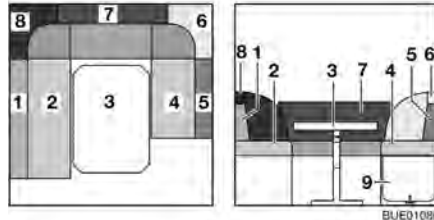


Bild 89 Före ombyggnaden

- 1 Ryggdyna
- 2 Sittdyna
- 3 Bord
- 4 Sittdyna
- 5 Ryggdyna
- 6 Ryggdyna
- 7 Ryggdyna
- 8 Ryggdyna
- 9 Förlängning för sänglådan
- 10 Stödben
- 11 Extra dyna
- 12 Extra dyna

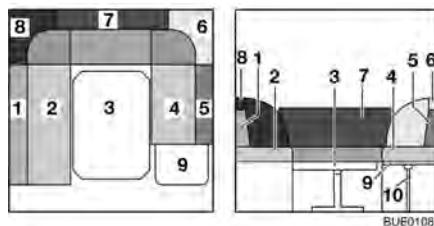


Bild 90 Under ombyggnaden

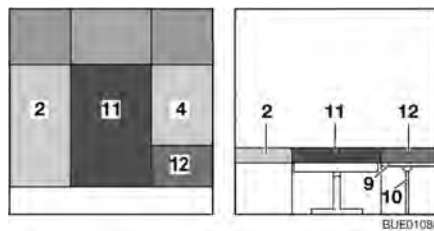


Bild 91 Efter ombyggnaden

- Bygg om bordet (Bild 89,3) till sängbotten (se avsnitt 6.11).
- Lås upp förlängningen till sänglådan (Bild 89,9) och fäll upp den.
- Sätt in stödet (Bild 90,10) i hållaren på sänglådans förlängning.
- Tag bort ryggdynorna (Bild 90,1, 5, 6, 7 och 8) och lägg dem åt sidan.
- Lägg den extra dynan (Bild 91,11) mellan sittedynorna (Bild 91,2 och 4).
- Placera den extra dynan (Bild 91,12) på sänglådornas förlängning (Bild 91,9).

6.13.5 Sängbreddning, till extrastor säng (extrautrustning)

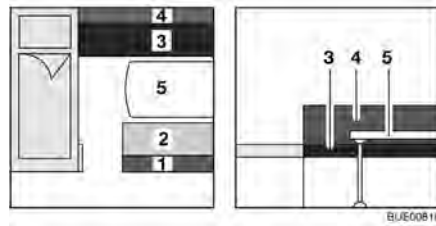


Bild 92 Före ombyggnaden

- 1 Ryggdyna
- 2 Sittdyna
- 3 Sittedyna
- 4 Ryggdyna
- 5 Bord
- 6 Extrabräda
- 7 Extrabräda
- 8 Sittbänk
- 9 Extra dyna
- 10 Extra dyna

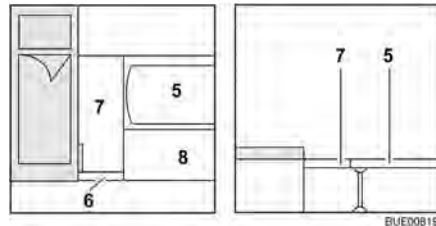


Bild 93 Under ombyggnaden

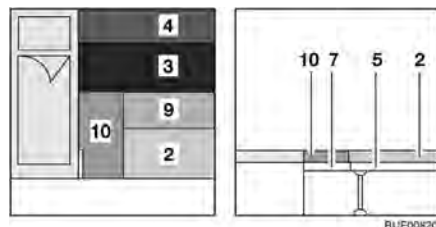


Bild 94 Efter ombyggnaden

- Bygg om bordet (Bild 92,5) till sängbotten (se avsnitt 6.11).
- Tag bort ryggdynorna (Bild 92,1 och 4) och sittedynorna (Bild 92,2 och 3).
- Fäst extrabrädan (Bild 93,6) med stånggångjärn på sittbänken (Bild 93,8) och fäll ut den.
- Lägg på extrabrädan (Bild 93,7).
- Lägg sittedynan (Bild 94,3) i mitten.
- Lägg ryggdynan (Bild 94,4) mellan sittedynan (Bild 94,3) och väggen.
- Lägg sittedynan (Bild 94,2) mot väggen.
- Lägg extradynan (Bild 94,9) mellan sittedynorna.
- Lägg extradynan (Bild 94,10) bredvid sängen.



Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om fordonets gasanläggning.

Hänvisningarna gäller:

- säkerheten
- byte av gasflaskor
- gasavstängningsventil
- extern gasanslutning
- automatisk omkopplingsenhet
- gasvarnare

Användning av fordonets gasdrivna apparater beskrivs i kapitel 9.

7.1 Allmänt



- ▶ Innan resan påbörjas och innan fordonet lämnas, eller om de gasdrivna apparaterna inte används, ska alla gasavstängningsventiler och huvudavstängningsventilen på gasflaskan alltid stängas.
- ▶ Vid tankning, på färjor och i garage får ingen apparat (t. ex. värmesystem eller kylskåp) vara igång, om de drivs med öppen låga. Explosionsrisk!
- ▶ När en apparat drivs med öppen låga får apparaten inte tas i drift i slutna utrymmen (t. ex. garage). Förgiftnings- och kvävningsrisk!
- ▶ Låt endast en auktoriserad fackverkstad underhålla, reparera eller ändra gasanläggningen.
- ▶ Innan gasanläggningen tas i drift skall den kontrolleras av en auktoriserad fackverkstad enligt de nationella bestämmelserna. Detta gäller även för oregistrerade fordon. Kontakta en auktoriserad fackverkstad för kontroll av ändringar av gasanläggningen.
- ▶ Även gastryckregulatorn och avgasrören ska kontrolleras. Gastryckregulatorn måste bytas senast efter 10 år. Fordonets ägare ansvarar för att detta görs.
- ▶ Vid defekt gasanläggning (gaslukt, hög gasförbrukning) finns det risk för explosion! Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan omedelbart. Öppna fönster och dörrar och lufta väl.
- ▶ Vid fel på gasanläggningen: Det är förbjudet att röka, att tända öppen låga eller att aktivera elkontakter (ljusbrytare osv.).
- ▶ Innan man börjar använda spisen, ska man se till att man har en god ventilation. Öppna ett fönster eller en taklucka.
- ▶ Använd inte gasspisen eller gasugnen för att öka temperaturen inomhus.
- ▶ Om man har flera gasdrivna apparater krävs en separat gasavstängningsventil för varje apparat. Om enskilda apparater inte används ska respektive gasavstängningsventil stängas.
- ▶ Tändsäkringarna måste stänga inom en minut efter att gaslågan slocknat. När den stängs hör man ett klickande ljud. Kontrollera funktionen regelbundet.
- ▶ De installerade gasapparaterna är endast avsedda för gasol, butangas eller en blandning av dessa. Gastryckregulatorn såväl som alla fast installerade gasapparater är konstruerade för ett drifttryck på 30 mbar.



- ▶ Gasol är förgasbar ned till -42 °C, butangas däremot endast upp till 0 °C. Vid lägre temperaturer existerar inte längre något gastryck. Butangas lämpar sig alltså inte för vinterdrift.
- ▶ Kontrollera regelbundet att gasslangen på gasflaskans anslutningsstycke verkligen är tät. Gasslangen får inte ha några sprickor och inte vara porös. Låt en auktoriserad fackverkstad byta ut gasslangen senast 10 år efter tillverkningsdatum. Den som ansvarar för gasanläggningen måste se till att bytet görs.
- ▶ Gasboxen är på grund av sin funktion och konstruktion ett utåt öppet utrymme. Den seriemässigt inbyggda ventilationen får inte täckas över eller blockeras. Då kan inte läckande gas avledas ut i det fria.
- ▶ Använd aldrig gasboxen som förvaringsutrymme, det kan komma in fukt i boxen.
- ▶ Säkra gasboxen mot obehörig åtkomst. Lås åtkomsten till den.
- ▶ Man måste omedelbart kunna komma åt flaskans huvudavstängningsventil.
- ▶ Gasdrivna apparater (t. ex. gasgrill) som är byggda för annat gastryck än 30 mbar får ej anslutas.
- ▶ Avgasröret måste vara tätt och fast slutet på värmare och kamin. Avgasröret får inte uppvisa några skador.
- ▶ Avgaser måste obehindrat kunna strömma ut i det fria och friskluft måste obehindrat kunna flöda in. Därför ska skorstenen och insugningsöppningarna hållas rena och fria (t. ex. från snö och is). Det får inte ligga några snövallar runt fordonet.

7.2 Gasflaskor



- ▶ Gasflaskor får endast medföras i gasboxen.
- ▶ Ställ upp gasflaskorna lodrätt i gasboxen.
- ▶ Surra fast gasflaskorna så att de varken kan vridas eller välta.
- ▶ Sätt alltid på skyddskåpan när gasflaskorna inte är anslutna till gasslangen.
- ▶ Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan innan gastryckregulatorn eller gasslangen avlägsnas från gasflaskan.
- ▶ Gastryckregulatorn och gasslangen skruvas fast för hand på gasflaskorna. Inga verktyg används.
- ▶ I fordon får endast speciella gastryckregulatorer med säkerhetsventil användas. Det får inte användas några andra gastryckregulatorer; de uppfyller inte kraven.
- ▶ Vid temperaturer under 5 °C ska en avfrostningsanläggning (antifrost) för gastryckregulatorer användas.
- ▶ Använd enbart 11 kg- eller 6 kg-gasflaskor. Campingflaskor med inbyggd backventil (blå flaskor upp till max. 2,5 resp. 3 kg) får endast användas i kombination med en säkerhetsventil.
- ▶ Slanglängden för yttre gasflaskor skall vara så kort som möjligt (max. 150 cm).
- ▶ Blockera aldrig ventilationsöppningarna i golvet under gasflaskorna.



- ▷ Skruvkopplingarna på gastryckregulatorn har vänstergänga.
- ▷ Gastrycket för gas-installationer måste reduceras till 30 mbar.
- ▷ Ej justerbar gastryckregulator med säkerhetsventil skall anslutas direkt på flaskventilen.
Gastryckregulatorn reducerar gasflaskans gastryck till gasapparaternas driftstryck.
- ▷ Tillbehörshandeln tillhandahåller lämpliga Euro-fyllset resp. Euro-flaskset för att fylla på och ansluta gasflaskorna i olika europeiska länder.
- ▷ Mer information får du hos din återförsäljare eller ditt serviceställe.
- ▷ Information om gasförsörjning i Europa, se kapitel 17.

7.3 Byta ut gasflaskor



- ▶ Öppna lågor är inte tillåtna när gasflaskorna byts ut, rök inte.
- ▶ Efter byte av gasflaskan skall kontrolleras att anslutningsställena är täta. Anslutningar skall sprayas in med läckagespray. Tillbehörshandeln tillhandahåller dessa medel.

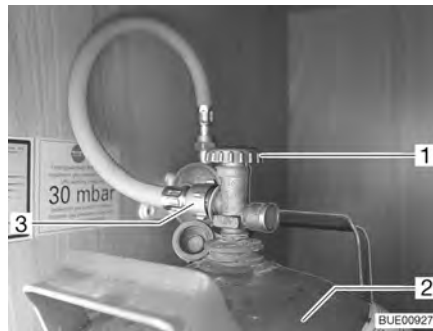
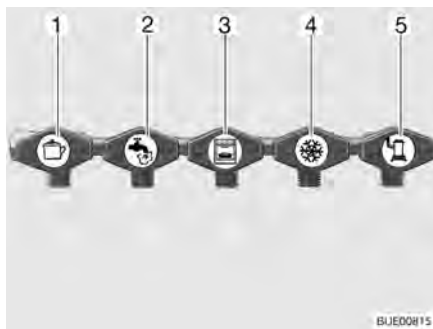


Bild 95 Gasbox

- Öppna gasboxens utvändiga lucka (se kapitel 6).
- Stäng huvudavstängningsventilen (Bild 95,1) på gasflaskan (Bild 95,2). Beakta pilriktningen.
- Skruva för hand bort gasslangen (Bild 95,3) från gasflaskan (vänstergänga).
- Lossa fästremmarna och tag ut gasflaskan.
- Ställ den fulla gasflaskan i gasboxen.
- Fäst gasflaskan med fästremmarna.
- Gasslangan skruvas för hand på gasflaskan (vänstergänga).

7.4 Gasavstängningsventiler



- 1 Spis
- 2 Varmvattenberedare (extrautrustning)
- 3 Ugn (extrautrustning)
- 4 Kylskåp
- 5 Värmesystem

Bild 96 Symboler för gasavstängningsventilerna

I fordonet finns en gasavstängningsventil (Bild 96) för varje gasapparat. Gasavstängningsventilerna befinner sig bakom en lucka i köket.

7.5 Extern gasanslutning (extrautrustning)



- ▶ När den externa gasanslutningen inte används, skall gasavstängningsventilen alltid vara stängd.
- ▶ Endast gasförbrukare som har passande adapter skall anslutas till den externa gasanslutningen.
- ▶ Anslut endast externa gasförbrukare som är konstruerade för ett drifttryck på 30 mbar.
- ▶ Säkerställ att ingen gas läcker ut från anslutningen när anslutningen har gjorts och gasavstängningsventilen har öppnats. Om otäthet föreligger i den externa gasanslutningen strömmar gas ut i det fria. I sådant fall skall gasavstängningsventilen och huvudavstängningsventilen på gasflaskan stängas omedelbart. Den externa gasanslutningen skall kontrolleras av auktoriserad fackverkstad.
- ▶ När en extern gasförbrukare ansluts får ingen gnistbildning förekomma i närheten av gasanslutningen.
- ▶ Använd inte den externa gasanslutningen för att fylla på gasflaskor. Beakta hänvisningarna på märket på det externa gasanslutningen.



Bild 97 Extern gasanslutning, gasavstängningsventilen stängd

Den externa gasanslutningen (Bild 97) befinner sig, beroende på modell, på fordonets bakdel eller på fordonets vänstra resp. högra sida.

- Anslut den externa gasapparaten till anslutningar (Bild 97,1).
- Öppna gasavstängningsventilen (Bild 97,2).

7.6 DuoControl-omkopplingsenhet (extrautrustning)



► Omkopplingsenheten får inte användas i slutna rum.



► Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

DuoControl är en automatisk omkopplingsenhet med fjärravläsning för gasanläggningar med två flaskor. DuoControl-omkopplingsenheten kopplar automatiskt om från driftflaskan till reservflaskan om driftflaskan är tom eller inte längre är i driftklart läge. Gasförbrukarna behöver inte tas ur drift. DuoControl-omkopplingsenheten är avsedd för alla vanliga gasflaskor på 3 kg till 33 kg.

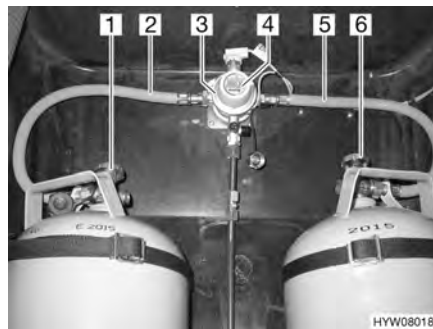


Bild 98 DuoControl-omkopplingsenhet

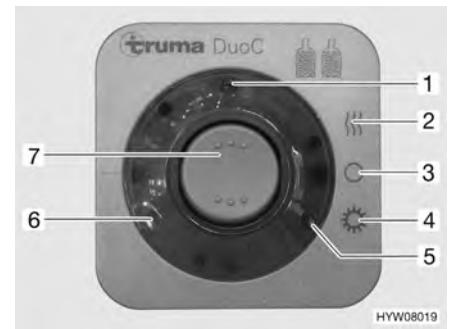


Bild 99 Kontrollenhet

Anläggningens uppbyggnad

DuoControl-omkopplingsenheten består av en omkopplingsventil (Bild 98,3) och en kontrollenhet (Bild 99). Omkopplingsventilen är monterad mellan gaslangarna (Bild 98,2 och 5). Med vredet (Bild 98,4) på omkopplingsventilen ställer du in vilken gasflaska som ska användas som driftflaska och vilken som ska användas som reservflaska.

Omkopplingsventilen värms upp av en avfrostningsanläggning för regulatorer (Eis-Ex). På detta sätt undviks störningar på gasanläggningen under vintern.

Med kontrollenheten (Bild 99) kan endast de elektriska funktionerna styras. Gasflaskornas huvudavstängningsventiler (Bild 98,1 och 6) måste öppnas för hand.

Omkopplingsventilen sørjer för ett konstant gstryck, oberoende vilken gasflaska som används. De två kontrollamporna på kontrollenheten visar nivån i driftflaskan. När den gröna kontrollampan lyser (Bild 99,6) är driftflaskan full. När den röda kontrollampan lyser (Bild 99,5) är driftflaskan tom. Gasförsörjningen sker då med reservflaskan.

Driftlägen

DuoControl-omkopplingsenheten har två driftlägen:

- Vinterdrift "på och uppvärmning"
- Sommarkdrift "på"

- Ta i drift:*
- Öppna huvudavstängningsventilerna på gasflaskorna (Bild 98,1 och 6).
 - Med vredet (Bild 98,4) på omkopplingsventilen (Bild 98,3) väljs gasflaskan, som ska prioriteras (driftflaska).
Vrid alltid vredet till stoppläget.
 - Slå på DuoControl-omkopplingsenheten på kontrollenheten (Bild 99).
Ställ för detta vippkontakten (Bild 99,7) på vinterdrift "på och uppvärmning" (Bild 99,2) eller på somrardrift "till" (Bild 99,4). Omkopplingsventilen är nu avluftad. Den gula kontrolllampan (Bild 99,1) lyser, när vinterdrift väljs och avfrostningsanläggningen för regulatorer är påslagen.

- Slå från:*
- Ställ vippkontakten (Bild 99,7) i läge "O" (Bild 99,3). Den gula kontroll-lampan (Bild 99,1) slocknar.
 - Stäng huvudavstängningsventilerna på gasflaskorna (Bild 98,1 och 6).

Fjärravläsning

Kontrolllamporna på kontrollenheten (Bild 99,5 och 6) signalerar inne i fordonet, om driftflaskan är driftklar.

Byte av gasflaskor

Ifall den gröna kontrolllampan (Bild 99,6) slocknar under drift och den röda kontrolllampan (Bild 99,5) lyser upp, är gasflaskan som har valts som driftflaska tom och måste bytas ut. Gasförbrukarna försörjs med gas från reservflaskan.



- ▶ Öppna lågor är inte tillåtna när gasflaskorna byts ut, rök inte.

Byta ut gasflaskor:

- Stäng huvudavstängningsventilen på den tomma gasflaskan.
- Skruva loss gasslangen från gasflaskan.
- Anslut en full gasflaska till gasslangen.
- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan.
- Vrid vredet på omkopplingsventilen ett halvt varv så att den nya gasflaskan fungerar som reservflaska.

7.7 Gasvarnare (extrautrustning)



- ▷ Vid en defekt på gassensorn eller en kabel ljuder summern tills defekten har åtgärdats.
- ▷ Ett felalarm kan utlösas om deospray, hårspray eller ett starkt rengöringsmedel används i gassensorns närhet. Även en längre vistelse i en tunnel (damm) kan utlösa ett felalarm.
- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

Gasvarnaren har två uppgifter:

- Alarm vid överfall med bedövningsgas
- Alarm vid en läcka på gasanläggningen

Gasvarnaren är driftklar så snart som bodelens 12 V-nät har spänningsförsörjning.



Bild 100 Gassensor

Den blinkande lysdioden (Bild 100,2) bredvid gassensorns klämlist (Bild 100,1) indikerar bredskapsläget.

Slå från summern:

- Koppla ifrån 12 V-försörjningen kort och koppla till den igen (t. ex. på ledningsskyddsbrytaren i nätdelen).

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om husvagnens elektriska anläggning. Hänvisningarna gäller:

- säkerheten
- förklaringar av fackbegrepp för batterierna
- 12 V-nätet
- strömaggregatet
- 230 V-nätet
- anslutning till 230 V-försörjning
- säkerhetsspak
- koppling till dragfordonet
- uttaget på utsidan
- ledningarnas förlopp

Användning av bodelens eldrivna apparater beskrivs i kapitel 9.

8.1 Allmänna säkerhetsanvisningar



- ▶ Arbeten på elanläggningen får endast utföras av fackpersonal.

Det är säkert att uppehålla sig i fordonet under åskväder (Faraday's bur). Koppla dock för säkerhets skull ifrån 230 V-anslutningen och drag in antennerna som skydd för elapparaterna.

8.2 Begrepp

Kapacitet

Som kapacitet betecknas den mängd elektricitet som ett batteri kan lagra. Batteriets kapacitet anges i amperetimmar (Ah). Om batteriet har en kapacitet på 80 Ah, kan batteriet avge en ström på 1 A under 80 timmar eller 2 A under 40 timmar.

Yttre omständigheter som temperatur förändrar batteriets lagringskapacitet.

8.3 12 V-nät



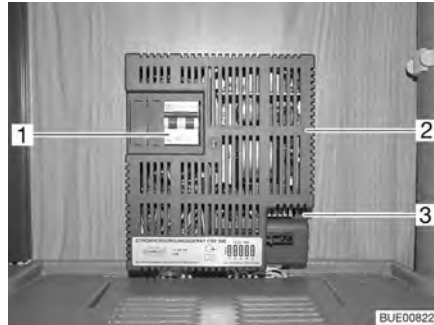
- ▷ När husvagnen försörjs med ström från dragfordonets batteri: Tänk på att batteriet har en begränsad kapacitet. Om batteriet laddas ur för mycket kan det bli svårt att starta dragfordonet.
- ▷ Koppla alltid bort elanslutningen mellan husvagnen och dragfordonet innan husvagnen ansluts till den lokala strömförsörjningen. Drag ut kontakten ur dragfordonets uttag.

Då husvagnen inte är ansluten till en 230 V-försörjning sker 12 V-försörjningen över startbatteriet i det anslutna dragfordonet. Startbatteriet har endast ett begränsat energiförråd. Därför bör inte elektriska förbrukare drivas under en längre tidsperiod utan 230 V-försörjning när dragfordonets motor är avstängd.

8.3.1 Strömaggregat CSV 300



- ▷ Strömaggregatets ventilationsspringor får ej övertäckas. Risk för överhettning.



- 1 Tvåpolig automatsäkring
- 2 Strömaggregat
- 3 Flatsäkringar

Bild 101 Strömaggregat CSV 300

Funktioner

Strömaggregatet fördelar strömmen till 12 V-strömkretsarna och säkrar dessa.

Om fordonet **inte** har anslutits till 230V-försörjningen tas strömmen från dragfordonets batteri, förutsatt att kontakt 9 "konstant plus" är ansluten i dragfordonets uttag (se anslutningsschemat på slutet av kapitlet).

12 V-bodelsbelysningen och 12 V-uttagen kan användas, men inte uttaget TV-utgång.

Till uttagen kan apparater med maximalt 10 A anslutas.

När fordonet ansluts till 230 V-försörjningen kopplar strömaggregatet automatiskt om strömförsörjningen för bodelen från dragfordonets batteri till nät drift. Den interna nätdelen i strömaggregatet levererar spänning till 12 V-uttagen och 12 V-förbrukaren.



- ▷ Dragfordonets startbatteri laddas inte av strömaggregatet.

Monteringsställe

Strömaggregatet (Bild 101) finns i klädskalet.

Termosäkring

Om strömaggregatet blir för het p.g.a. för hög omgivningstemperatur eller otillräcklig ventilation, reducerar den automatiskt uteffekten. Förbrukarna som är anslutna till strömaggregatet och är påkopplade försörjs då med en lägre spänning än 12 V. Om strömaggregatet fortfarande är för varmt så stängs det av helt. Om detta överhettningsskydd (termosäkring) löses ut: Förbättra strömaggregatets ventilation och stäng av en del av 12 V-förbrukarna.



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken "Strömaggregat".

8.4 230 V-nät



- ▶ Arbeten på elanläggningen får endast utföras av fackpersonal.

230 V-nätet försörjer:

- eluttaget med skyddskontakt för apparater med maximalt 16 A
- kylskåpet
- strömaggregatet

De elektriska förbrukarna som är anslutna till 12 V-nätet förses med spänning från strömaggregatet.

8.4.1 230 V-anslutning



- ▶ Den externa 230 V-försörjningen måste säkras med en jordfelsbrytare (FI-brytare, 30 mA).



- ▷ Koppla alltid bort elanslutningen mellan husvagnen och dragfordonet innan husvagnen ansluts till den lokala strömförsörjningen. Drag ut kontakten ur dragfordonets uttag.



- ▷ För anslutningar på campingplatser (campingfördelare) måste högkänslig jordfelsbrytare (FI-brytare, 30 mA) användas.
- ▷ Beroende på utrustningen har fordonet utrustats med en jordfelsbrytare (FI-brytare).

Fordonet kan anslutas till en extern 230 V-försörjning. Kabelns längd får ej överstiga 25 m.

8.4.2 Försörjningsledning för extern 230 V-anslutning



- ▶ Drag ut kablarna fullständigt från kabeltrumorna för att förhindra överhettning.

Försörjningsledning

- Treledad (3 x 2,5 mm²) flexibel gummislangledning
- Högst 25 m lång
- 1 stickkontakt med skyddskontakt
- 1 anslutningskoppling med skyddskontakt (kontakter enligt EN 60309)

Anslutningsmöjligheter

Vi rekommenderar att en CEE-anslutningskabel med CEE-kontakt och CEE-koppling används som försörjningsledning. Om detta inte är möjligt rekommenderar vi följande kombination med en jordad kontakt:

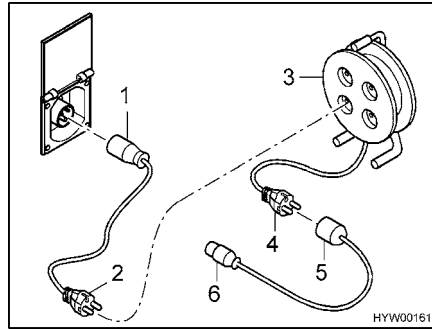


Bild 102 Anslutningsmöjligheter 230 V-anslutning

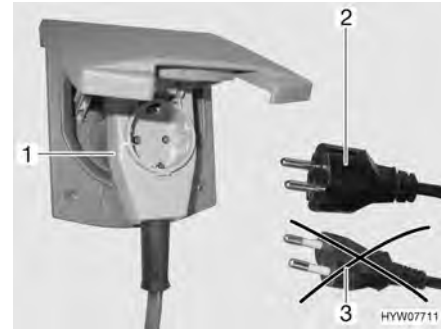



Bild 103 Anslutning till en vinkelkontakt med uttag

- Adapterkabel:
CEE 17 anslutningskoppling med skyddskontakt (Bild 102,1) – stickkontakt med skyddskontakt (Bild 102,2)
- Kabeltrumma:
Eluttag med skyddskontakt (Bild 102,3) – stickkontakt med skyddskontakt (Bild 102,4)
- Adapterkabel:
Anslutningskoppling med skyddskontakt (Bild 102,5) – CEE 17 stickkontakt med skyddskontakt (Bild 102,6)



- ▶ Vid användning av en CEE 17-vinkelkontakt med uttag på baksidan (Bild 103,1) får endast en gummerad och förseglad IP 44-stickkontakt med skyddskontakt (Bild 103,2) användas. Använd inga stickkontakter utan skyddskontakt (Bild 103,3). Risk för strömstötar!

Beroende på utförande är luckan för 230 V-anslutningen märkt med symbolen .

Ansluta försörjningsledningen:

- Öppna den utvändiga luckan.
 - Beroende på utförande fälls kåpan uppåt.
 - Stickkontakten sätts i.
- ▷ Beroende på modell på stickkontakt ska den frigöras innan den dras ut.



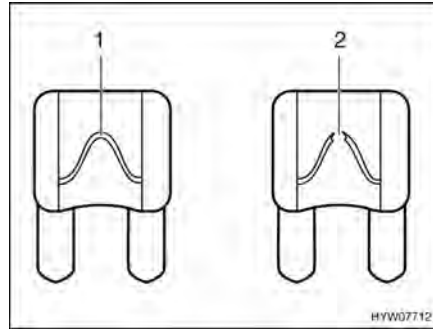
8.5 Säkringar



- ▶ Defekta säkringar skall endast bytas ut om man känner till orsaken och felet har åtgärdats.
- ▶ Defekta säkringar får endast bytas ut när strömförsörjningen är frånslagen.
- ▶ Säkringarna får aldrig förbikopplas eller repareras.

8.5.1 12 V-säkringar

De förbrukare som är anslutna till 12 V-försörjningen i bodelen är skyddade via separata säkringar. Man kommer åt säkringarna på strömaggregatet eller i en säkringshållare i närheten av strömaggregatet.



- 1 Oskadat säkringselement
- 2 Avbrutet säkringselement

Bild 104 12 V-säkring

En intakt 12 V-säkring känner man igen genom det oskadade säkringselementet (Bild 104,1). Om säkringselementet är avbrutet (Bild 104,2) ska säkringen bytas ut.

För att byta säkringar skall funktion, värde och färg för de enskilda säkringarna avläsas ur efterföljande uppgifter. Om du behöver byta en säkring ska endast flatsäckringar med följande värden användas.

Säckringar på strömaggregatet CSV 300

Funktion	Säckringstyp	Värde/färg
Säckringskrets 1	Flatsäckring	15 A blå
Säckringskrets 2	Flatsäckring	15 A blå
Säckringskrets 3	Flatsäckring	15 A blå
Säckringskrets 4	Flatsäckring	15 A blå
Säckringskrets 5	Flatsäckring	15 A blå

Säckring för kylskåpet

Säckringen sitter i en säkringshållare i närheten av strömaggregatet.

- Säkringstyp: Flatsäckring 15 A/blå

Byte:

- Ta bort täckplattan på golvet i klädskåpet.
- Byt säkring.
- Fäst åter täckplattan efter byte av säkringen.

Säckring för Thetford-toalett (svängbar toalett)

Säckringen befinner sig i husramen på Thetford-kassetten.



- 1 Flatsäckring 3 A/violett

Bild 105 Säkring Thetford-toalett

Byte:

- Öppna luckan till Thetford-kassetten på fordonets utsida.
- Drag ut Thetford-kassetten helt.
- Byt säkring (Bild 105,1).

Säkring för Thetford-toalett (fast bänk)

Säkringen befinner sig i husramen på Thetford-kassetten.

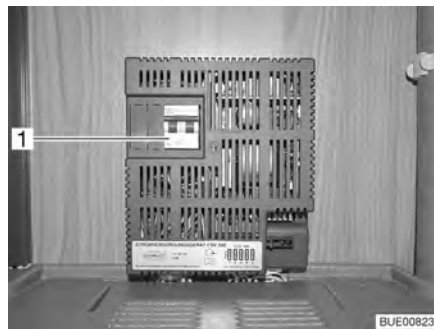


1 Flatsäkring 3 A/violett

Bild 106 Säkring Thetford-toalett

- Byte:*
- Öppna luckan till Thetford-kassetten på fordonets utsida.
 - Ta ut Thetford-kassetten och öppna luckan på höljets vägg.
 - Byt säkring (Bild 106,1).

8.6 230 V-säkring



1 Tvåpolig automatsäkring

Bild 107 230 V-automatsäkring (CSV 300)

En tvåpolig ledningsskyddsbrytare (Bild 107,1) i strömaggregatet säkrar 230 V-nätet.

Monteringsställe Strömaggregatet finns i klädsåpet.

8.7 Anslutningsschema, 13-polig stickkontakt



- ▷ Anteckna anslutningskabelns färger för anslutningen till uttaget på dragfordonet. Detta underlättar vid nya anslutningar.
- ▷ Använd en vanlig adapter för anslutning av den 13-poliga stickkontakten till ett 7-poligt uttag (erhålls hos återförsäljare).

På nedanstående bilder visas följande stickkontakter:

- Stickkontakt variant 1 (vänster bild)
- Stickkontakt variant 2 (höger bild)

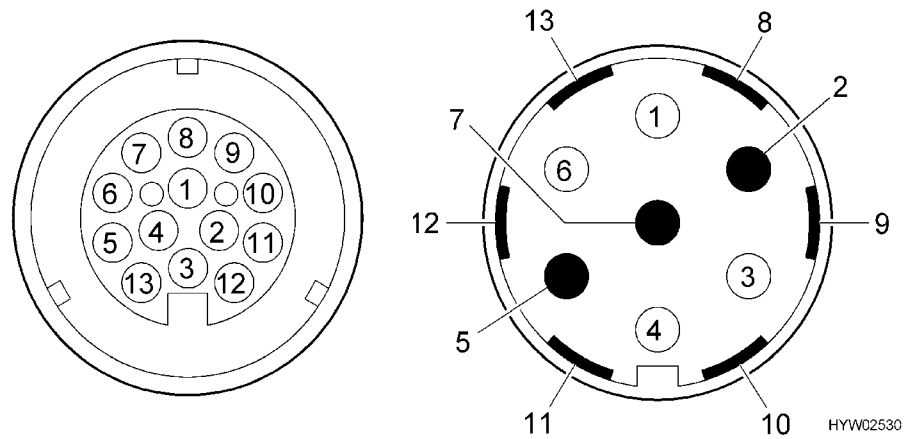


Bild 108 Den 13-poliga stickkontaktens kontakter

Anslutningsschema

Kontakt nr	DIN-beteckning	Funktion	Kabelfärg	Ledningsarea
1	L	Körriktningsvisare, vänster	Gul	1,5 mm ²
2	54 G	Dimbakljus	Grå	1,5 mm ²
3 ¹⁾	31	Jord (kontakterna 1, 2, 4 - 8)	Vit	2,5 mm ²
4	R	Körriktningsvisare, höger	Grön	1,5 mm ²
5	58 R	Höger bakljus, bredmarkeringslampa, sidomarkeringslampa, markeringslampa, nummerplåtsbelysning	Brun	1,5 mm ²
6	54	Bromsljus	Röd	1,5 mm ²
7	58 L	Vänster bakljus, bredmarkeringslampa, sidomarkeringslampa, markeringslampa, nummerplåtsbelysning	Svart	1,5 mm ²
8		Backljus	Violett	1,5 mm ²
9		Konstant plus	Orange	2,5 mm ²
10		Laddningskabel plus	Brun-blå	2,5 mm ²
11		Laddningskabel jord	Orange-vit	2,5 mm ²
12		Ledig	–	–
13 ¹⁾		Jord (kontakterna 9 - 12)	Blå-vit	2,5 mm ²
14		Avstängningskontakt för dimbakljus	–	–

¹⁾ Dessa jordledningar får inte anslutas elektriskt ledande på släpsidan.

8.8 Uttag på utsidan (extrautrustning)



- 1 SAT-uttag
- 2 Eluttag 230 V
- 3 TV-uttag
- 4 Eluttag 12 V

Bild 109 Uttag på utsidan

Till 230 V-uttaget och 12 V-uttaget kan elektriska apparater anslutas som används i förtältet.

Anslutningsmöjligheter

TV-uttaget och SAT-uttaget ger olika möjligheter för användning av TV-apparater:

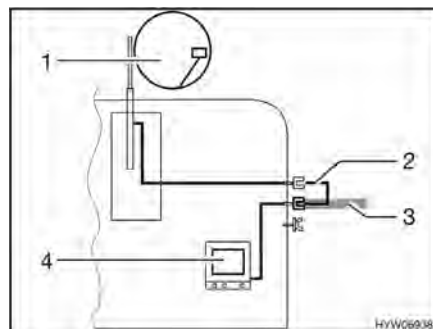


Bild 110 TV i fordonet

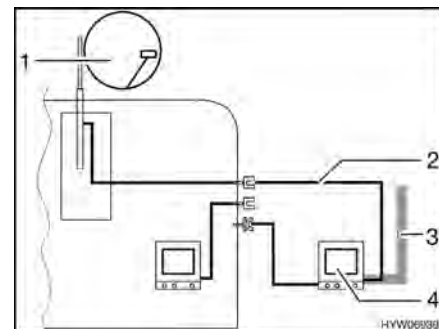
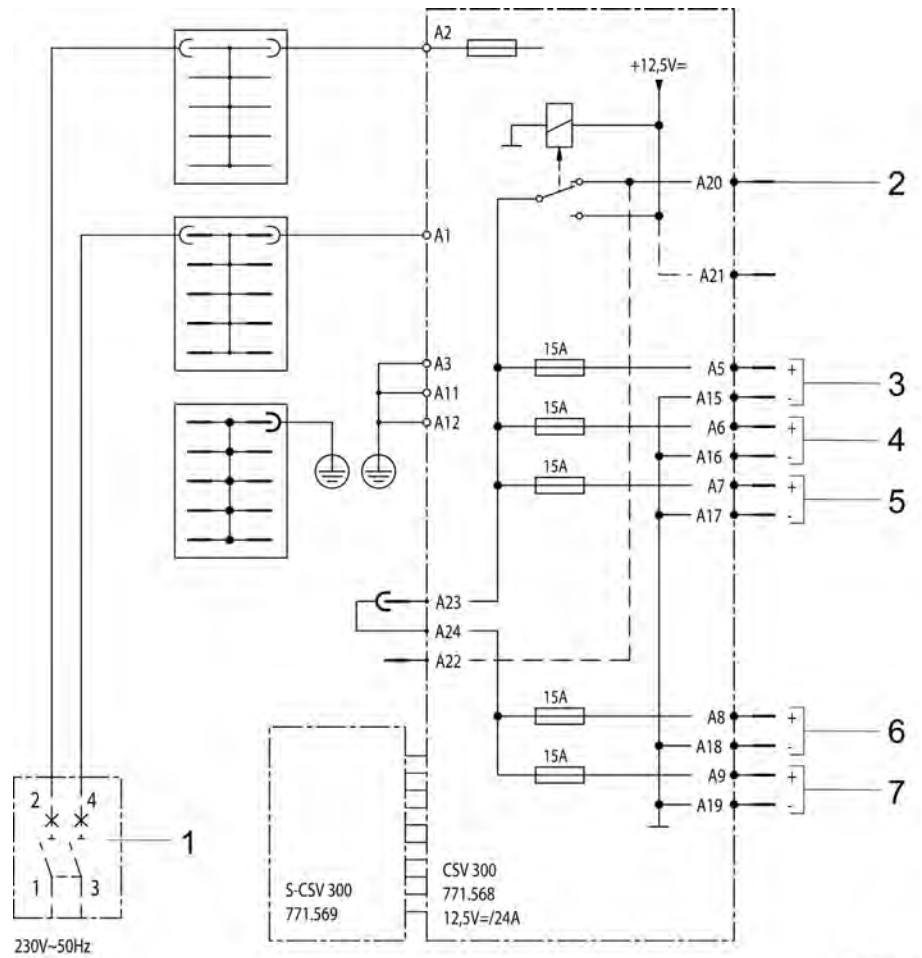


Bild 111 TV i förtältet

- TV i fordonet (Bild 110,4): Anslutning till takantenn (Bild 110,1) med anslutningskabel (Bild 110,2)
- TV i fordonet (Bild 110,4): Anslutning till extern antenn (Bild 110,3)
- TV i förtältet (Bild 111,4): Anslutning till takantenn (Bild 111,1) med anslutningskabel (Bild 111,2)
- TV i förtältet (Bild 111,4): Anslutning till extern antenn (Bild 111,3)

8.9 El-scheman

8.9.1 El-schema invändigt



BUE00824

Bild 112 El-schema invändigt (CSV 300)

- 1 230 V-automatsäkring
- 2 Batteri dragfordon (extern säkring max. 15 A)
- 3 12 V-utgång, krets 1
- 4 12 V-utgång, krets 2
- 5 12 V-utgång, krets 3
- 6 12 V-utgång, krets 4
- 7 12 V-utgång, krets 5

8.9.2 El-schema utvändigt



▷ Beroende på modell kabeldragningen avvika från denna beskrivning.

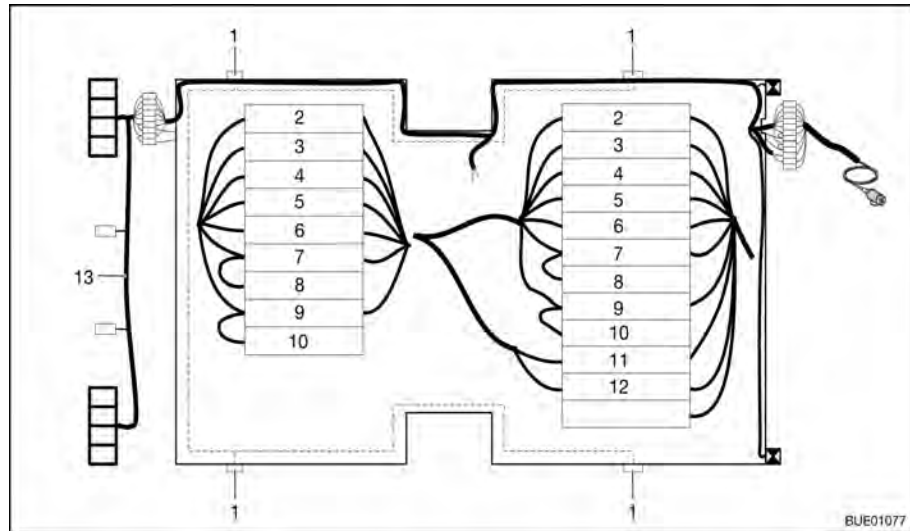


Bild 113 El-schema utvändigt

- 1 Sidomarkeringslampa (antal modellberoende)
- 2 Körriktningsvisare, vänster (gul)
- 3 Dimbakljus (grå)
- 4 Jord 1 - 8 (vit)
- 5 Körriktningsvisare, höger (grön)
- 6 Bromsljus (röd)
- 7 Bakljus, höger (brun)
- 8 Sidomarkeringslampor, höger (brun)
- 9 Bakljus, vänster (svart)
- 10 Sidomarkeringslampor, vänster (svart)
- 11 Konstant plus (blå)
- 12 Jord 9 - 12 (blå-vit)
- 13 Kabelstam kofångare (modellberoende)

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns anvisningar och information om fordonets fast installerade apparater.

Hänvisningarna refererar endast till användningen av installerade apparater.

Vidare information om installerade apparater får du i den instruktionsboken för installerade apparater som bifogas separat med fordonet.

Hänvisningarna gäller:

- värmen
- klimatanläggningen
- varmvattenberedaren
- gasspisen
- gasugnen
- mikrovågsugnen
- spisfläkten
- kylskåpet

9.1 Allmänt



- ▷ Värmeväxlaren till varmluft-värmesystemet Truma måste bytas ut efter 30 år. Värmeväxlaren får endast bytas ut av värmesystemets tillverkare eller en auktoriserad fackverkstad. Den som ansvarar för värmesystemet måste se till att bytet görs.
- ▷ Av säkerhetstekniska skäl måste reservdelar för respektive apparat/ aggregat stämma överens med tillverkarens uppgifter och tillverkaren måste ha godkänt respektive reservdel. Dessa reservdelar får endast installeras av tillverkaren eller en auktoriserad fackverkstad.

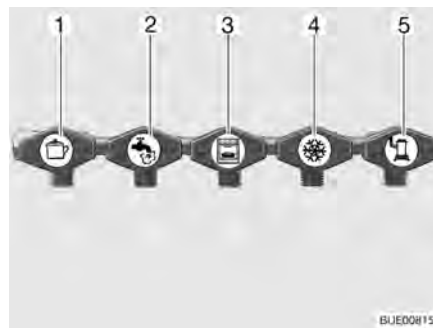


- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken för respektive apparat.

I fordonet finns, beroende på modell, olika fast installerade apparater som värmesystem/varmvattenberedare, spis och kylskåp.

I den här instruktionsboken beskrivs endast användningen och egenskaperna för de installerade apparaterna.

Före idrifttagande av en gasdriven installerad apparat öppnas huvudavstängningsventilen på gasflaskan och respektive gasavstängningsventil.



- 1 Spis
- 2 Varmvattenberedare (extrautrustning)
- 3 Ugn (extrautrustning)
- 4 Kylskåp
- 5 Värmesystem

Bild 114 Symboler för gasavstängningsventilerna

9.2 Värmesystem



- ▶ På vintern: Kontrollera, innan värmen slås på, att det inte finns snö eller is på skorstenen på taket.
- ▶ Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.
- ▶ Vid tankning, på färjor och i garage får värmesystemet aldrig vara påslaget i gasdrift. Explosionsrisk!
- ▶ I slutna utrymmen (t. ex. garage) får värmesystemet aldrig vara påslaget i gasdrift. Förgiftnings- och kvävningsrisk!
- ▶ När inte cirkulationsfläkten startar automatiskt, slå på cirkulationsfläkten vid värmesteg 3 till 4. Värmesystemet kan annars överhettas!
- ▶ Se till att avgasröret inte skadas.
- ▶ Skorstenen får inte tillslutas eller byggas på.
- ▶ På vintern: Använd Truma-skorstensförlängning så att skorstenen inte kan täckas över av snö.
- ▶ Utrymmet bakom värmesystemet ska inte användas som förvaringsutrymme.

När man sätter på värmen första gången kan man för en kort stund känna en lätt röklukt. Ställ genast värmen på brytaren på högsta nivå. Öppna fönster och dörrar och lufta väl. Rök och lukt försvinner efter kort tid utan åtgärd.

9.2.1 Uppvärmning på rätt sätt



Bild 115 Luftmunstycke

Varmluftspridning

I fordonet finns flera luftmunstycken (Bild 115) monterade. Rör leder varmluften till luftmunstyckena. Luftmunstyckena kan ställas in så att varmluften kommer ut precis där man vill ha den.

Inställning av luftmunstyckena

- Helt öppna: Kraftig varmluftström
- Halvt eller delvis öppen: Reducerad varmluftström

När 5 luftmunstycken är fullständigt öppna kommer mindre varmluft ut ur varje enskild luftmunstycke. Om bara 3 luftmunstycken öppnas strömmar dock mer varmluft ut ur varje enskild luftmunstycke.

9.2.2 Varmluft-värmesystem



► Vid störning: Vänta två minuter innan nästa tändningsförsök görs.



Bild 116 Vridregulator till värmesystemet

- Slå på:**
- Huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "värme" öppnas.
 - Ställ vridregulatorn till värmesystemet på önskat värde och tryck ned den till stoppläget. Automattändningen alstrar tändgnistor. Ett klickande ljud hörs.
 - Håll vridregulatorn nedtryckt tills lågan brinner. Lågan kan kontrolleras genom synglasets på värmeaggregatets hölje.
 - Håll vridregulatorn nedtryckt ytterligare 10 sekunder, tills tändsäkringen aktiveras.



- ▷ Automattändningen tänder tills gasen brinner. Om det inte finns någon gas tänder den tills batteriet i automattändningen blir tomt. Ställ därför alltid värmesystemets vridregulator på "0" när värmen är avstängd; på så sätt förhindrar man att batteriet i automattändningen urladdas.
- ▷ Om det inte hörs något klickande ljud under tändningen, eller om ljudet endast hörs i flera sekunders intervall: Byt batteri i automattändningen.
- ▷ Sätt in nya batterier före varje eldningssäsong.
- ▷ Byte av batteri i automattändningen beskrivs i avsnittet 9.2.3.

- Slå från:**
- Ställ vridregulatorn till värmesystemet på "0". Automattändningen stängs då också av.
 - Stäng gasavstängningsventilen "värmesystem" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

9.2.3 Automattändning

Automattändningen tändes så länge gas brinner eller tills batteriet i automat-tändningen är tomt.

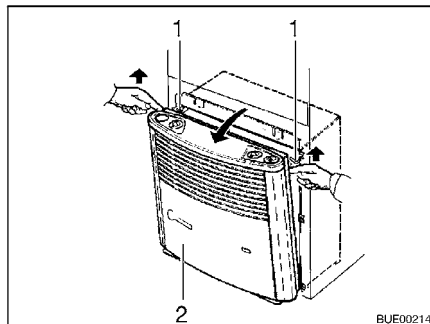


Bild 117 Ta bort höljets främre del från värmeaggregatet

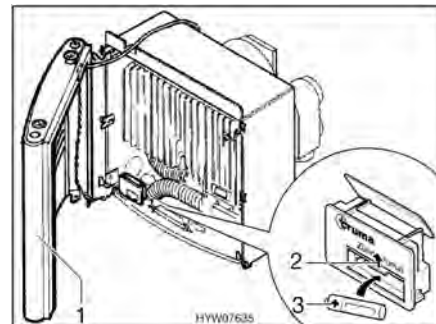


Bild 118 Värmeaggregat öppet

Byta batteri:

- Se till att värmen är avstängd.
- Tag bort värmeaggregatets hölje (Bild 117,2). Drag höljet framåt upptill, tryck upp hållfjädrarna (Bild 117,1) på sidan och fäll ut höljets främre del.
- Ställ ut höljet (Bild 118,1) åt sidan så att anslutningskablar för varmluftsfläkten och kontrollampa för tändning inte behöver kopplas bort.
- Skjut upp batterifackets skyddslock på automat-tändningen (Bild 118,2).
- Tag ut det gamla batteriet ur batterifacket.
- Sätt in ett nytt batteri (Bild 118,3) i automat-tändningens batterifack, använd samma typ av batteri och se till att polerna (+/-) kommer rätt. Använd endast temperaturbeständiga (+70 °C) mignon-batterier, som inte kan läcka.
- Skjut ned batterifackets skyddslock på automat-tändningen.
- Tryck spärrspaken åt höger tills det hörs att spärren hakar fast.

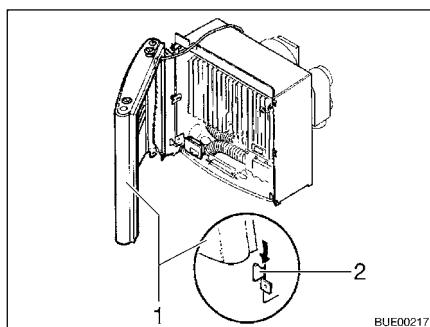


Bild 119 Hölje till värmeaggregatet, hållare

- Montera höljet på värmeaggregatet. Sätt höljet (Bild 119,1) på de nedre hållarna (Bild 119,2).
- Skjut in manövreringsstången nedifrån i handtagshålet och låt höljet haka fast upptill.

9.2.4 Cirkulationsfläkt (delvis extrautrustning)

Cirkulationsfläkten sörjer, i kombination med varmluft-värmesystemet, för bättre värmefördelning i husvagnen.

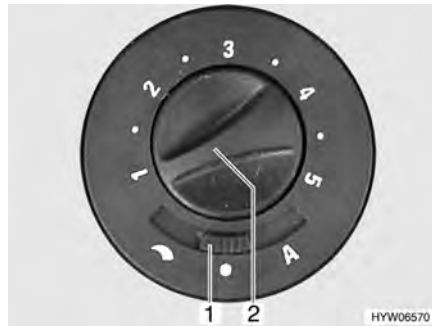


Bild 120 Reglage för cirkulationsfläkt

Slå på cirkulationsfläkten:

- Ställ skjutreglaget (Bild 120,1) på "☾" (manuell reglering) eller "A" (automatisk drift).
- Ställ in önskad effekt (manuell reglering) eller begränsa effekten (automatisk drift) på cirkulationsfläkten med vredet (Bild 120,2).

Slå från cirkulationsfläkten:

- Ställ skjutreglage (Bild 120,1) på "●" (från).



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

9.2.5 Airmix-komfortpaket (extrautrustning)

Med Airmix-komfortpaket kan cirkulationsfläkten monteras på fordonets golv eller vägg. Detta ger mycket tyst gång eftersom det inte består någon ljudöverförande förbindelse till värmesystemets installationshölje.

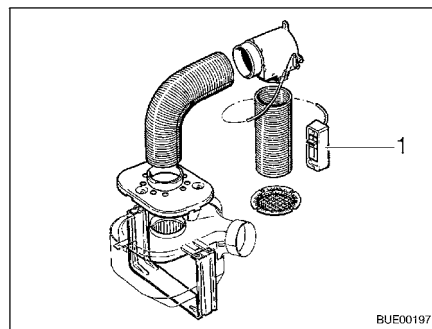


Bild 121 Airmix-komfortpaket

Genom Airmix leds frisk uteluft in i husvagnen. Fördelar med uteluft:

- Kyleffekt på sommaren
- Torr luft på vintern

Uteluften blandas med den uppvärmda inneluften genom en steglös inställning på kontrollenheten (Bild 121,1).



- ▷ För ytterligare information se instruktionsboken till Airmix-komfortpaketet.

9.2.6 Extra elvärme Ultraheat (extrautrustning)

Extra elvärme Ultraheat byggs in i varmluft-värmesystemet. Det ger tre olika uppvärmningssätt:

- Enbart varmluft-värmesystem
- Varmluft-värmesystem och elvärme
- Enbart elvärme

Med extra elvärme kan fordonet värmas upp snabbare.



- ▷ Extra elvärmen fungerar endast när fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen.
- ▷ Om värmesystemet drivs med ström och gas samtidigt stängs den extra elvärmen automatiskt av om det finns risk för hög temperatur genom gasbrännaren (som har större värmeeffekt).



- 1 Vridströmställare
- 2 Från
- 3 Temperaturvred

Bild 122 Kontrollenhet extra elvärme Ultraheat

- Slå på:**
- Anslut fordonet till 230 V-försörjningen (se avsnitt 8.4).
 - Ställ vridströmställaren (Bild 122,1) på önskad effektnivå (500, 1000 eller 2000 W).
 - Ställ temperaturvredet (Bild 122,3) på önskad effektnivå.

- Slå från:**
- Ställ vridströmställaren (Bild 122,1) i läge "0" (Bild 122,2).

9.2.7 Uppvärmning av avloppsledningar (extrautrustning)



- ▷ Tryck alltid endast kort på den återfjädrande kontrollknappen.



- ▷ Uppvärmningen fungerar endast när fordonet ansluts till en 230 V-försörjning.

Som frostskydd för avloppsledningarna kan de värmas upp elektriskt.

När uppvärmningen är påslagen övervakas temperaturen på avloppsledningarna av temperaturgivare. När temperaturen sjunker under 5 °C slås värmeelementen på och avloppsledningarna värms upp. När temperaturen stiger över ett visst värde stängs värmeelementen av igen.

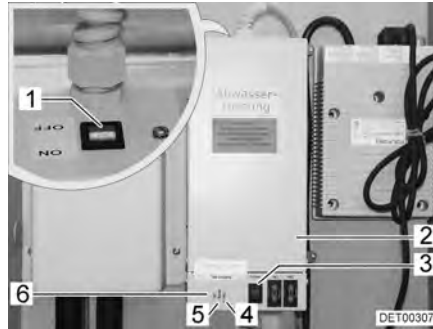


Bild 123 Transformator med regulator

Transformatorn 230 V AC/12 V DC (Bild 123,2) är beroende på modell monterad i klädsåpet eller i den främre bänken på sittgruppen.

Regulatorn sitter i transformatorhuset. Kontrollamporna på regulatorn har följande betydelse:

- Kontrollampa (Bild 123,5) lyser grönt: Regleringen aktiv
- Kontrollamporna (Bild 123,4 och 6) lyser rött: Avloppsledningarna värms upp

I huset sitter en återfjädrande kontrollknapp (Bild 123,3) med vilken regulatorn kan tas i drift under en kort tid. Genom att trycka på den återfjädrande kontrollknappen låter sig uppvärmningen testas, även när omgivningstemperaturen ligger över 5 °C.

- Slå på:*
- Anslut fordonet till 230 V-försörjningen (se avsnitt 8.4.1).
 - Ställ brytaren (Bild 123,1) på transformatorn (Bild 123,2) på "ON".

- Slå från:*
- Ställ brytaren (Bild 123,1) på transformatorn (Bild 123,2) på "OFF".

9.2.8 Elektrisk golvvärme (extrautrustning)



- ▶ För modeller med elektrisk golvvärme: Borra aldrig hål i eller skruva in skruvar i golvet. Var försiktig med vassa föremål. Värmetrådarna kan skadas - risk för elektrisk stöt eller kortslutning.



- ▷ Transformatorn får inte täckas över. Risk för överhettning!



- ▷ Den elektriska golvvärmen fungerar endast när fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen.
- ▷ Den elektriska golvvärmen kan inte värma upp hela bodelen.



Bild 124 Transformator för elektrisk golvvärme



Bild 125 Brytare för elektrisk golvvärme

Transformatorn (Bild 124,1) för den elektriska golvvärmen finns, beroende på modell, i sittbänken eller sänglådan.

- Slå på:**
- Anslut fordonet till 230 V-försörjningen (se kapitel 8).
 - Tryck på vipkontakten (Bild 125,2). Kontrollampan på brytaren (Bild 125,1) lyser.

- Slå från:**
- Tryck på vipkontakten (Bild 125,2). Kontrollampan på brytaren (Bild 125,1) slocknar.

När golvvärmen har stängts av stannar värmen kvar ett tag i golvet (restvärme).

Om transformatorn överbelastas aktiveras överbelastningsskyddet. Stiftet (Bild 124,2) skjuts ut.

Slå på överbelastningsskyddet:

- Tryck in stiftet (Bild 124,2) på överbelastningsskyddet igen när transformatorn har svalnat.

9.3 Klimatanläggning (extrautrustning)

9.3.1 Dometic



- ▷ När apparaten är i drift ska alltid minst ett ventilationsspjäll vara öppet.



- ▷ På vintern kan klimatanläggningen stödja, men inte ersätta, värmesystemet.
- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

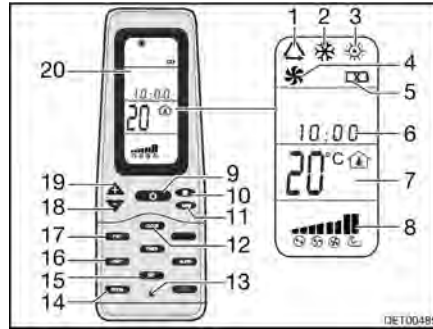


Bild 126 Fjärrstyrning

- 1 Symbol för driftsläge automatik
- 2 Symbol för driftsläge kallt
- 3 Symbol för driftsläge varm
- 4 Symbol för driftsläge ventilation
- 5 Symbol för att batt. är urladdade
- 6 Tid
- 7 Temperaturvisning
- 8 Visning av fläktvarvtal
- 9 Knapp ON/OFF
- 10 Knapp för fläktvarvtal
- 11 Knapp för driftsläge "MODE"
- 12 Knapp för tid "CLOCK"
- 13 Återställningsknapp
- 14 Knapp för visning av innertemperaturen "ROOM"
- 15 Knapp för att spara "SET"
- 16 Knapp för belysning "LIGHT" (tillval)
- 17 Knapp för byte av temperaturenhet "F/C°"
- 18 Knapp för temperatursänkning "-"
- 19 Knapp för temperaturökning "+"
- 20 Display

För att kommandona ska kunna utföras måste fjärrstyrningen riktas mot takenheten.

Driftlägen Klimatanläggningen har följande driftlägen:

- Automatik
- Ventilation, manuell
- Kylning, manuell
- Värme, manuell

- Slå på:*
- Tryck på knappen ON/OFF (Bild 126,9).
 - Tryck så många gånger på knappen "Mode" (Bild 126,11) tills önskad driftstyp (Bild 126,1, 2, 3 eller 4) visas på displayen (Bild 126,20).
 - Ställ in önskad temperatur med knapparna "+" (Bild 126,19) och "-" (Bild 126,18).
 - Med knappen Fläktvarvtal (Bild 126,10) väljs önskad fläktkapacitet.

- Slå från:*
- Tryck på knappen ON/OFF (Bild 126,9).



Bild 127 Klimatanläggning (Dometic)

Lysdiod Lysdioden (LED) (Bild 127,4) på takenheten (Bild 127,1) visar klimatanläggningens driftstillstånd:

Tillstånd lysdiod	Betydelse
Från	Klimatanläggning från
Orange	Klimatanläggning driftsredo
Grön	Klimatanläggning i drift
Röd (kontinuerlig)	230 V-strömanslutning saknas
Röd (blinker en gång)	Störning på temperatursonden, inne
Röd (blinker två gånger)	Störning på temperatursonden, ute

Luftström Luftströmmen kan styras i olika riktningar. Fördelningen av luftström framåt eller bakåt kan ställas in steglöst.

Ställa in luftström:

- Rikta de båda riktarna (Bild 127,3 och 5) till önskad position.
- Vrid vredet (Bild 127,2) på skjutreglaget moturs. Skjutreglaget för luftfördelningen är lossat.
- Skjut skjutreglaget framåt eller bakåt till önskad position. Den sidan, på vilken skjutreglaget finns, stängs.
- Vrid fast vredet medurs.

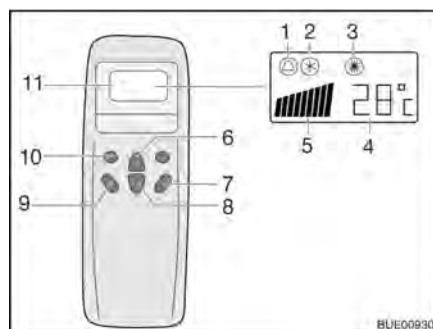
9.3.2 Telair



- ▷ Mellan fråslagning och åter tillslagning ska man alltid vänta minst 2 minuter. Annars skadas kompressorn.
- ▷ När apparaten är i drift ska alltid minst ett ventilationsspjäll vara öppet.

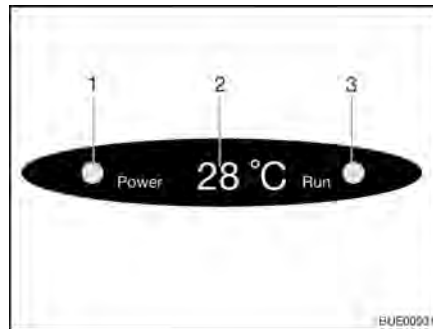


- ▷ Klimatanläggningen fungerar endast när fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen.
- ▷ På vintern kan klimatanläggningen stödja, men inte ersätta, värmesystemet.
- ▷ Efter tillslagning behöver klimatanläggningen ca 3 minuter tills kompressorn startar och kall- eller varmluft avges.
- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.



- 1 Symbol för automatik
- 2 Symbol för kylning
- 3 Symbol för värmesystem
- 4 Temperaturvisning (inställd)
- 5 Visning av fläkthastighet
- 6 Knapp för temperaturökning
- 7 Knapp "ON/OFF"
- 8 Knapp för temperatursänkning
- 9 Knapp för fläktvarvtal
- 10 Knapp för driftstyp ("Mode")
- 11 Display

Bild 128 Fjärrstyrning



- 1 Kontrollampa nätanslutning
- 2 Temperaturvisning (aktuell)
- 3 Kontrollampa driftstyp
- Grön: Kylning
- Röd: Värmesystem

Bild 129 Diffusörens display

För att kommandona ska kunna utföras måste fjärrstyrningen riktas mot mottagaren.

Driftlägen

- Automatik
- Kylning
- Värmesystem

Slå på:

- Tryck på knappen "ON/OFF" (Bild 128,7).
- Tryck så många gånger på knappen "Mode" (Bild 128,10) tills önskad driftstyp (Bild 128,1, 2 eller 3) visas på displayen. Motsvarande kontrollampa tänds på diffusörens display (Bild 129,3).
- Ställ in önskad temperatur med knappen Temperaturökning (Bild 128,6) eller Temperatursänkning (Bild 128,8).
- Med knappen Fläktvarvtal (Bild 128,9) väljs önskad fläktkapacitet.

Slå från:

- Tryck på knappen "ON/OFF" (Bild 128,7).



- ▷ När klimatanläggningen körs i värmedrift fortsätter fläkten att köra ytterligare några minuter för att fullständigt leda ut värmen.

9.4 Varmvattenberedare



- ▶ Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.
- ▶ Vid tankning, på färjor och i garage får varmvattenberedaren aldrig vara påslagen i gasdrift. Explosionsrisk!
- ▶ I slutna utrymmen (t. ex. garage) får varmvattenberedaren aldrig vara påslagen i gasdrift. Förgiftnings- och kvävningrisk!
- ▶ Vattnet i varmvattenberedaren kan värmas upp till 65 °C. Skållningsrisk!



- ▷ Stäng av varmvattenberedaren och töm den när fordonet inte används.
- ▷ Slå aldrig på varmvattenberedaren om det inte finns vatten i den.
- ▷ Varmvattenberedaren ska tömmas om det finns risk för frost och beredaren inte ska användas.
- ▷ Använd endast varmvattenberedaren med max. temperatur när stora varmvattenmängder krävs. Varmvattenberedaren skyddas på så sätt mot kalkavlagringar.



- ▷ Använd inte vattnet från varmvattenberedaren som dricksvatten.

9.4.1 Modeller med avgaskanal på höger fordonssida



- ▶ Om förtältet är uppställt och varmvattenberedaren är påslagen i gasdrift kan dess avgaser samlas i förtältsrummet. Kvävningsrisk! Se till att du alltid har en god ventilation.

9.4.2 Varmvattenberedare Truma (extrautrustning)



- ▶ Innan Truma varmvattenberedaren sätts igång ska locket på skorstenen tas av.

Driftlägen Varmvattenberedaren har tre driftlägen:

- Gasdrift
- 230 V-eldrift
- Kombinerad drift

Driftläget ställer man in med reglagen.

Varmvattenberedarens vattentemperatur kan endast regleras i gasdrift.

Gasdrift Varmvattenberedaren drivs enbart med gas.



- 1 Temperaturvred
- 2 Röd kontrollampa "störning"
- 3 Vridströmställare
- 4 Från
- 5 På

Bild 130 Kontrollenhet för Truma varmvattenberedare (gasdrift)

- Slå på:**
- Skorstenslocket tas av.
 - Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "varmvattenberedare".
 - Ställ vridströmställaren (Bild 130,3) i läge "▲" (Bild 130,5). Den gröna kontrollampan "drift" belyser vreden (Bild 130,1).
 - Ställ in den önskade vattentemperaturen på vreden (Bild 130,1).

Om en störning förekommer tänds den röda kontrollampan (Bild 130,2) (se kapitel 14).

- Slå från:**
- Ställ vridströmställaren (Bild 130,3) på kontrollenheten (Bild 130) på "O" (Bild 130,4).
 - Stäng gasavstängningsventilen "varmvattenberedare" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.
 - Locket sätts på skorstenen.

Om en störning förekommer tänds den röda kontrollampan (Bild 130,2) (se kapitel 14).

230 V-eldrift

Varmvattenberedaren drivs enbart med ström.



- ▷ 230 V-eldrift är endast möjlig när fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen.



Bild 131 Vippknapp för Truma varmvattenberedare (230 V-eldrift)

Slå på:

- Anslut fordonet till den externa 230 V-försörjningen och slå på 230 V-automatsäkring.
- Slå på vippknappen (Bild 131,1). Kontrollampan på brytaren lyser. Vattnet i varmvattenberedaren värms upp till 65 °C.

Slå från:

- Ställ vippknappen (Bild 131,1) i läge "O". Kontrollampan på brytaren slocknar.

Kombinerad drift

Vattnet i varmvattenberedaren värms upp snabbare när både gasdrift och 230 V-eldrift är aktiverade samtidigt.



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

Fylla på/tömma varmvattenberedaren

Varmvattenberedaren försörjs med vatten från vattentanken.

Beroende på utförande är fordonet utrustat med en eller två avtappningskranar för varmvattenberedaren. Avtappningskranarna kan vara konstruerade på olika sätt (vipparm eller vred).

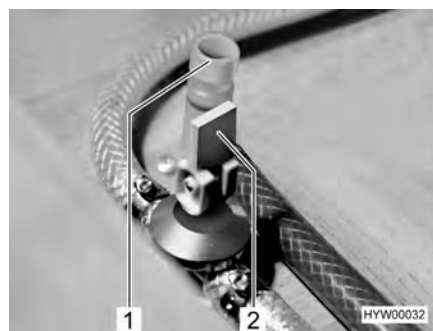


Bild 132 Avtappningskranar för Truma varmvattenberedare

Fyll varmvattenberedaren med vatten:

- Stäng alla avtappningskranarna för varmvattenberedaren. Ställ då vipparmen (Bild 132,2) i vågrätt läge och vrid ventillocket (Bild 132,1) medurs.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "varmt" och öppnas. Vattenpumpen startar. Varmvattenledningarna fylls med vatten.

Tömma
varmvattenberedaren:

- Vattenkranarna skall vara öppna tills vatten rinner ut fritt från luftblåsor. Endast därigenom säkerställs att varmvattenberedaren är vattenfylld.
- Samtliga vattenkranar stängs.
- Ställ, på kontrollenheten (Bild 130), vridströmställaren (Bild 130,3) på "O" (Bild 130,4) eller ställ vippknappen (Bild 131,1) på "O".
- Ställ vredet (Bild 130,1) helt åt vänster.
- Öppna alla avtappningskranarna för varmvattenberedaren. Ställ då vipparmen (Bild 132,2) i vågrätt läge och vrid ventillocket (Bild 132,1) moturs.
- Kontrollera att varmvattenberedaren är helt tömd (ca 12,5 liter).

9.4.3 Varmvattenaggregat (extrautrustning)



- ▷ Installera ingen backventil i kallvattenledningen mellan varmvattenaggregatet och vattenpumpen.
- ▷ Vid anslutning till central vattenförsörjning eller om kraftiga pumper används ska en tryckregulator installeras. Varmvattenaggregatet är endast dimensionerat för ett tryck på max 1,2 bar. Installera dessutom en säkerhets-/avtappningsventil i kallvattenledningarna.



- ▷ Använd inte vattnet från varmvattenaggregatet som dricksvatten.



Bild 133 Brytare för varmvattenaggregat

Varmvattenaggregatet kan drivas med 230 V-försörjningen (eldrift), med värmesystemets varmluft eller med båda energikällorna. Varmvattenaggregatet värmer upp ca 5 liter vatten till ca 65 °C.

Med brytaren (Bild 133) aktiveras eldrift. Kontrollampen (Bild 133,1) på brytaren måste lysa.

I driftläget varmluft värms vattnet i varmvattenaggregatet upp genom värmesystemet och cirkulationsluften.

Beroende på modell är fordonet utrustat med en eller två avtappningskranar för varmvattenaggregatet.

- Slå på:**
- Anslut fordonet till den externa 230 V-försörjningen och slå på 230 V-automatsåkringen.
 - Slå på brytaren (Bild 133). Kontrollampen (Bild 133,1) på brytaren lyser. Vattnet i varmvattenaggregatet värms upp till 65 °C.

- Slå från:**
- Slå från brytaren (Bild 133). Kontrollampen (Bild 133,1) på brytaren slocknar.

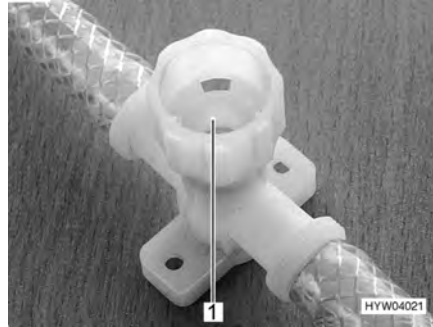


Bild 134 Avtappningskran för varmvattenaggregat

Fyll varmvattenaggregatet med vatten:

- Anslut fordonet till den externa 230 V-försörjningen och slå på 230 V-automatsäkring.
- Slå från brytaren (Bild 133). Kontrollampen (Bild 133,1) på brytaren lyser inte.
- Stäng alla avtappningskranar. Vrid då locken (Bild 134,1) medurs.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "varmt" och öppnas. Vattenpumpen startar. Varmvattenledningarna fylls med vatten.
- Vattenkranarna skall vara öppna tills vatten rinner ut fritt från luftblåsor. Endast därigenom säkerställs att varmvattenaggregatet är vattenfyllt.
- Samtliga vattenkranar stängs.

Tömma varmvattenaggregatet:

- Slå från 230 V-försörjningen på 230 V-automatsäkring.
- Öppna proppen i vattentanken.
- Ställ alla vattenkranar i mittläge och öppna dem.
- Fäst handduschen upptill i duschläge.
- Håll upp vattenpumpen tills vattenledningarna är helt tömd.
- Öppna alla avtappningskranarna till varmvattenaggregatet. Vrid då locken (Bild 134,1) moturs.
- Kontrollera att allt vatten rinner ut ur varmvattenaggregatet.



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

9.5 Spis



- ▶ Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.
- ▶ Innan man börjar använda spisen, ska man se till att man har en god ventilation. Öppna ett fönster eller en taklucka.
- ▶ Gasspisen och gasugnen får ej användas för uppvärmning.
- ▶ Häng inte upp några gardiner eller förhängen direkt vid kokvrån. Brandfara!
- ▶ Använd grytlappar eller grytvantar vid hantering med varma kastruller, stekpannor el. dyl. Risk för skador!

9.5.1 Gasspis



- ▶ När man använder gasspisen, dvs när gaslågan brinner, får det absolut inte finnas några brännbara eller lättantändliga föremål, som t. ex. köks-handdukar, servetter, i närheten av gasspisen. Brandfara!
- ▶ Den kompletta tändningsproceduren måste vara synlig uppifrån, ställ inte kastruller och liknande i vägen.
- ▶ Om det finns flamskyddsplåt: Ställ alltid upp flamskyddsplåten när du använder spisen.
- ▶ Gasspisens lock stängs, beroende på modell, med hjälp av fjäderspänning. Risk att skada sig när locket stängs!



- ▷ Gasspisens lock av glas kan ej användas som kokplatta.
- ▷ Gasspisens lock får aldrig stängas när spisen är i bruk.
- ▷ Gasspisens lock får ej belastas tungt när det är stängt.
- ▷ Ställ aldrig heta kastruller på gasspisens lock.
- ▷ Låt gasspisens lock vara öppet tills brännaren inte avger någon värme längre. Glasplattan kan annars spricka.



- ▷ Använd endast kastruller och stekpannor vars diameter passar till gasspisen.
- ▷ När flamman slocknar spärrar tändsäkringen automatiskt gastillförseln.
- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

Fordonets kök har en gasspis med 3 lågor.



Bild 135 Reglage, knappar för gasspis

- Slå på:*
- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "spis".
 - Öppna gasspisens lock.
 - Fäll upp eller ställ upp flamskyddsplåten, beroende på modell.
 - Vrid vridregulatorn (Bild 135, 1) till önskad låga till tändningsläge (stor låga).
 - Tryck in vridregulatorn och håll den intryckt.
 - Tänd brännaren med en gaständare, en tändsticka eller en annan lämplig tändare.
 - När flamman brinner ska man hålla vridregulatorn nedtryckt i ytterligare 10 till 15 sekunder, tills tändsäkringen håller gastillförseln öppen.
 - Släpp vridregulatorn och vrid den till önskad inställning.
 - Upprepa proceduren om lågan inte tänds.

- Slå från:*
- Ställ vridregulatorn på 0-läget. Flamman slocknar.
 - Stäng gasavstängningsventilen "spis" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

9.5.2 Gasugn (Dometic) (extrautrustning)



- ▶ Ventilationsöppningarna på gasugnen måste alltid vara öppna.
- ▶ Vid tändning får inga brännbara föremål finnas i gasugnens närhet.
- ▶ Upprepa proceduren om lågan inte tänds. Kontrollera vid behov om det finns gas och/eller ström till gasugnen.
- ▶ Om gasugnen fortfarande inte fungerar: Stäng gasavstängningsventilen och kontakta servicestället.
- ▶ Om lågan släcks av misstag: Vrid vridregulatorn till läget "O" och låt brännaren vara avstängd minst 1 minut. Tänd sedan på nytt.



- ▷ Vissa modeller har gasugnen med grill.
- ▷ Före första användningen skall gasugnen sättas på i högsta temperatur i 30 minuter utan att ha något i den.
- ▷ När flammen slocknar spärrar tändsäkringen automatiskt gastillförseln.
- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken "Gasugn".

Ugnen är utrustad med en elektronisk tändning.



Bild 136 Gasugn (Dometic)

- Slå på:*
- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "ugn".
 - Tryck lätt på vridregulatorn (Bild 136,1) och vrid den åt vänster till valfritt läge.
 - Tryck på vridregulatorn under 5 till 10 sekunder. Tändning sker automatiskt.
 - Släpp vridregulatorn och vrid den till önskad inställning.

- Slå från:*
- Vrid vridregulatorn (Bild 136,1) till "O". Flamman slocknar.
 - Stäng gasavstängningsventilen "ugn" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

9.5.3 Mikrovågsugn (extrautrustning)



- ▶ Reparationer av mikrovågsugn får endast utföras av fackpersonal. Ej korrekt utförda reparationer kan resultera i avsevärd fara för användaren.
- ▶ Skyddsanordningen som förhindrar mikrovågor att komma utanför, får aldrig avlägsnas.
- ▶ Mikrovågsugnen får bara användas när den har installerats enligt föreskrift.
- ▶ Mikrovågsugnen får inte användas om luckans tätning är skadad.
- ▶ Låt inte mikrovågsugnen vara på utan uppsikt.
- ▶ Vid rökbildning: Låt mikrovågsugnen vara stängd, stäng av den och bryt strömmen.



- ▷ Använd endast mikrovågsugnen med insatt vridtallrik och vridkors.
- ▷ Endast porslin lämpligt för mikrovågor skall användas.



- ▷ Mikrovågsugnen fungerar endast med korrekt 230 V-försörjning. Vid spänningsfall eller vid spänningar under 230 V kopplas mikrovågsugnen från. Koppla därför ej in några andra 230 V-förbrukare då mikrovågsugnen används. Ofta anges nätspänningen i sydliga länder till 230 V även om denna spänning sällan erhålls. Därför kan det inträffa att mikrovågsugnen ej kan användas i dessa länder.
- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.



Bild 137 Reglage, knappar för mikrovågsugn

- Slå på:**
- Tryck in knappen (Bild 137,3) för att öppna luckan och ställ in livsmedlet.
 - Dörren stängs. Vid stängning hörs ett klickande ljud.
 - Välj effekt med vridregulatorn (Bild 137,1).
 - Välj tiden med vridregulatorn (Bild 137,2). Processen startar.

Koktidens slut signaleras genom en signalton. Mikrovågsugnen stängs av automatiskt.

- Slå från:**
- Tryck in knappen (Bild 137,3) för att öppna luckan och ta ut livsmedlet.

9.5.4 Spisfläkt (extrautrustning)

Spisen är försedd med spisfläkt. Spisen är utrustad med en kraftig fläkt som transporterar ut ångor och lukt på direkt väg. För till- och frångkoppling av spisfläkten, tryck på vippknappen.

9.6 Kylskåp

Medan man kör får kylskåpet endast vara i drift via 12 V-nätet. Vid höga omgivningstemperaturer uppnår kylskåpet inte längre full kyleffekt. Vid höga utetemperaturer säkerställts kylaggregatets fulla kyleffekt endast när kylskåpet ventileras tillräckligt. För att få en ännu bättre ventilation kan man ta av kylskåpets ventilationsgaller.

9.6.1 Kylskåpets ventilationsgaller

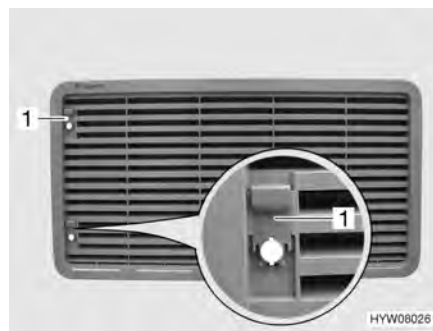


Bild 138 Kylskåpets ventilationsgaller (med spjäll)

- Ta av:
- Skjut upp spjället (Bild 138,1).
 - Ta av kylskåpets ventilationsgaller.



Bild 139 Kylskåpets ventilationsgaller (med skruv)

- Ta av:
- Vrid skruven (Bild 139,1) ett kvarts varv med hjälp av ett mynt.
 - Ta av kylskåpets ventilationsgaller.

9.6.2 Drift (Dometic 7-serie, manuell tändning)

Driftlägen Kylskåpet har 2 driftlägen:

- Gasdrift
- Eldrift (230 V växelspanning eller 12 V likspanning)

Driftläget ställer man in med reglagen på kylskåpets front.

Steglös reglering av kyleffekt är endast möjlig vid gas- eller 230 V-drift, ej i 12 V-drift.



- ▷ Välj endast en energikälla.

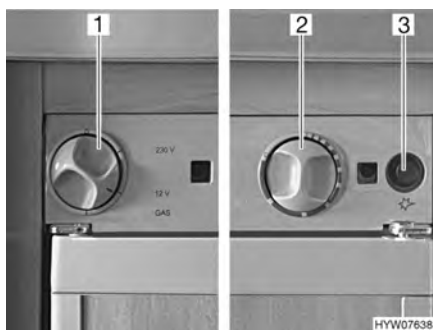
Gasdrift



- ▶ Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.
- ▶ Kylskåpet får inte användas med fordonsgas.



- ▷ Innan kylskåpet tas i drift med gas: Tag bort de två lammellplåtarna (extra-utrustning) för kylskåpet från fordonets utsida.



- 1 Energiväljare
- 2 Vridregulator temperaturinställning
- 3 Gaständningsknapp

Bild 140 Reglage, knappar för kylskåpet (Dometic 7-serie)

- Slå på:**
- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "kylskåp".
 - Ställ energiväljaren (Bild 140,1) i läge "GAS".
 - Tryck på vridregulatorn (Bild 140,2), vrid till högsta läge och håll den intryckt i detta läge. Vänta tills gasen strömmar till brännaren.
 - Tryck på gaständningsknappen (Bild 140,3) flera gånger tills flaman syns genom synglasets (nedtill till vänster i kylskåpet).
 - Håll vridregulatorn (Bild 140,2) i ytterligare 10 till 15 sekunder, släpp den sedan.
 - Kontrollera om lågan syns i synglasets (nedtill till vänster i kylskåpet).
 - Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn.
 - Upprepa proceduren om lågan inte tänds.

- Slå från:**
- Ställ energiväljaren i läge "O". Kylskåpet är avstängt.
 - Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

Eldrift



- ▷ Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" då kylskåpet drivs elektriskt.

Kylskåpet kan drivas med följande energikällor:

- 230 V växelspänning
- 12 V likspänning

Slå på 230 V-drift: ■ Ställ energiväljaren (Bild 140,1) i läge "230 V". Driftindikeringen lyser grönt.
 ■ Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn (Bild 140,2).

Slå från 230 V-drift: ■ Ställ energiväljaren i läge "O". Kylskåpet är avstängt.

Slå på 12 V-drift: ■ Ställ energiväljaren (Bild 140,1) i läge "12 V". Driftindikeringen lyser grönt.

Slå från 12 V-drift: ■ Ställ energiväljaren i läge "O". Kylskåpet är avstängt.

Vid 12 V-drift försörjs kylskåpet med spänning från dragfordonets startbatteri. Kylskåpet kan alltså endast drivas med 12 V när dragfordonets motor är igång. Ställ om till gasdrift vid längre avbrott.

Termostaten har ingen funktion i 12 V-drift. Kylskåpet är ständigt igång.



▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

9.6.3 Drift (Dometic 7-serie med flamindikator)

Driftlägen Kylskåpet har 2 driftlägen:

- Gasdrift
- Eldrift (230 V växelspänning eller 12 V likspänning)

Driftläget ställer man in med reglagen på kylskåpets front.



- ▷ Välj endast en energikälla.
- ▷ Även när 12 V-försörjningen är fränkopplad, flyter en svag elektrisk ström som belastar bodelsbatteriet. Stäng alltid av kylskåpet vid tillfällig avställning.

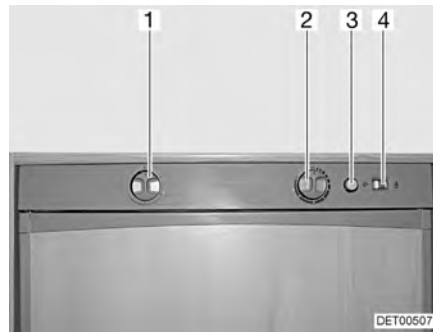
Gasdrift



- ▶ Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.
- ▶ Kylskåpet får inte användas med fordonsgas.



▷ Innan kylskåpet tas i drift med gas: Tag bort de två lammellplåtarna (extrautrustning) för kylskåpet från fordonets utsida.



- 1 Energiväljare
- 2 Vridregulator temperaturinställning
- 3 Gaständningknapp
- 4 Flamindikator

Bild 141 Reglage, knappar för kylskåpet (Dometic 7-serie med manuell tändning)

- Slå på:**
- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "kylskåp".
 - Ställ energiväljaren (Bild 141,1) i läge "GAS".
 - Tryck på vridregulatorn (Bild 141,2), vrid till högsta läge och håll den intryckt i detta läge. Vänta tills gasen strömmar till brännaren.
 - Tryck på gaständningsknappen (Bild 141,3) flera gånger tills flaman syns genom synglaset (nedtill till vänster i kylskåpet).
 - Håll vridregulatorn (Bild 141,2) nedtryckt tills flamindikatorn (Bild 141,4) blir grön, släpp sedan upp vridregulatorn.
 - Kontrollera om lågan syns i synglaset (nedtill till vänster i kylskåpet).
 - Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn.
 - Upprepa proceduren om lågan inte tänds.
- Slå från:**
- Ställ energiväljaren i läge "O". Kylskåpet är avstängt.
 - Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

Eldrift



- ▷ Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" då kylskåpet drivs elektriskt.

Kylskåpet kan drivas med följande energikällor:

- 230 V växelspanning
- 12 V likspanning

- Slå på 230 V-drift:**
- Ställ energiväljaren (Bild 141,1) i läge "230 V".
 - Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn (Bild 141,2).

- Slå från 230 V-drift:**
- Ställ energiväljaren i läge "O". Kylskåpet är avstängt.

- Slå på 12 V-drift:**
- Ställ energiväljaren (Bild 141,1) i läge "12 V".
 - Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn (Bild 141,2).

- Slå från 12 V-drift:**
- Ställ energiväljaren i läge "O". Kylskåpet är avstängt.

Vid 12 V-drift försörjs kylskåpet med spänning från dragfordonets startbatteri. Kylskåpet kan alltså endast drivas med 12 V när dragfordonets motor är igång. Ställ om till gasdrift vid längre avbrott.



► För ytterligare information se den separata instruktionsboken "Kylskåp".

9.6.4 Drift (Dometic 7-serie med ramvärme)

Volym Modell RM 7651: 150 l (rundad dörr)

Driftlägen Kylskåpet har 2 driftlägen:

- Gasdrift
- Eldrift (230 V växelspänning eller 12 V likspänning)

Driftläget ställer man in med reglagen på kylskåpets front.

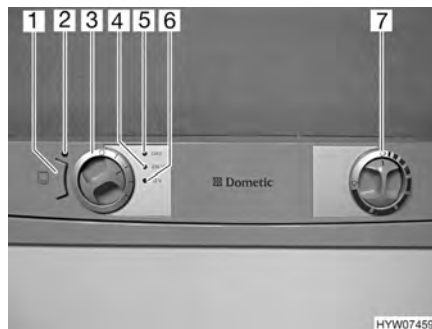


► Välj endast en energikälla.

Gasdrift



- Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.
- Kylskåpet får inte användas med fordonsgas.



- 1 Knapp ramvärme (RV)
- 2 Kontrollampa ramvärme
- 3 Energiväljare
- 4 Driftindikering "230 V"
- 5 Driftindikering "GAS"
- 6 Driftindikering "12 V"
- 7 Vridregulator temperaturinställning

Bild 142 Reglage, knappar för kylskåpet (Dometic 7-serie med RV)

- Slå på:**
- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "kylskåp".
 - Ställ energiväljaren (Bild 142,3) i läge "GAS".
 - Vridregulatorn (Bild 142,7) ställs i läge max. Nu är gastillförseln öppen. Tändning sker automatiskt. Ett tickande ljud hörs tills tändningsproceduren är klar. Driftindikeringen "GAS" (Bild 142,5) lyser gult.
 - Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn.

- Slå från:**
- Ställ energiväljaren (Bild 142,3) i läge "O". Kylskåpet är avstängt.
 - Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

Eldrift



► Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" då kylskåpet drivs elektriskt.

Kylskåpet kan drivas med följande energikällor:

- 230 V växelspanning
- 12 V likspänning

Slå på 230 V-drift:

- Ställ energiväljaren (Bild 142,3) i läge "230 V". Driftindikeringen "230 V" (Bild 142,4) lyser grönt.
- Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn (Bild 142,7).

Slå från 230 V-drift:

- Ställ energiväljaren i läge "O". Kylskåpet är avstängt.

Slå på 12 V-drift:

- Ställ energiväljaren (Bild 142,3) i läge "12 V". Driftindikeringen "12 V" (Bild 142,6) lyser grönt.
- Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn (Bild 142,7).

Slå från 12 V-drift:

- Ställ energiväljaren i läge "O". Kylskåpet är avstängt.

Vid 12 V-drift försörjs kylskåpet med spänning från dragfordonets startbatteri. Kylskåpet kan alltså endast drivas med 12 V när dragfordonets motor är igång. Ställ om till gasdrift vid längre avbrott.

Ramvärme (RV)



- ▷ När ramvärmen är påslagen förbrukar den ständigt ström. Stäng därför av ramvärmen när dragfordonets motor inte är igång och fordonet inte är anslutet till 230 V-försörjningen.

Vid höga utetemperaturer och hög luftfuktighet kan det bildas vattendroppar på metallramen. Därför har kylskåpet ramvärme för frysfacket. Slå på ramvärmen med knappen (Bild 142,1) vid höga temperaturer och hög luftfuktighet. Detta förhindrar korrosion. När ramvärmen är påslagen lyser kontrollampan (Bild 142,2).



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken "Kylskåp".

9.6.5 Drift (Dometic 8-serie)

Driftlägen

Kylskåpet har 2 driftlägen:

- Gasdrift
- Eldrift (230 V växelspanning eller 12 V likspänning)

Driftläget ställer man in med reglagen på kylskåpets front.

- ▷ Välj endast en energikälla.



Gasdrift



- ▶ Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.
- ▶ Kylskåpet får inte användas med fordonsgas.



- 1 Flamindikator
- 2 Energiväljare
- 3 Vridregulator temperaturinställning
- 4 Gaständningknapp

Bild 143 Reglage, knappar för kylskåpet (Dometic 8-serie)

- Slå på:**
- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "kylskåp".
 - Ställ energiväljaren (Bild 143,2) i läge "🔥".
 - Tryck på vridregulatorn (Bild 143,3), vrid till högsta läge och håll den intryckt i detta läge. Vänta tills gasen strömmar till brännaren.
 - Tryck på gaständningsknappen (Bild 143,4) och håll den nedtryckt. Tändning sker automatiskt.
 - Håll gaständningsknappen (Bild 143,4) nedtryckt tills flamindikatorn (Bild 143,1) blir grön, släpp sedan upp vridregulatorn.
 - Håll vridregulatorn (Bild 143,3) i ytterligare 10 till 15 sekunder, släpp den sedan.
 - Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn.

- Slå från:**
- Ställ energiväljaren i läge "0". Kylskåpet är avstängt.
 - Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

Eldrift



- ▷ Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" då kylskåpet drivs elektriskt.

Kylskåpet kan drivas med följande energikällor:

- 230 V växelspanning
- 12 V likspanning

- Slå på 230 V-drift:**
- Ställ energiväljaren (Bild 143,2) i läge "⚡".
 - Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn (Bild 143,3).

- Slå från 230 V-drift:**
- Ställ energiväljaren i läge "0". Kylskåpet är avstängt.

- Slå på 12 V-drift:**
- Ställ energiväljaren (Bild 143,2) i läge "🔋".
 - Ställ in kyltemperaturen med vridregulatorn (Bild 143,3).

- Slå från 12 V-drift:**
- Ställ energiväljaren i läge "0". Kylskåpet är avstängt.

Vid 12 V-drift försörjs kylskåpet endast med spänning från dragfordonets startbatteri. Dragfordonets startbatteri försörjer dock endast kylskåpet med 12 V när fordonsmotorn är igång och geberatorn levererar tillräcklig spänning. Om bilmotorn är avstängd skiljs kylskåpet elektriskt från strömförsörjningen i bodelen. Ställ därför om till gasdrift vid längre avbrott.



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

9.6.6 Lås till kylskåpsdörr

Beroende på modell har kylskåpet ett separat frysack. Uppgifterna i detta avsnitt gäller även för frysackets dörr.



- ▷ Under färd skall kylskåpsdörren alltid vara stängd och spärrad i det stängda läget.



- ▷ När kylskåpet är avstängt ska kylskåpsdörren låsas i ventilationsläget. På så sätt förhindrar man mögelbildning.

Kylskåpsdörren kan låsas i två lägen:

- Stängd kylskåpsdörr under resa och när kylskåpet används
- Lätt öppnad kylskåpsdörr som ventilationsläge då kylskåpet är avstängt

Dometic 7-serie

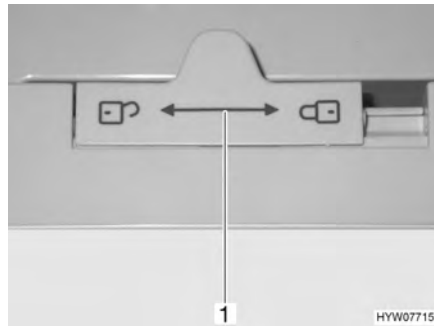


Bild 144 Lås till kylskåpsdörr (Dometic 7-serie)

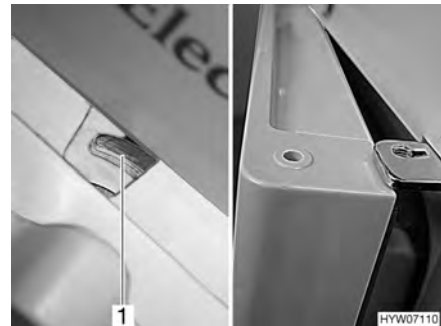


Bild 145 Kylskåpsdörr i ventilationsläge (Dometic 7-serie)

Öppna:

- Skjut låset (Bild 144,1) åt vänster "V".
- Kylskåpsdörren öppnas med handtaget.

Stänga:

- Kylskåpsdörren stängs helt.
- Skjut låset (Bild 144,1) helt åt höger "V".

Låsa i ventilationsläge:

- Öppna kylskåpsdörren något.
- Fäll låsanordningen helt åt höger. Kylskåpsdörrens läge låses av dörrspärren (Bild 145,1). Därvid stannar kylskåpsdörren i öppet läge (Bild 145).

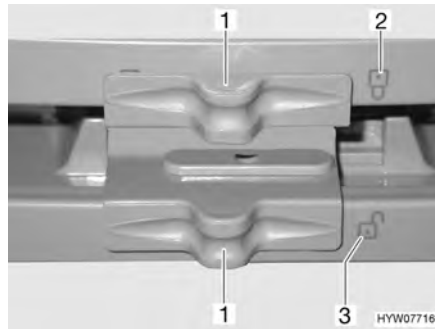
Dometic 7-serie med separat frysfack


Bild 146 Lås till kylskåpsdörr/frysacksdörr (Dometic 7-serie med separat frysfack)

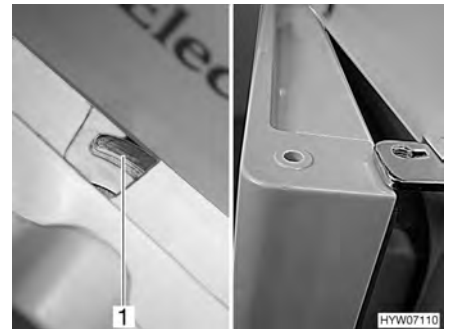


Bild 147 Lås till kylskåpsdörr/frysacksdörr i ventilationsläge (Dometic 7-serie med separat frysfack)

Öppna:

- Skjut låset (Bild 146,1) åt sidan så att det öppna låset "☞" (Bild 146,3) blir synligt.
- Kylskåpsdörren/frysackets dörr öppnas med handtaget.

Stänga:

- Stäng kylskåpsdörren/frysackets dörr helt.
- Skjut låset (Bild 146,1) åt sidan så att det stängda låset "☞" (Bild 146,2) blir synligt.

Låsa i ventilationsläge:

- Öppna kylskåpsdörren/frysacksdörren något.
- Fäll låsanordningen helt åt höger. Kylskåpsdörrens/frysacksdörrens läge låses av dörrspärren (Bild 147,1). Därvid stannar kylskåpsdörren/frysacksdörren i lätt öppet läge (Bild 147).

Dometic 8-serie


Bild 148 Frigöringsknapp till kylskåpsdörr (Dometic 8-serie)

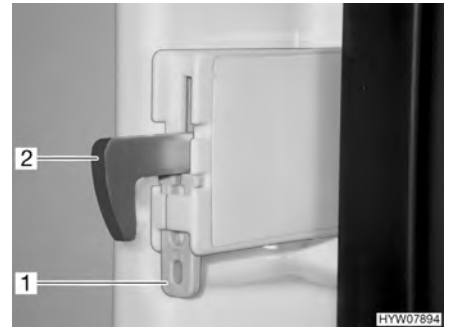


Bild 149 Fixering låskrok

Öppna:

- Tryck på frigöringsknappen (Bild 148,1) och öppna kylskåpsdörren.

Stänga:

- Stänga kylskåpsdörren. Låskroken snäpper hörbart fast.

När fordonet är uppställt kan låskroken fixeras. Kylskåpsdörren kan därefter öppnas utan att man måste trycka på frigöringsknappen.

Fixera låskroken:

- Tryck upp fixeringen (Bild 149,1). Låskroken (Bild 149,2) trycks upp och är ur funktion.

Lösa låskroken:

- Tryck ned låskroken (Bild 149,2). Låskroken är åter i funktion.

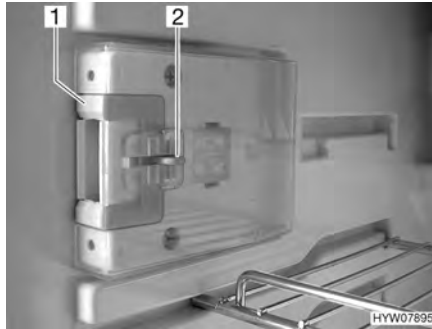


Bild 150 Låsanordning i normaläge

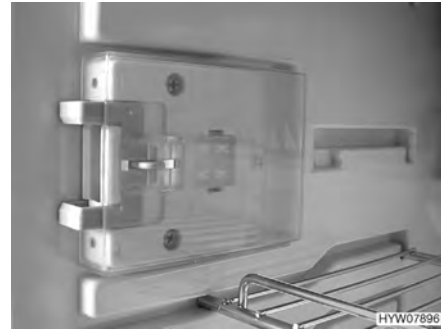


Bild 151 Låsanordning i ventilationsläge

Låsa i ventilationsläge:

- Öppna kylskåpsdörren.
- Tryck in frigöringen (Bild 150,2).
- Skjut låsanordningen (Bild 150,1) framåt (Bild 151).

När kylskåpsdörren stängs är den öppen en liten springa.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om husvagnens sanitetssystem.

Hänvisningarna gäller:

- vattentanken
- avloppstanken
- komplett vattensystem
- toalettrummet
- toaletten

10.1 Vattenförsörjning, allmänt



- ▶ Fyll endast på vattentanken från försörjningsledning som har dricksvattenskvalitet.
- ▶ Vid påfyllning får endast slangar eller behållare användas som är godkända för dricksvatten.
- ▶ Påfyllningsslang eller behållare ska före användning spolas noga med dricksvatten (två till tre gånger tankens volym).
- ▶ Töm påfyllningsslang eller behållare fullständigt efter användning och stäng öppningar till påfyllningsslang eller behållare.
- ▶ Vatten som blir stående i vattentanken eller i vattenledningarna blir oanvändbart efter kort tid. Därför är det viktigt att man grundligt rengör vattenledningar och vattentank före varje användning av fordonet. När man ställer undan fordonet, d.v.s. när det inte ska användas på ett tag skall vattentanken och vattenledningarna tömmas helt och hållet.
- ▶ Vid avställning under längre tid än en vecka ska vattensystemet desinficeras innan man använder fordonet.



- ▷ När fordonet inte används under flera dagar eller inte värms upp vid risk för frost ska hela vattensystemet tömmas. Vattenkranarna skall vara öppna i mittläge. Låt säkerhets-/avtappningsventilen (i förekommande fall) och alla avtappningskranar vara öppna. På så sätt undviks frostsador i fast installerade apparater, frostsador på fordonet och avlagringar i vattenförande komponenter.
- ▷ Utan vatten blir vattenpumpen het och kan ta skada. Vattenpumpen får aldrig användas då vattentanken är tom.

Fordonet är utrustat med inbyggd vattentank. En elektrisk vattenpump pumpar vattnet till olika ställen där man kan ta vatten. Vattenpumpen startar automatiskt och pumpar vatten när en vattenkran öppnas.

Det smutsiga vattnet samlas dunken eller i avloppstanken.



- ▷ Innan vattenkranarna används: Anslut 230 V-försörjningen och slå på 230 V-automatsäkringens eller anslut husvagnen till dragfordonets elsystem. Vattenpumpen arbetar inte annars. (Gäller endast för husvagnar som inte är utrustade med egna batterier.)
- ▷ I samband med att man fyller på nytt vatten kan en luftblåsa bildas på pumpens botten. Luftblåsan förhindrar att vatten sugas in i pumpen. Rör vattenpumpen mycket kraftigt upp och ner i vattnet.

10.2 Vattentank

10.2.1 Vattentank 16 l



Bild 152 Vattentank 16 l

Vid transport av vattentanken: stäng den med locket (Bild 152,2).

Fyll på vattentanken med dricksvatten:

- Drag ut vattentanken (Bild 152,1) ur vattentanken.
- Tag ut vattentanken.
- Rengör resp. desinficera vattentanken.
- Fyll på vattentanken med dricksvatten.

Tappa vatten:

- Öppna vattenkranarna.

Töm vattentanken:

- Drag ut vattentanken ur vattentanken.
- Tag ut vattentanken och töm den.

10.2.2 Vattentank 22 l med utvändig lucka (extrautrustning)

Vattentanken kan köras resp. bäras.



Bild 153 Vattentank 22 l

Vid transport av vattentanken: stäng den med locket (Bild 153,1).

Fyll på vattentanken med dricksvatten:

- Samtliga vattenkranar stängs.
- Öppna serviceluckan (Bild 153,3) (se kapitel 6).
- Drag ut vattentanken ur vattentanken.
- Drag ut vattentanken (Bild 153,2).
- Rengör resp. desinficera vattentanken.
- Fyll på vattentanken med dricksvatten.

Tappa vatten:

- Öppna vattenkranarna.

- Tömma vattentanken:*
- Samtliga vattenkranar stängs.
 - Öppna serviceluckan (Bild 153,3) (se kapitel 6).
 - Drag ut vattenpumpen ur vattentanken.
 - Drag ut vattentanken (Bild 153,2) och töm den.

10.2.3 Vattentank 40 I (delvis extrautrustning)

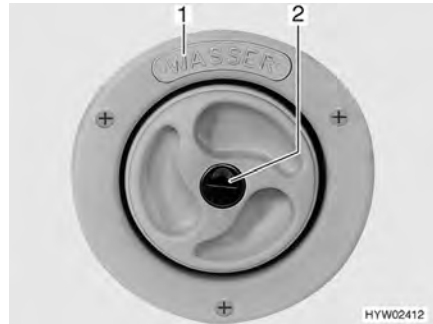


Bild 154 Påfyllningsöppning för dricksvatten

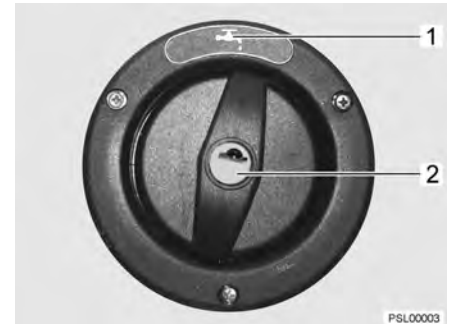


Bild 155 Påfyllningsöppning för dricksvatten (alternativ)

Påfyllningsöppningen för dricksvatten är beroende på modell placerat på fordonets vänstra eller högra sida.

Påfyllningsöppningen för dricksvatten är märkt med texten "WASSER" (vatten) (Bild 154,1) eller med symbolen "☕" (Bild 155,1). Locket låses och låses upp med nyckeln till de utvändiga låsen (utvändiga luckorna).

Vattentanken är integrerad i sittgruppen.



Bild 156 Vattentank



Bild 157 Propp

- Fyll på vattentanken med dricksvatten:*
- Öppna påfyllningsöppningen för dricksvatten (Bild 154 resp. Bild 155) (se kapitel 6).
 - Rengör resp. desinficera vattentanken.
 - Fyll på vattentanken med dricksvatten.

- Tappa vatten:*
- Öppna vattenkranarna.

- Tömma vattentanken:*
- Samtliga vattenkranar stängs.
 - Vrid ratten (Bild 156,1) på vattentanken moturs till anslaget. Proppen (Bild 157,1) på tankens botten lyfts upp.
 - Låt vattnet rinna ut.
 - Vrid ratten (Bild 156,1) på vattentanken medurs till stoppläget. Proppen (Bild 157,1) på tankens botten stänger utloppsöppningen.

10.3 Avloppstank (extrautrustning)



- ▶ Töm avloppstanken före körningen.



- ▷ Avloppstanken ska tömmas om det finns risk för frost.
- ▷ Kokande vatten får aldrig hällas direkt i fatutloppet. Kokande vatten kan leda till deformationer och otäthet i avloppsvattensystemet.



- ▷ Avloppstanken får endast tömmas på speciella hanteringsanläggningar t. ex. på campingplatser eller andra ställplatser.

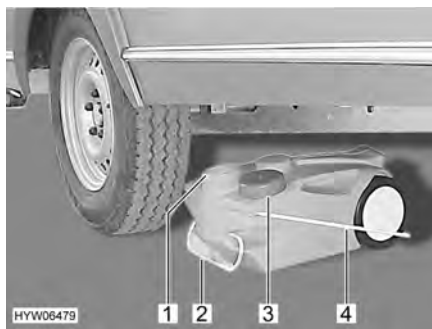


Bild 158 Avloppstank, mobil

Tömning:

- Stäng avloppstankens öppning (Bild 158,1) med locket (Bild 158,3).
- Drag i handtaget (Bild 158,2) för att dra ut avloppstanken.
- Fäll upp bärhandtaget (Bild 158,4) och ställ upp avloppstanken.
- Transportera avloppstanken till en härför avsedd insamlingsanläggning och töm den helt.

10.4 Påfyllning av vattensystem



- ▶ Beakta fordonets tekniskt tillåtna totalvikt när vattentanken fylls. När vattentanken är full måste bagaget reduceras i enlighet med detta.



- ▷ Utan vatten blir vattenpumpen het och kan ta skada. Vattenpumpen får aldrig användas då vattentanken är tom.

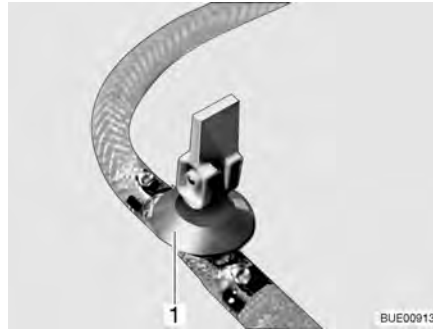


Bild 159 Avtappningskran (med vipparm)

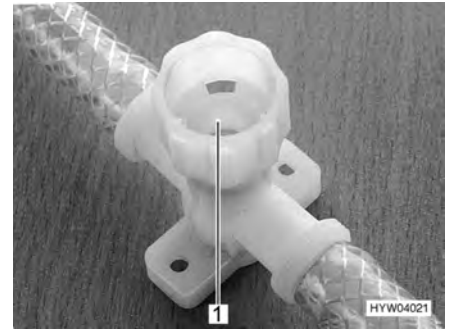


Bild 160 Avtappningskran (med vrid)

- Ställ fordonet vågrätt.
- Anslut 230 V-försörjningen och slå på 230 V-automatsäkring. Om fordonet är utrustat med ett eget batteri, då är inte en 230 V-försörjning nödvändig.
- Rengör resp. desinficera vattensystemet.
- Samtliga vattenkranar stängs.
- Stäng av varmvattenberedaren.
- Stäng alla utloppsventiler. Ställ för detta avtappningskranens vipparm (Bild 159,1) vågrätt eller vrid avtappningskranens kran (Bild 160,1) medurs.
- Stäng vattentankens utloppsöppning.
- Fyll på vattentanken med dricksvatten. För fyllnig används vattenslang, vattendunk med tratt eller liknande.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "varmt" och öppnas. Vattenpumpen startar. Varmvattenledningarna fylls med vatten.
- Vattenkranarna skall vara öppna tills vatten rinner ut fritt från luftblåsor. Endast därigenom säkerställs att varmvattenberedaren är vattenfylld.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "kallt" och öppnas. Kallvattenledningarna fylls med vatten.
- Vattenkranarna skall vara öppna tills vatten rinner ut fritt från luftblåsor.
- Samtliga vattenkranar stängs.
- Kontrollera att vattentankens lock är tätt.

10.5 Tömma vattensystemet



- ▷ När fordonet inte används under flera dagar eller inte värms upp vid risk för frost ska hela vattensystemet tömmas. Vattenkranarna skall vara öppna i mittläge. Låt säkerhets-/avtappningsventilen (i förekommande fall) och alla avtappningskranar vara öppna. På så sätt undviks frostsador i fast installerade apparater, frostsador på fordonet och avlagringar i vattenförande komponenter.



- ▷ Beakta miljöhänvisningen i detta kapitel.

Töm och lufta vattensystemet enligt följande. Frostsador och avlagringar undviks så här:

- Ställ fordonet vågrätt.
- Slå från 230 V-försörjningen på 230 V-automatsäkringen.
- Öppna alla avtappningskranar. Ställ för detta avtappningskranens vipparm vågrätt eller vrid avtappningskranens vred moturs.
- Öppna vattentankens utloppsöppning.
- Vattenkran i kök och duschkabin (toalett) ställs exakt i mittläge (varmt – kallt) och öppnas.
- Fäst handduschen upptill i duschläge.
- Tag av vattentankens lock. Håll upp vattenpumpen tills vattenledningarna är helt tömd.
- Kontrollera att vattentanken verkligen har tömts helt.
- Blås ut vattnet som är kvar i vattenledningarna (max. 0,5 bar).
- Töm avloppstanken. Beakta miljöhänvisningen i detta kapitel.
- Töm Thetford-kassetten. Beakta miljöhänvisningen i detta kapitel.
- När systemet har tömts ska alla vattenkranar vara öppna i mittläge.
- Låt alla avtappningskranar vara öppna.

10.6 Toalettrum



- ▷ Transportera ingen last i duschkaret. Duschkaret eller andra inredningsföremål i toalettrummet kan skadas.



- ▷ För att ventiler under eller efter duschning resp. för att torka blöta kläder skall toalettdörren stängas och toalettens taklucka eller fönster öppnas. Luften kan då cirkulera bättre.
- ▷ Stäng duschraperiet helt för att undvika att vatten tränger in mellan badrumsväggen och duschkaret.
- ▷ Ta bort tvålorester efter duschen, annars kan det bildas sprickor i duschkaret.
- ▷ Duschen bör torkas upp efter användning för att förhindra fuktangrepp.
- ▷ Ytterligare information om rengöring av toalettrummet finns i avsnittet 11.2.

10.7 Toalett



- ▷ Töm latrintanken (kassett) när risk för frost föreligger och fordonet inte är uppvärmd.
- ▷ Att sätta sig på toalettens lock är ej tillåtet. Locket tål ej vikten av personer och kan gå sönder.
- ▷ Lämplig kemikalie används till toaletten. Ventilationen tar bort alla odörer, dock ej smuts och gaser. Smuts och gaser angriper gummipackningarna.



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.



- ▷ Latrintanken (kassett) får endast tömmas på speciella hanteringsanläggningar t. ex. på campingplatser eller andra ställplatser.

Beroende på utförande sker toalettens spolning antingen direkt via fordonets vattensystem eller via en egen vattentank.

10.7.1 Svängbar toalett (Thetford C-200)



▷ Thetford-kassetten kan endast tas ut när spjället är stängt.

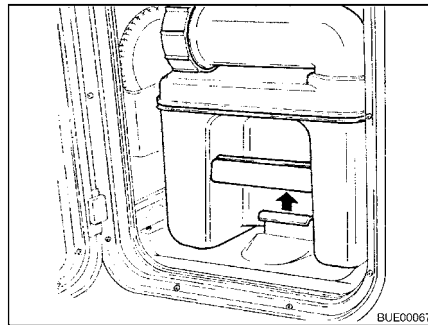


Bild 161 Drag i bygel

Förbered toaletten:

- Öppna Thetford-kassetten lock och drag upp bygel för att ta ut Thetford-kassetten.

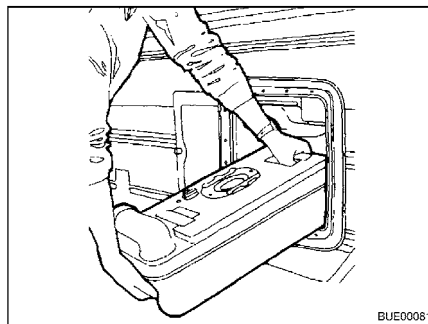


Bild 162 Ta ut Thetford-kassetten

- Drag Thetford-kassetten rakt ut så långt det går.
- Tippa Thetford-kassetten lite och drag sedan ut den helt.

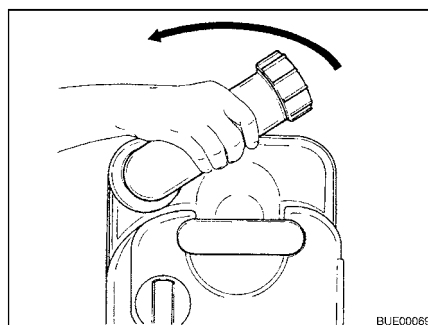


Bild 163 Vrid tömningsröret

- Ställ Thetford-kassetten lodrätt.
- Vrid tömningsröret uppåt.
- Ta bort tömningsrörets lock.



- ▷ Häll inte i sanitetsvätska direkt i toalettstolen.

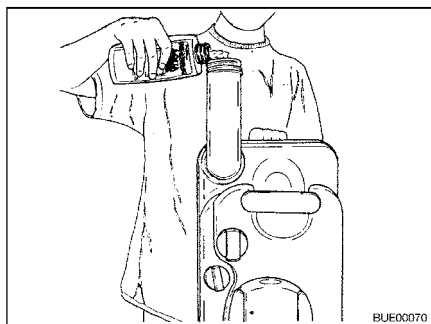


Bild 164 Fylla på sanitetsvätska

- Fyll i angiven mängd sanitetsvätska i Thetford-kassetten.
- Fyll sedan i så mycket vatten att Thetford-kassetten botten täcks helt.
- Stäng tömningsröret med locket.
- Vrid tillbaka tömningsröret.



- ▷ Skjut in försiktigt, använd inget våld. Thetford-kassetten kan skadas.

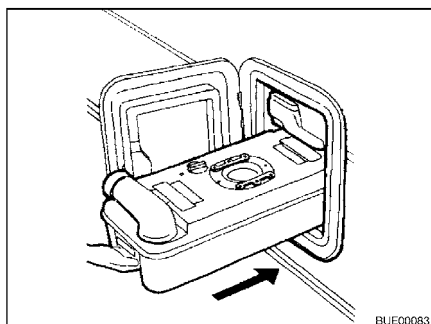


Bild 165 Skjut in Thetford-kassetten

- Skjut tillbaka Thetford-kassetten till sin plats.

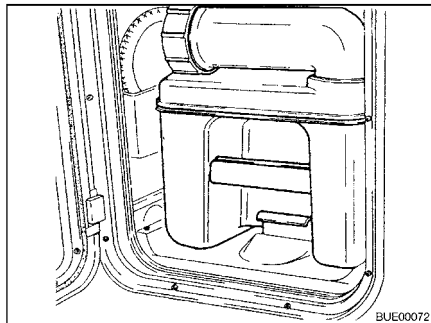


Bild 166 Säkrad Thetford-kassetten

- Se till att Thetford-kassetten säkras av bygeln.
- Stäng luckan till Thetford-kassetten.

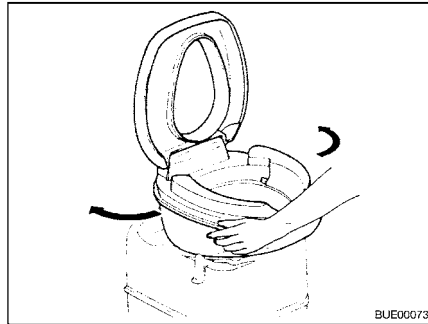


Bild 167 Vrid toalettstolen

Använda toaletten: ■ Vrid toalettstolen till en bekväm position.

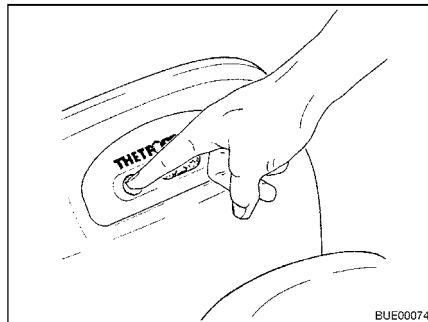


Bild 168 Förspola

- Fyll toalettstolen med lite vatten. Tryck på spolknappen. Spolningen pågår så länge som spolknappen hålls nedtryckt.
- Använd toaletten.

Kassett C-200 S Spola toaletten enligt följande om en kassett C-200 S används:

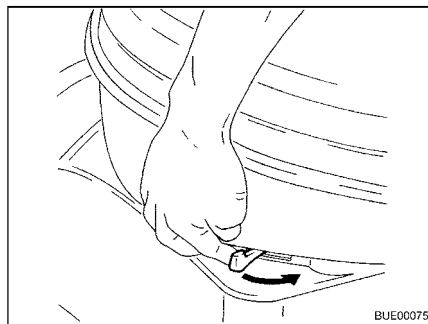


Bild 169 Manövrera spjället

- Öppna spjället. Skjut spjällspaken moturs.

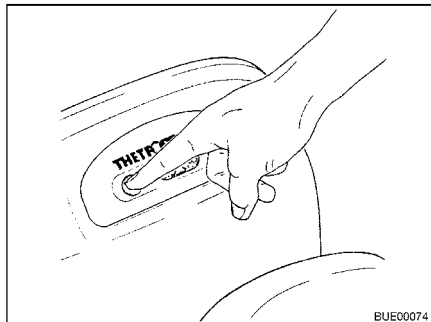


Bild 170 Spola

- Spola toaletten. Tryck på spolknappen.
- Efter spolning stängs spjället.

Kassett C-200 E

Spola toaletten enligt följande om en kassett C-200 E används:

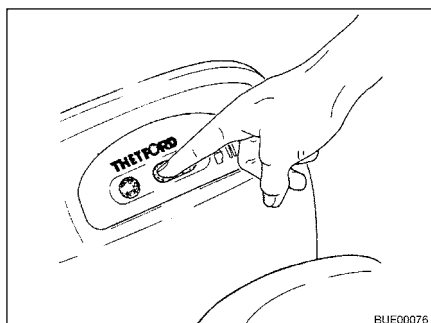


Bild 171 Öppna spjället

- Öppna spjället. Tryck på spjällknappens vänstra sida.

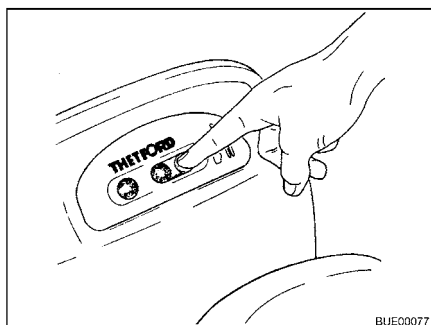


Bild 172 Stäng spjället

- Spola toaletten. Tryck på spolknappen.
- Efter spolning stängs spjället. Tryck på spjällknappens högra sida.
- ▷ Thetford-kassetten kan endast tas ut när spjället är stängt.



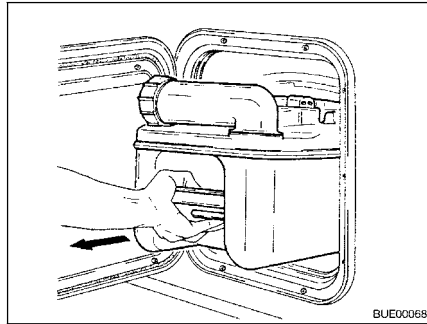


Bild 173 Ta ut Thetford-kassetten

Töm Thetford-kassetten:

- Öppna Thetford-kassetten lock och drag upp bygeln för att ta ut Thetford-kassetten.
- Drag Thetford-kassetten rakt ut så långt det går.
- Tippa Thetford-kassetten lite och drag sedan ut den helt.

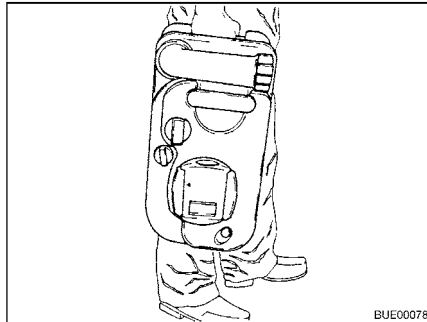


Bild 174 Bära Thetford-kassetten

- Transportera Thetford-kassetten till ett härför avsett tömningsställe. Håll tömningsröret uppåt.

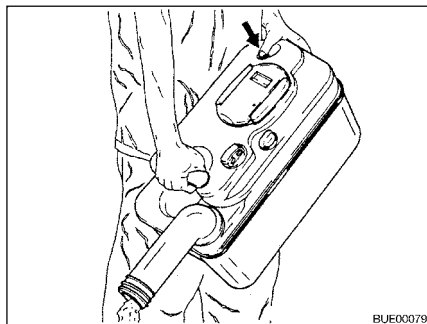


Bild 175 Tömma Thetford-kassetten

- Vrid tömningsröret uppåt.
- Ta bort tömningsrörets lock.
- Vänd på Thetford-kassetten så att tömningsröret sitter nedåt.
- Tryck på luftningsknappen med tummen. Thetford-kassetten töms.
- Spola ur Thetford-kassetten ordentligt med färskvatten.
- Stäng tömningsröret med locket.
- Vrid tillbaka tömningsröret.

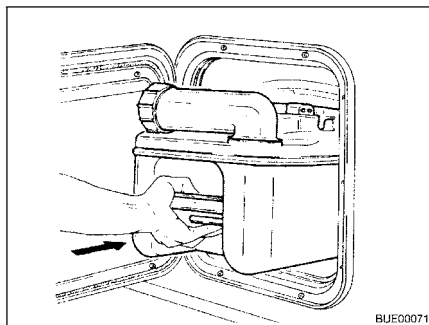


Bild 176 Skjut in Thetford-kassetten

- Förbered Thetford-toaletten för användning.
- Skjut tillbaka Thetford-kassetten till sin plats.
- Se till att Thetford-kassetten säkras av bygeln.
- Stäng luckan till Thetford-kassetten.

10.7.2 Toalett med fast bänk (Thetford C-402)

Beroende på modell har Thetford-toaletten en egen vattentank.

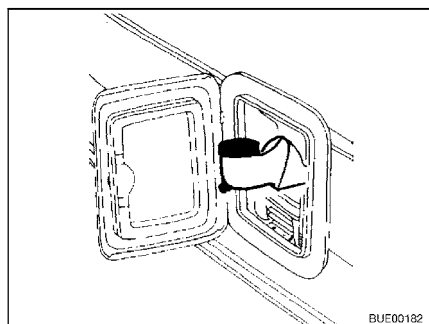


Bild 177 Påfyllningsöppning för färskvatten, utfälld

Fylla vattentanken:

- Öppna luckan till Thetford-kassetten.
- Fäll ut påfyllningsöppningen för färskvatten.

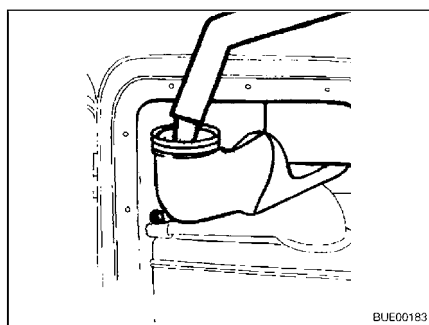


Bild 178 Fylla på färskvatten

- Tag bort skruvlocket.
- Fyll på med färskvatten tills den övre kanten nås. Det motsvarar ung. 15 l.

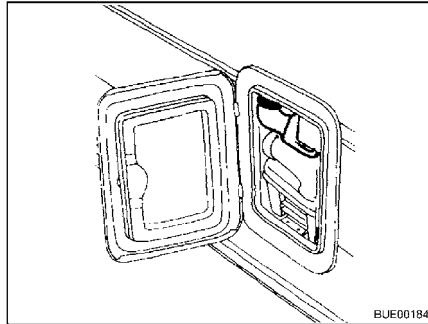


Bild 179 Påfyllningsöppning för färskvatten, infälld

- Stäng skruvlocket.
- Fäll in påfyllningsöppningen för färskvatten.



- ▷ Thetford-kassetten kan endast tas ut när spjället är stängt.

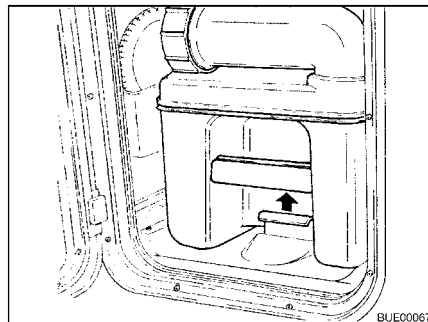


Bild 180 Drag i bygeln

Förbered toaletten:

- Öppna Thetford-kassetten lock och drag upp bygeln för att ta ut Thetford-kassetten.

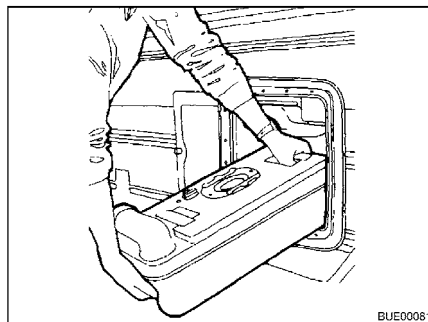


Bild 181 Ta ut Thetford-kassetten

- Drag Thetford-kassetten rakt ut så långt det går.
- Tippa Thetford-kassetten lite och drag sedan ut den helt.

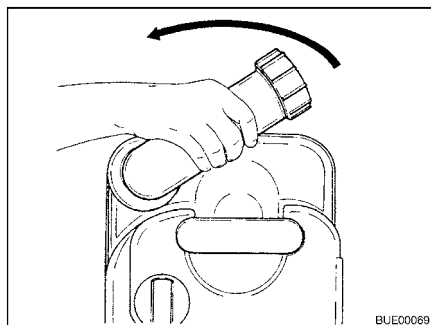


Bild 182 Vrid tömningsröret

- Ställ Thetford-kassetten lodrätt.
 - Vrid tömningsröret uppåt.
 - Ta bort tömningsrörets lock.
- ▷ Häll inte i sanitetsvätska direkt i toalettstolen.

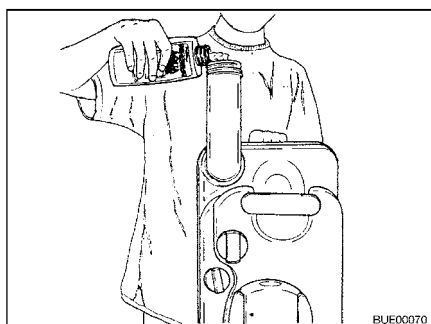


Bild 183 Fylla på sanitetsvätska

- Fyll i angiven mängd sanitetsvätska i Thetford-kassetten.
 - Fyll sedan i så mycket vatten att Thetford-kassetten botten täcks helt.
 - Stäng tömningsröret med locket.
 - Vrid tillbaka tömningsröret.
- ▷ Skjut in försiktigt, använd inget våld. Thetford-kassetten kan skadas.



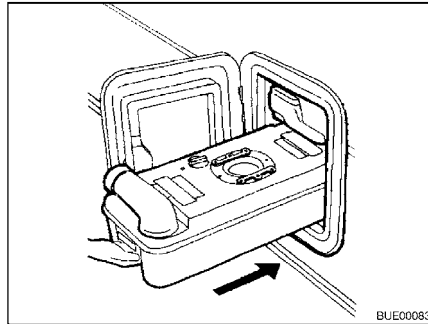


Bild 184 Skjut in Thetford-kassetten

- Skjut tillbaka Thetford-kassetten till sin plats.

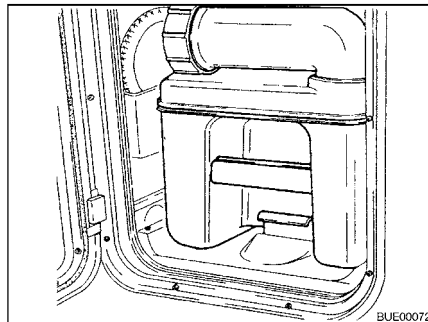


Bild 185 Säkrad Thetford-kassetten

- Se till att Thetford-kassetten säkras av bygel.
- Stäng luckan till Thetford-kassetten.

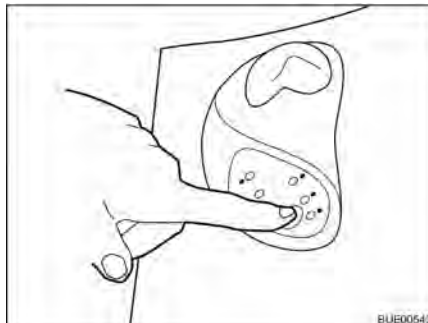


Bild 186 Förspola

- Använda toaletten:*
- Fyll toalettstolen med lite vatten. Tryck på spolknappen. Spolningen pågår så länge som spolknappen hålls nedtryckt.
 - Använd toaletten.

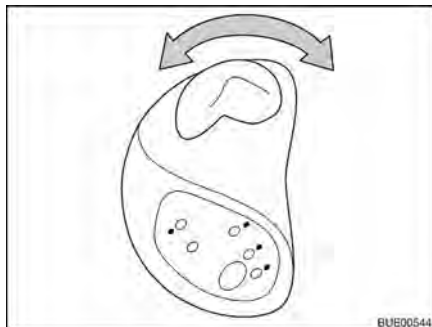


Bild 187 Manövrera spjället

- Öppna spjället. Vrid spjällspaken moturs.

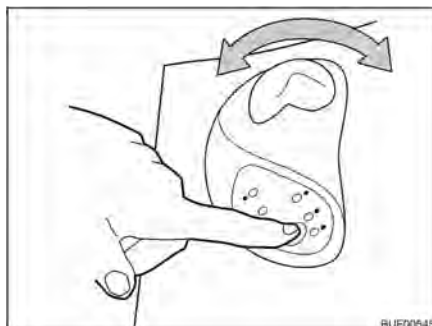


Bild 188 Spola

- Spola toaletten. Tryck på spolknappen.
 - Stäng spjället efter spolning. Därtill vrids spjällspaken medurs.
- ▷ Thetford-kassetten kan endast tas ut när spjället är stängt.

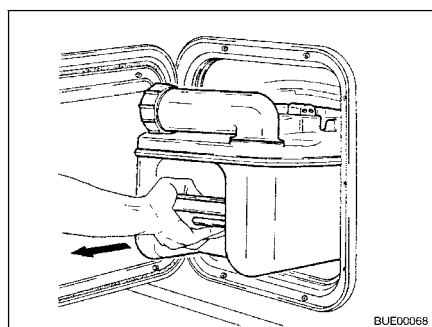


Bild 189 Ta ut Thetford-kassetten

Töm Thetford-kassetten:

- Öppna Thetford-kassetten lock och drag upp bygeln för att ta ut Thetford-kassetten.
- Drag Thetford-kassetten rakt ut så långt det går.
- Tippa Thetford-kassetten lite och drag sedan ut den helt.



Bild 190 Transportera Thetford-kassetten

- Ställ Thetford-kassetten lodrätt på hjulen.
- Tryck ned dragstångens handtag och flytta undan den från Thetford-kassetten. Spärren på dragstången låses upp.
- Drag ut dragstången helt med handtaget.
- Transportera Thetford-kassetten till ett härför avsett tömningsställe.
- För in dragstången helt med handtaget.

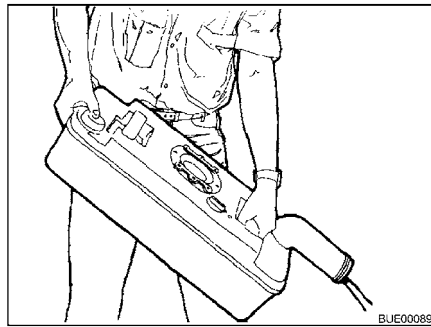


Bild 191 Tömma Thetford-kassetten

- Vrid tömningsröret uppåt.
- Ta bort tömningsrörets lock.
- Vänd på Thetford-kassetten så att tömningsröret sitter nedåt.
- Tryck på luftningsknappen med tummen. Thetford-kassetten töms.
- Spola ur Thetford-kassetten ordentligt med färskvatten.
- Stäng tömningsröret med locket.
- Vrid tillbaka tömningsröret.

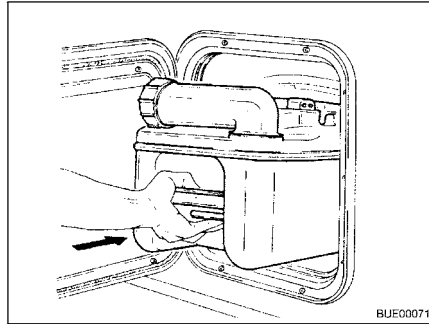


Bild 192 Skjut in Thetford-kassetten

- Förbered Thetford-toaletten för användning.
- Skjut tillbaka Thetford-kassetten till sin plats.
- Se till att Thetford-kassetten säkras av bygeln.
- Stäng luckan till Thetford-kassetten.

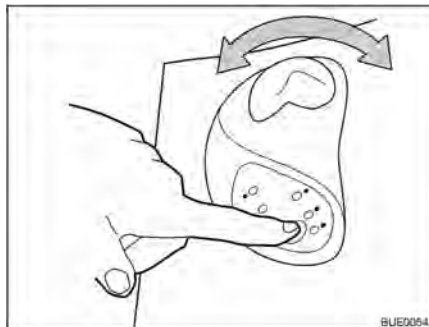


Bild 193 Tömma vattentanken

Tömma vattentanken:

- Öppna spjället. Vrid spjällspaken moturs.
- Håll spolknappen intryckt tills inget vatten kommer ut längre.
- Stäng spjället igen. Därtill vrids spjällspaken medurs.

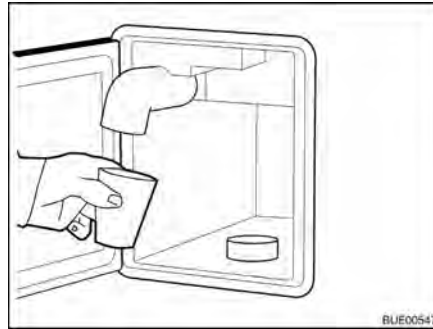


Bild 194 Tömma påfyllningsöppningen för färskvatten

- Öppna luckan till Thetford-kassetten.
- Fäll ut påfyllningsöppningen för färskvatten.
- Ta av skruvlocket från påfyllningsöppningen för färskvatten.
- Vrid påfyllningsöppningen för färskvatten moturs tills återstående vatten rinner ut.
- Vrid tillbaka påfyllningsöppningen för färskvatten medurs.
- Skruva på skruvlocket på påfyllningsöppningen för färskvatten.
- Fäll in påfyllningsöppningen för färskvatten.
- Töm Thetford-kassetten.



Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om fordonets skötsel.

Hänvisningarna gäller:

- fordonets yttre
- fordonets inre
- vattensystemet
- spisfläkten
- klimatanläggningen
- vinterunderhåll

I slutet av detta kapitel hittar du kontrollistor med åtgärder som måste utföras om fordonet inte används under en längre tid.

Kontrollistorna gäller:

- avställning för en kortare tid
- vinteravställning
- idrifttagande efter avställning

11.1 Utvändig skötsel

11.1.1 Tvätta med högtryckstvätt



- ▷ Däcken får aldrig rengöras med högtryckstvätt. Däcken kan skadas.
- ▷ Spruta inte direkt på utvändiga applikationer (dekorfilm) med högtryckstvätt. De utvändiga applikationerna kan lossna.

Innan man tvättar fordonet med en högtryckstvätt är det viktigt att man läser igenom bruksanvisningen till högtryckstvätten.

När man tvättar fordonet med ett runt munstycke ska avståndet mellan fordonet och munstycket vara minst ca 700 mm.

Tänk på att vattenstrålen har ett högt tryck när den kommer ut ur munstycket. Om man inte följer alla anvisningar och använder högtryckstvätten på felaktigt sätt kan detta leda till skador på fordonet. Vattentemperaturen får inte överstiga 60 °C. Flytta vattenstrålen hela tiden, rikta den alltså inte en längre tid på ett och samma ställe. Rikta inte vattenstrålen direkt mot dörrspalter, elektriska komponenter, kontakter, tätningar, ventilationsgaller eller takluckor. Fordonet kan skadas eller vatten kan tränga in i de inre utrymmena.

11.1.2 Tvättning av fordonet



- ▷ Tvätta aldrig fordonet på en tvättgata. Det kan komma in vatten i kylskåpslamellerna, skorstenen, avluftningsöppningarna till spisfläktarna eller ventilationen. Fordonet kan skadas.

- Rengör endast fordonet på en tvättplats som är avsedd för tvätt av fordon. Undvik direkt solljus. Ta hänsyn till miljöaspekter.
- Rengör utvändig utrustning och plastkomponenter endast med en riklig mängd varmt vatten, diskmedel och en mjuk trasa.
- Tvätta fordonet med så riklig mängd vatten som möjligt och med hjälp av en tvättsvamp eller mjuk borste. Om smutsavlagringarna är svåra att avlägsna använd diskmedel.
- Lackerade yttre väggar kan även rengöras med rengöringsmedel för husbil.

- Efterbehandla regelbundet komponenter gjorda av glasfiberförstärkt plast med polermedel. Därvid elimineras risken att de glasfiberförstärkta plaskomponenterna gulnar och de utvändiga lackytorna får ett skyddande skikt.
- Gnid in gummitätningar vid dörrar och luckor till lastutrymmen med talk.
- Behandla låscylindrar i dörrar och luckor till lastutrymmen med grafitpulver.

11.1.3 Fönsterrutor av akrylglas

Akrylglasrutorna måste man vara mycket försiktig med, eftersom de är relativt känsliga.



- ▷ Torka aldrig av torra akrylglasrutor eftersom dammkorn då kan skada ytan.
- ▷ Akrylglasrutor får endast rengöras med en stor mängd varmt vatten, diskmedel och en mjuk trasa.
- ▷ Använd aldrig fönsterputs med tillsatser av kemiska, polerande eller alkoholhaltiga ämnen. Detta leder till att fönstren åldras i förtid så att sprickor kan uppstå.
- ▷ Rengöringsmedel som används till bilkarosser (t. ex. för att avlägsna tjära eller silikon), får ej komma i beröring med akrylglas.
- ▷ Kör ej på tvättgator.
- ▷ Klistra inte fast dekalers på akrylglasrutorna.
- ▷ Efter rengöring av fordonets fönsterrutor av akrylglas skölj ordentligt ytterligare en gång med rent vatten.
- ▷ Behandla gummitätningarna med glycerin.



- ▷ Som efterbehandling efter rengöringen rekommenderas akrylglasrengöringsmedel med antistatisk verkan. Mindre repor försvinner vid polering med akrylglaspolish. Tillbehörshandeln tillhandahåller dessa medel.

11.1.4 Varmförzinkat chassi

Salt skadar det varmförzinkade chassit och kan leda till vitrost.

Den s.k. vitrosten är dock ingen verklig skada. Det är bara en utseendemässig förändring.

De vanligaste orsakerna till vitrost är:

- Halk/dammbekämpningsmedel och vägsalt (t. ex. vid körning på vintern).
- Kondensvatten (t. ex. om fordonet har täckts över med plastfolie eller presenningar)
- Fuktighet (t. ex. om fordonet står i högt gräs, vattenpölar eller lera)
- Rengöringsmedel (t. ex. rengöring med aggressiva rengöringsmedel)
- Snö (t. ex. uppställning i snö under lång tid)
- Dålig ventilation (t. ex. genom upphängning av skyken inom underredesområdet)

För att undvika vitrost resp. avlägsna vitrost rekommenderar vi följande tillvägagångssätt:

- Spola av de varmförzinkade ytorna med rent vatten efter körning på vintern.
- Om de varmförzinkade ytorna har vitrost: Rengör ställena med rengöringsmedel för zink (t. ex. Poligrat).

11.1.5 Underrede

Underredet på fordonet har delvis en beläggning av åldringsbeständigt underredsskydd. Om detta underredsskydd tar skada skall skadan omgående åtgärdas. Ytor som har en sådan beläggning ska inte behandlas med oljespray.



- ▷ Använd endast produkter som har godkänts av tillverkaren. Våra auktoriserade återförsäljare och serviceställen hjälper dig gärna.

11.1.6 Avloppstank

Fordonets avloppstank ska rengöras efter varje användning.

Rengöra:

- Tömma avloppstanken.
- Öppna avloppstankens rengöringsöppning.
- Spola avloppstanken ordentligt med färskvatten.

11.2 Invändig skötsel



- ▷ Behandla om möjligt genast fläckar.
- ▷ Akrylglasrutorna måste man vara mycket försiktig med, eftersom de är relativt känsliga (se avsnitt 11.1.3).
- ▷ Plastdetaljerna i toalett- och bodelsutrymmen kräver på grund av sin känslighet en mycket noggrann behandling. Lösningemedel eller rengöringsmedel som innehåller alkohol samt sandhaltigt skurmedel får ej användas. På så sätt undviks försprödning och sprickbildning.
- ▷ Inga frätande medel får hällas i avloppsöppningarna. Kokande vatten får ej hällas i avloppsöppningarna. Frätande medel eller kokande vatten skadar avloppsrör och vattenlås.
- ▷ För rengöring av toaletten och vattensystemet samt för avkalkning av vattensystemet får ättika ej användas. Ättika kan skada tätningar eller delar av anläggningen. Vid avkalkning använd konventionella avkalkningsmedel.
- ▷ Var sparsam med vattnet. Torka upp utspillt vatten.
- ▷ Dammsug mattor och stoppningar regelbundet med en lämpligt dammsugarborste.



- ▷ För information om användningen av underhållsmedel står våra agenturer och serviceställen till förfogande.
- Rengör möbelytor, skåphandtag, lampor och samtliga plastdetaljer i toalett- och bodel med vatten och en mjuk tygrasa. Ett mildt rengöringsmedel kan tillsättas vattnet. Använd vid behov möbelpolish för att behandla lackytorna.
- Tyget till dynorna kan rengöras med skumtvätt eller med skummet från ett mildt tvättmedel. Tyget till dynorna ska inte tvättas, bara göras rent. Skydda dynorna för direkt sol så att tyget inte bleknar.
- Tyg till dynorna av novalife® får endast göras rent med vatten.
- Rengör skinnöverdrag med en bomullsduk eller mild tvållösning (rengöringssåpa). Observera att skinn inte får bli för fuktigt och hantera inte vatten i närheten av skinnklädseln så att vatten inte kan tränga in i sömmarna.

- För gardiner och draperier rekommenderas kemtvätt.
- Heltäckningsmattan skall vid behov rengöras med mattrengörare och dammsugas.
- Rengör PVC-golvbeläggning med ett mildt, såpa-rengöringsmedel avsett för PVC-golv. Heltäckningsmattan får ej läggas på det våta PVC-golvet. Heltäckningsmatta och PVC-golvbeläggning kan klibba fast vid varandra.
- Skura aldrig diskhon och gasspisen med skurpulver. Undvik allt som skulle kunna leda till repor i plastmaterialet.
- Rengör endast gasspisen med en fuktig trasa. Vatten får ej tränga ned gasspisens öppningar. Vattnet kan skada gasspisen.
- Borsta rent insektsskydd i dörrar, fönster och takluckor med en mjuk borste eller dammsug med borstillsatsen till dammsugaren.
- Mörkläggningsrullgardinerna borstas av med mjuk borste eller dammsugs med borstillsats. Avlägsna fett eller hårt inbiten smuts med en 30 °C varm tvållösning (rengöringssåpa).
- Plisségardinerna borstas av med mjuk borste eller dammsugs med borstillsats. Avlägsna fett eller hårt inbiten smuts med en 30 °C varm tvållösning (rengöringssåpa).

11.3 Vattensystem

11.3.1 Rengöra vattentanken

- Töm vattentanken och stäng utloppsöppningen.
- Tag av vattentankens lock.
- Fyll på vatten med lite diskmedel i vattentanken (använd inte skurmedel).
- Borsta vattentanken med en vanlig diskborste, tills det inte längre finns någon synlig beläggning.
- Borsta likaså av pumphuset.
- Rengör om möjligt färskvattensönderna för hand genom rengöringsöppningarna.
- Spola vattentanken med rikligt med dricksvatten.

11.3.2 Rengöra vattenledningar



- ▷ Använd endast lämpligt rengöringsmedel från fackhandeln.



- ▷ Samla upp blandningen av vatten och rengöringsmedel som rinner ut och avfallshanterar på fackmannamässigt sätt.

- Töm vattensystemet.
- Stäng alla utloppsöppningar och avtappningskranar.
- Fyll på en blandning av vatten och rengöringsmedel i vattentanken. Följ tillverkarens anvisningar om blandningsförhållande.
- Öppna avtappningskranarna en åt gången.
- Låt avtappningskranarna vara öppna tills blandningen av vatten och rengöringsmedel har nått respektive utlopp.
- Stäng avtappningskranarna igen.

- Samtliga vattenkranar ställs i läge "varmt" och öppnas.
- Låt vattenkranarna vara öppna tills blandningen av vatten och rengöringsmedel har nått respektive utlopp.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "kallt" och öppnas.
- Låt vattenkranarna vara öppna tills blandningen av vatten och rengöringsmedel har nått respektive utlopp.
- Samtliga vattenkranar stängs.
- Spola flera gånger på toaletten.
- Låt rengöringsmedlet verka enligt tillverkarens anvisningar.
- Tömma vattensystemet. Samla då upp blandningen av vatten och rengöringsmedel som rinner ut och avfallshantera på fackmannamässigt sätt.
- Fyll och töm hela vattensystemet flera gånger med dricksvatten för att spola ur det.

11.3.3 Desinficera vattensystemet



- ▷ Använd endast lämpligt desinfektionsmedel från fackhandeln.



- ▷ Samla upp blandningen av vatten och desinfektionsmedel som rinner ut och avfallshantera på fackmannamässigt sätt.

- Tömma vattensystemet.
- Stäng alla utloppsöppningarna och avtappningskranar.
- Fyll på en blandning av vatten och desinfektionsmedel i vattentanken. Följ tillverkarens anvisningar om blandningsförhållande.
- Öppna avtappningskranarna en åt gången.
- Låt avtappningskranarna vara öppna tills blandningen av vatten och desinfektionsmedel har nått respektive utlopp.
- Stäng avtappningskranarna igen.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "varmt" och öppnas.
- Låt vattenkranarna vara öppna tills blandningen av vatten och desinfektionsmedel har nått respektive utlopp.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "kallt" och öppnas.
- Låt vattenkranarna vara öppna tills blandningen av vatten och desinfektionsmedel har nått respektive utlopp.
- Samtliga vattenkranar stängs.
- Spola flera gånger på toaletten.
- Låt desinfektionsmedlet verka enligt tillverkarens anvisningar.
- Tömma vattensystemet. Samla då upp blandningen av vatten och desinfektionsmedel som rinner ut och avfallshantera på fackmannamässigt sätt.
- Fyll och töm hela vattensystemet flera gånger med dricksvatten för att spola ur det.

11.4 Spisfläkt

Rengör spisfläktens filter då och då. Hur ofta rengöringen måste göras beror på hur ofta spisfläkten används. Vänta inte med att rengöra filtret tills spisfläkten inte längre fungerar effektivt.

Rengöra filtret: ■ Tvätta filtret med varmt vatten och lite diskmedel.

11.5 Klimatanläggning

11.5.1 Dometic



Bild 195 Klimatanläggning (Dometic)

I den nedre delen av klimatanläggningens takenhet (Bild 195,2) finns ett luddfilter och ett aktivt kolfilter bakom ventilationsgallret (Bild 195,1 och 3). Luddfiltret måste rengöras regelbundet och bytas vid behov. Tillverkaren rekommenderar att byta aktiv kol-filtret varje år.

På vänster sida av takenheten (utanför fordonet) finns avtappningsöppningarna för kondensvatten. Håll avtappningsöppningen fri från smuts, löv o.dyl. så att kondensvattnet kan rinna ut fritt.

11.5.2 Telair

Rengör filter och ventilationsgaller utvändigt på huset då och då. Hur ofta rengöringen måste göras beror på hur ofta klimatanläggningen används. Vänta inte med att rengöra filtret och ventilationsgallret tills klimatanläggningen inte längre fungerar effektivt.



▷ Använd uteslutande milda rengöringslösningar, aldrig bensin eller lösningsmedel.

Rengöra filtret: ■ Tvätta filtret med varmt vatten och lite diskmedel.
■ Låt filtret torka ordentligt innan det åter monteras.

Rengöra ventilationsgaller: ■ Borsta av grovt smuts eller avlagringar från det utvändiga ventilationsgallret med en borste. Om rengöringslösning används ska det beaktas att inget vatten får tränga in i det inre av huset.

11.6 Vinterskötsel

Saltet på vägarna leder till skador på underredet och de delar som utsätts för sprutvatten. Vi rekommenderar att tvätta fordonet oftare på vintern för att skölja bort saltet. Speciellt viktigt är det att rengöra mekaniska komponenter och delar som har ytbehandlats och naturligtvis även hela undersidan av fordonet.



- ▷ Vid risk för frost skall värmen alltid vara på med min 15 °C. Ställ in cirkulationsfläkten (i förekommande fall) på automatik. Vid extrema utetemperaturer bör man även lätt öppna alla skåpluckor och möbeldörrar inomhus. Den inströmmande varmluften kan förhindra frysning t. ex. av vattenledningar och bildning av kondensvatten i förvaringsutrymmena.
- ▷ Om det är risk för frost ska fönsterna på fordonet skyddas utifrån med isoleringsmattor.
- ▷ Håll skorsten, takluckor med ventilation eller takventiler snöfria. För en skorsten används en skorstensförlängning med minst 10 cm längd.

11.6.1 Förberedelser

- Kontrollera fordonet med avseende på lackskador och rost. Åtgärda skadorna vid behov.
- Se till att det inte kan komma in vatten i ventilationsöppningarna på golvet eller i värmesystemet.
- Skydda underredets metalldelar mot rost med ett skyddsmedel med vaxbas.
- Konservera lackerade ytterväggar med lämpligt medel.

11.6.2 Vinterdrift

Under användning på vintern uppstår det kondensvatten i fordonet vid låga temperaturer. För att få en god rumsluftkvalitet och förhindra skador p.g.a. kondensvatten, måste man lufta fordonet ordentligt.

- Sätt på en skorstensförlängning på minst 10 cm.
- Ställ vämen på högsta effekt under fordonets uppvärmningsfas och öppna takförvaringsskåp, gardiner och rullgardiner. Därigenom får man optimal luftning.
- När fordonet är utrustat med en cirkulationsfläkt, ska cirkulationsfläkten alltid slås på när värmen är i drift. Annars kan värmesystemet överhettas!
- Ta bort alla täcken och kuddar på mornarna, lufta förvaringsboxarna och torka fuktiga ställen.



- ▷ Torka bort kondensvatten, om det trots detta bildas något.
- ▷ Obegränsad vinterfunktion garanteras endast i samband med "vinterpaketet" från grundutrustningen.

11.6.3 Efter vintern

- Rengör underredet noga. Därigenom avlägsnas tömedel (salt, lutrester), som kan orsaka korrosion.
- Tvätta fordonets utsida och konservera plåten med vanligt bilvax.
- Ta av skorstensförlängningen.




11.7 Avställning

11.7.1 Ställa undan fordonet för kortare tid



- ▶ Om fordonet har stått länge utan att användas (ca 10 månader) ska bromssystemet och gasanläggningen kontrolleras på en auktoriserad fackverkstad.
- ▶ Tänk på att vattnet blir dåligt redan efter relativt kort tid.

Innan avställning skall checklistan gås igenom:

	Åtgärder	Utförd
Chassi	Smörj släpvagnskopplingens rörliga delar med smörjmedel (fett)	
	 ▶ Smörj inte friktionsbeläggen på säkerhetskopplingen!	
	Husvagnen ställs på bockar för att avlasta hjulen, alternativt kan husvagnen förflyttas lite var 4:e vecka. Därmed förhindras "fyrkantiga" däck och skador på lagren	
	 ▷ Använd aldrig de inbyggda vevstöden för att höja husvagnen; använd endast externa bockar.	
	Skydda däcken mot direkt solljus. Risk för sprickbildning!	
Pumpa däcken till rekommenderat max. tryck		
Fordonets underrede skall kunna ventilera fritt		
 ▷ Fukt eller syrebrist, orsakad av t. ex. övertäckning med plastfolie kan förorsaka optiska förändringar på underredet.		
Påbyggnad	Förslut alla skorstenar med passande lock och täta alla andra öppningar (utom inbyggda ventilationer). På så sätt förhindrar man att djur (t. ex. möss) kommer in	
	För att undvika att det bildas kondensvatten, och till följd därav mögel, ska innerrummet, alla utifrån tillgängliga förvaringsutrymmen och uppställningsplatsen (t. ex. garage) vådras var 3:e vecka	
Invändigt	Dynorna ställs upp för ventilering och täcks över	
	Kylskåpet rengörs	
	Kylskåpsdörren och frysacket hålls något öppna	
	Koppla bort den platta bildskärmen från elnätet och ta ev. ut den ur fordonet	
Gasanläggning	Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan	
	Stäng alla gasavstängningsventiler	
	Gasflaskorna skall alltid tas ut ur gasboxen, även om de är tomma	
Elektrisk anläggning	Spruta kontaktspray på den 13-poliga stickkontaktens kontakter	
Vattensystem	Tömma hela vattensystemet. Restvatten i vattenledningarna blåses ut (max. 0,5 bar). Vattenkranarna skall vara öppna i mittläge. Låt säkerhets-/avtappningsventil (i förekommande fall) och alla avtappningskranar vara öppna. Hänvisningarna i kapitel 10 skall beaktas	

11.7.2 Avställning över vintern

Kompletterande åtgärder är erforderliga vid avställning över vintern:

	Åtgärder	Utförd
Chassi	Rengör karossen och fordonet noga och spruta på varmvax eller konservera med lackmedel	
	Åtgärda lackskador	
Påbyggnad	Tvätta fordonets utsida noga	
	Håll ventilationen öppen	
	Rengör och smörj de inbyggda stöden	
	Rengör och smörj alla gångjärn på dörrar och luckor	
	Spärrar penslas med olja eller glycerin	
	Behandla alla tätningsgummin med talk	
	Låscylindrar smörjes med grafitpulver	
Invändigt	Ställ in avfuktare	
	Tag ut dynorna ur fordonet och förvara dem på ett torrt ställe	
	Vädra fordonets inre ungefär var 3:e vecka	
	Töm alla skåp och förvaringsutrymmen och öppna alla luckor dörror och lådor	
	Rengör fordonets inre grundligt	
	Vid risk för frost ska den platta bildskärmen tas ut ur fordonet	
Vattensystem	Rengör vattensystemet med speciella rengöringsmedel från fackhandeln	
Fordonet i sin helhet	Rengör förtältet och förvara det i torrt tillstånd Lägg upp skyddspresenningarna så att ventilationöppningarna inte täcks eller använd luftgenomträngbara presenningar	

11.7.3 Idrifttagande av fordonet efter tillfällig avställning eller vinteravställning

Innan idrifttagande skall checklistan gås igenom:

	Åtgärder	Utförd
Chassi	Däcktryck kontrolleras	
	Kontrollera reservhulets däcktryck	
Påbyggnad	Kontrollera de inbyggda stödets funktion	
	Kontrollera fönstrets och takluckans funktion	
	Funktionskontroll av samtliga utvändiga lås, som t. ex. luckor till last-/förvaringsutrymmen, påfyllningslock och ingångsdörr	
	Ta bort övertäckning från skorstenen (i förekommande fall)	
	Ta bort vinterövertäckning på kylskåpets lameller (i förekommande fall)	

	Åtgärder	Utförd
Gasanläggning	Gasflaskorna ställs i gasboxen, spänns fast och ansluts till gastyckregulatorn	
Elektrisk anläggning	Anslut 230 V-försörjning via uttaget på utsidan Kontroller att den elektriska anläggningen fungerar t. ex. inomhusbelysning, vägguttag och elektriska apparater	
Vattensystem	Desinficera vattenledningar och vattentank Stäng avtappningskranar och vattenkranar Kontrollera att vattenkranarna, avtappningskranarna och vattenfördelaren är täta	
Fast installerade apparater	Kontrollera funktionen hos fast installerade apparater	

Kapitelöversikt

I detta kapitel hittar du anvisningar för inspektion och underhåll på fordonet. Underhållsanvisningarna gäller:

- släpvagnskopplingarna
- kopplingshjälpen Easy-Pull
- bromssystemet
- dörrarna
- byte av glödlampor
- reservdelarna

I slutet av kapitlet finns viktiga anvisningar för reservdelsanskaffning.

12.1 Inspektion

Som alla tekniska apparater och maskiner måste fordonet undersökas med jämna mellanrum.

Dessa inspektioner måste utföras av fackpersonal.

För dessa arbeten krävs speciella fackkunskaper som inte kan förmedlas inom ramen för denna instruktionsbok. Dessa fackkunskaper står till förfogande hos serviceställen. Erfarenheter samt de råd och anvisningar om installationer och verktyg som regelbundet lämnas av fabriken borgar för en fackmannamässig inspektion av fordonet enligt senaste rön.

Genomför den "första schemalagda inspektionen" på ett serviceställe 12 månader efter den första registreringen.

Genomför påföljande inspektioner en gång om året.

Servicestället som utför arbetet bekräftar de genomförda arbetena.



- ▷ Beakta inspektionerna som anges av tillverkaren och genomför inspektioner med föreskrivna intervall. Därigenom upprätthålls fordonets värde.
- ▷ Bekräftelsen av genomförda inspektioner gäller även som bevis vid ev. skador och garantiärenden.

12.2 Underhållsarbeten

Som alla tekniska apparater och maskiner kräver även ett fordon underhåll. Omfattningen och intervallerna står i förhållande till i vilken miljö och hur ofta fordonet används. Om fordonet utsätts för krävande situationerna ökar naturligtvis underhållets omfattning och intervallerna blir kortare.

På de fast installerade apparaterna ska underhållet utföras i den intervall som anges i resp. instruktionsbok.

12.3 Säkerhetskopplingar

12.3.1 Allmänt

Rengör regelbundet säkerhetskopplingen och kopplingshuvudet. Använd förtunning eller sprit. Se till att det inte hamnar olja eller fett på friktionsbeläggen när säkerhetskopplingen smörjs.

12.3.2 AKS 1300

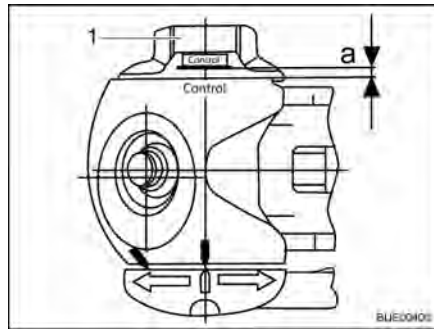


Bild 196 Slitagekontroll

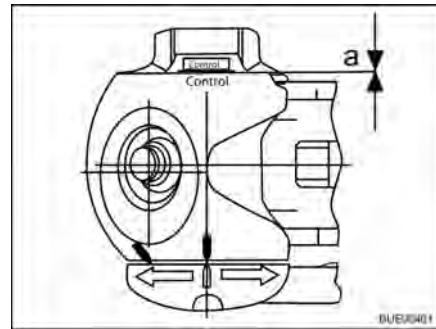


Bild 197 Slitagekontroll

Kontrollera stabiliseringsanordningen (friktionsbelägg på sidan)

Förutsättning: AKS 1300 påkopplad, kuldiameter 50 mm

- Vrid ratten (Bild 196,1) tills vridmomentbegränsningen tydligt (och ljudligt) spärrar. Vridriktning: medurs.
- Kontrollera avståndet a:
 - Avstånd $a > 0$ (Bild 196): Slitage inom tillåtna gränser.
 - Avstånd $a = 0$ (Bild 197): Kontrollera och byt vid behov friktionsbelägg.
- ▷ Det krävs ingen justering av friktionsbeläggen.



12.3.3 AKS 3004

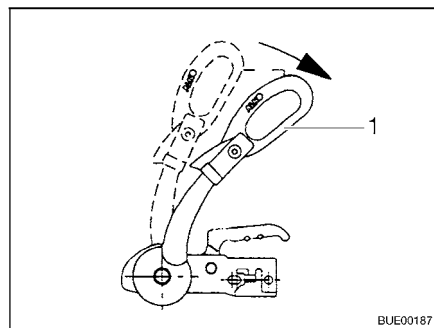


Bild 198 Stabiliseringshandtag



Bild 199 Friktionsbelägg

Kontrollera stabiliseringsanordningen (friktionsbelägg på sidan)

Förutsättning: AKS 3004 påkopplad, kuldiameter 50 mm

- Öppna stabiliseringshandtaget (Bild 198,1).
- Stäng stabiliseringshandtaget tills det känns ett tydligt motstånd (friktionsbeläggen sitter mot kulan, de är inte spända).
 - När pilen på tryckbrickan (Bild 199,3) står framför eller intill den markerade ytan (Bild 199,2) är friktionsbeläggen inte slitna (nytt skick).
 - När pilen på tryckbrickan står på den markerade ytan (Bild 199,1 till 2) är friktionsbeläggen lätt slitna.
 - När pilen på tryckbrickan står på slutet av den markerade ytan (Bild 199,1) eller bakom den, är friktionsbeläggen slitna.



- ▷ Det krävs ingen justering av friktionsbelägg.

12.4 Kopplingshjälp Easy-Pull

Kontrollera bältet till kopplingshjälpen regelbundet. Byt genast bälte om det har sprickor, slitna ställen eller trådbrott.

12.5 Bromssystem

Låt alltid en auktoriserad fackverkstad utföra underhållsarbeten på bromssystemet.

Kontrollintervallen framgår av nedanstående tabell.

Första inspektion	Bromssystem	Bromsbelägg
Efter 1500 km eller efter 6 månader	Var 10000:e till 15000 körd kilometer eller var 12:e månad	Var 5000:e körd kilometer eller var 12:e månad

12.6 Dörrar

Smörj gångjärnen på ingångsdörren då och då så att glidegenskaperna mellan gångjärn och fjäder inte försämras.



- ▷ Vi rekommenderar Molykote PG 65 eller vaselin.

12.7 Byte av glödlampor, utvändigt



- ▶ Glödlampor och ljusarmaturer kan bli väldigt heta. Innan lampan byts, skall den därför först kylas ner.
- ▶ Glödlampor skall förvaras utom räckhåll för barn.
- ▶ Glödlampor som har fallit ner eller har repor i glaset skall ej användas. Glödlampan kan explodera.



- ▷ Ta aldrig tag i en ny glödlampa med bara fingrarna. Skydda glödlampan med en tygtrasa när du sätter i den.
- ▷ Använd endast glödlampor av samma typ och med rätt wattal (se tabell "Glödlamptyper för utvändigt belysning").
- ▷ Om lampornas LED:er är defekta ska en auktoriserad återförsäljare eller serviceställe uppsökas.

Glödlamptyper I fordonet används olika typer av glödlampor. Nedan beskrivs bytet av de olika typerna av glödlampor.

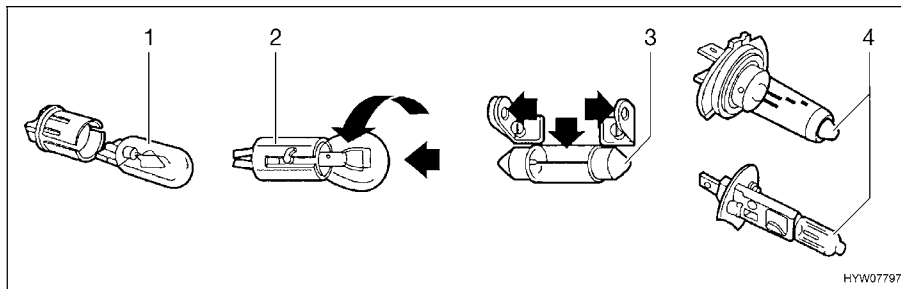
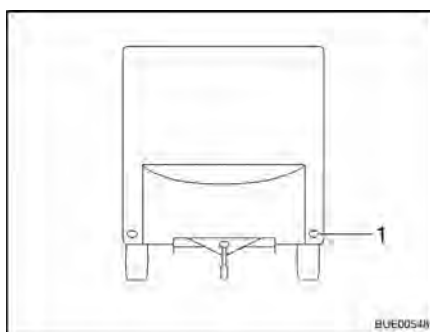


Bild 200 Glödlamptyper

Pos. i Bild 200	Sockettyp/lamptyp	Byta
1	Instickssockel	Dra ut för att ta ut glödlampan Skjut in i hållaren med lätt tryck för att sätta in glödlampan
2	Bajonetsockel	Tryck ned och vrid moturs för att ta ut glödlampan Sätt in i hållaren och vrid medurs för att sätta in glödlampan
3	Cylindriska glödlampor	Böj försiktigt ut lamphållarens kontakter för att ta ut och sätta in den
4	Halogenglödlampa	Lossa hållfjädrarna för att ta ut den Haka fast hållfjädrarna igen när lampan har satts in

12.7.1 Belysning front

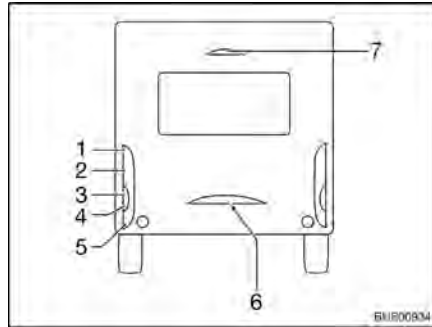


1 Framljus

Bild 201 Belysning front

Framljusen (Bild 201,1) är utrustade med LEDs. Besök en återförsäljare eller ett serviceställe för att byta LEDs.

12.7.2 Belysning bak



- 1 Bakljus
- 2 Bromsljus
- 3 Körriktningsvisare
- 4 Backljus (Averso)
- 5 Dimbakljus
- 6 Nummerplåtsbelysning
- 7 Bromsljus

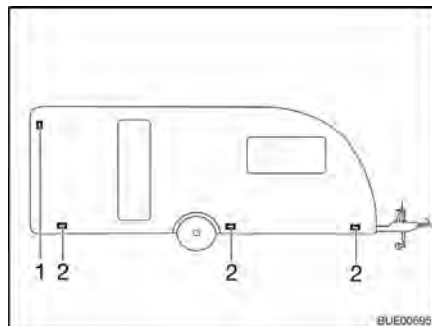
Bild 202 Belysning bak

- Lossa fem skruvar i lamphuset.
- Ta av lamphuset.
- Tag ut glödlampan.
- Sätt in en ny glödlampa.
- Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.



- ▷ Byt alltid ut det tredje bromsljuset (Bild 202,7) komplett.

12.7.3 Belysning sida



- 1 Bredmarkeringslampa
- 2 Markeringslampa

Bild 203 Belysning sida

Markeringslampor

Markeringslamporna (Bild 203,2) är utrustade med LEDs. Besök en återförsäljare eller ett serviceställe för att byta LEDs.

Bredmarkeringslampa

Bredmarkeringslampan (Bild 203,1) sitter i den övre delen av sidoväggen.

- Tag av lamphuset.
- Tag ut glödlampan.
- Sätt in en ny glödlampa.
- Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

12.7.4 Glödlamptyper för ytterbelysning

	Pos. nr	Ytterbelysning	Glödlamptyp
Front	1	Framljus	Lysdiod
	Bak		
Bak	1	Bakljus	Ba15s 12 V 5 W
	2	Bromsljus	Ba15s 12 V 21 W
	3	Körriktningsvisare	Ba15s 12 V 21 W orange
	4	Backljus	Ba15s 12 V 21 W
	5	Dimbakljus	Ba15s 12 V 21 W
	6	Nummerplåtsbelysning	Soffitte 12 V 5 W
	7	Tredje bromsljus	T5 12 V 2,3 W
Sida	1	Bredmarkeringslampa	Ba15s 12 V 5 W
	2	Markeringslampa	Lysdiod

12.8 Byte av glödlampor, invändigt



- ▶ Glödlampor och ljusarmaturer kan bli väldigt heta. Innan lampan byts, skall den därför först kylas ner.
- ▶ Glödlampor skall förvaras utom räckhåll för barn.
- ▶ Glödlampor som har fallit ner eller har repor i glaset skall ej användas. Glödlampan kan explodera.
- ▶ Lampor kan bli mycket varma. När lampan är påslagen måste avståndet till brännbara föremål alltid vara minst 30 cm. Brandfara!



- ▷ Ta aldrig tag i en ny glödlampa med bara fingrarna. Skydda glödlampan med en tygtrasa när du sätter i den.
- ▷ Endast glödlampor av samma typ och med rätt Watt-tal skall användas.
- ▷ Om lampornas LED:er är defekta ska en auktoriserad återförsäljare eller serviceställe uppsökas.

12.8.1 Taklampa (kåpa med clips)



Bild 204 Taklampa

Glödlampa 220 V/100 W/E 27

- Lampbyte:*
- Lossa försiktigt fästclipsen (Bild 204,1) på taklampan och tag bort glaskåpan (Bild 204,2).
 - Skruva ut glödlampen ur sockeln och ta ut den.
 - Sätt in en ny glödlampa och vrid den medurs tills ett lätt tryck känns.
 - Sätt fast glaskåpan med fästclipsen igen.

12.8.2 Infälld halogenlampa



Bild 205 Infälld halogenlampa

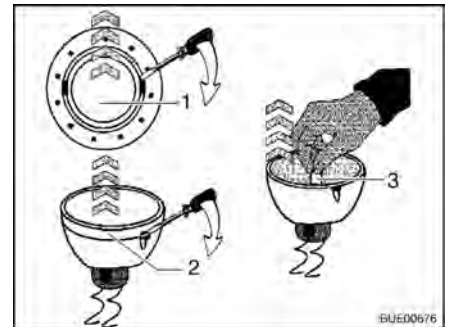


Bild 206 Byt halogenglödlampa

Halogenglödlampa 12 V/10 W

Den infällda halogenlampan (Bild 205,1) är monterad i ramen.

- Lampbyte:*
- Lossa den inre täckringen (Bild 206,1) från kåpan med hjälp av en skruvmejsel.
 - Lossa täckringen med glasskivan (Bild 206,2) från den infällda halogenlampans undre del; använd en skruvmejsel.
 - Tag ut halogenglödlampen (Bild 206,3).
 - Sätt in en ny halogenglödlampa.
 - Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

12.8.3 Infälld halogenlampa (platt)



Bild 207 Infälld halogenlampa (platt)

Halogenglödlampa 12 V/10 W

Den infällda halogenlampan (Bild 207,2) är monterad i ramen.

- Lampbyte:*
- Lyft av den inre täckringen med glasskiva (Bild 207,1) med ett lämpligt verktyg (t.ex. en skruvmejsel) från lamphuset.
 - Tag ut halogenglödlampen.

- Sätt in en ny halogenglödlampa.
- Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

12.8.4 Infälld halogenlampa (svängbar)

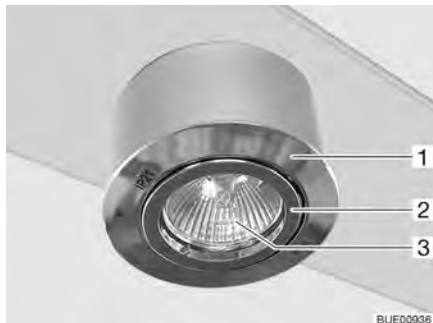


Bild 208 Infälld halogenlampa (svängbar)

Halogenglödlampa 12 V/10 W

Den infällda halogenlampan (Bild 208,1) är monterad försänkt i taklampan.

- Lampbyte:*
- Vrid den inre ringen (Bild 208,2) och tag bort den.
 - Tag ut halogenglödlampan (Bild 208,3).
 - Sätt in en ny halogenglödlampa.
 - Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

12.8.5 Halogenspotlight (svängbar)



Bild 209 Halogenspotlight (svängbar)

Halogenglödlampa 12 V/10 W

- Lampbyte:*
- Vrid den yttre ringen (Bild 209,2) moturs tills den lossnar från kåpan.
 - Ta av fästingen (Bild 209,1).
 - Tag ut halogenglödlampan.
 - Sätt in en ny halogenglödlampa.
 - Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

12.8.6 Halogenspotlight (förskjutningsbar)

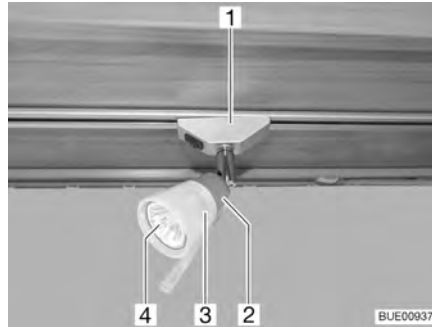


Bild 210 Halogenspotlight (förskjutningsbar)

Halogenlödampa 12 V/10 W

- Lampbyte:*
- Vrid halogenspotlighten (Bild 210,1) 90° och ta av den från skenan.
 - Vrid lampskärmen (Bild 210,3) moturs.
 - Dra försiktigt av lampskärmen med halogenlödampen (Bild 210,4) från sockeln (Bild 210,2).
 - Tag ut halogenlödampen.
 - Skruva på lampskärmen på sockeln.
 - Sätt i en ny halogenlödampa i lampskärmen och tryck i den i sockeln.
 - Sätt i halogenlampan i skenan.

12.8.7 Halogenspotlight (svanhals)



Bild 211 Halogenspotlight (svanhals)

Halogenlödampa 12 V/10 W

- Lampbyte:*
- Drag ut halogenlödampen (Bild 211,1) ur sockeln.
 - Sätt in en ny halogenlödampa.

12.8.8 Köksbelysning

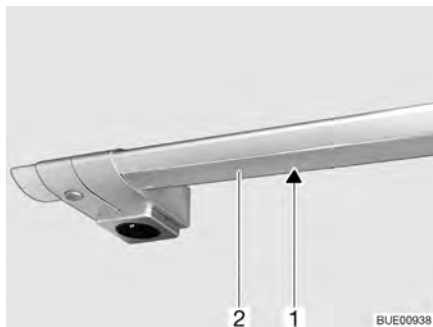


Bild 212 Köksbelysning

Halogenlödampa 12 V/5 W

- Lampbyte:*
- Tryck ihop kåpan (Bild 212,2) något med bägge händerna och dra nedåt. Börja dra ut lampglaset antingen längst ut till höger eller längst ut till vänster.
 - Tag ut halogenlödampnan (Bild 212,1).
 - Sätt in en ny halogenlödampa.
 - Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

12.8.9 Köksbelysning (fast)



Bild 213 Köksbelysning

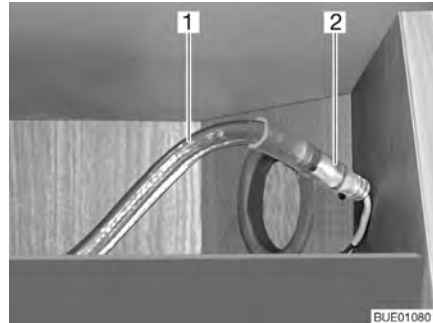
Halogenlödampa 12 V/21 CP

- Lampbyte:*
- Bänd försiktigt loss kåpan (Bild 213,2) vid skåran (Bild 213,1) med hjälp av ett lämpligt verktyg (t. ex. skruvmejsel) och tag bort den.
 - Tag ut halogenlödampnan.
 - Sätt in en ny halogenlödampa.
 - Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

12.8.10 Ljusslang



- Varje ljusslang i fordonet har en bestämd längd. Ersätt endast ljusslangen med en ljusslang med samma längd.



- 1 Ljusslang
2 Kontakt

Bild 214 Anslutning ljusslang

LED 12 V/0,63 W

Slangbyte:

- Lossa ljusslangen (Bild 214,1) från fästena.
- Koppla från stickkontaktarna (Bild 214,2) på ljusslangen.
- Ta av ljusslangen.
- Anslut en ny ljusslang.
- Tryck fast ljusslangen i fästena.

12.9 Reservdelar



- Varje förändring som utförs på fordonet efter leveransen kan påverka körförhållandet och trafiksäkerheten.
- Den extrautrustning och de originalreservdelar som vi rekommenderar är speciellt konstruerade och godkända för fordonet. Auktoriserad återförsäljare eller serviceställe säljer dessa produkter. De auktoriserade återförsäljarna eller serviceställena är väl informerade om tekniska detaljer och utför fackmannamässiga arbeten.
- Tillbehör, påbyggnadskomponenter, delar för ombyggnader etc, som inte har godkänts av oss, kan leda till skador på fordonet eller påverka trafiksäkerheten. Även om komponenter som vi inte har godkänt är registrerade i fordonshandlingarna eller som du har ett expertutlåtande för, betyder inte att produkten stämmer överens med våra garantivillkor.
- Garantin gäller inte för skador som orsakas av produkter som inte har godkänts av oss. Detta gäller även för otillåtna ändringar på fordonet.

Av säkerhetstekniska skäl måste reservdelar för respektive apparat/aggreat stämma överens med tillverkarens uppgifter och tillverkaren måste ha godkänt respektive reservdel. Dessa reservdelar får endast installeras av tillverkaren eller en auktoriserad fackverkstad. Reservdelar tillhandahålls hos auktoriserade återförsäljare och serviceställen.

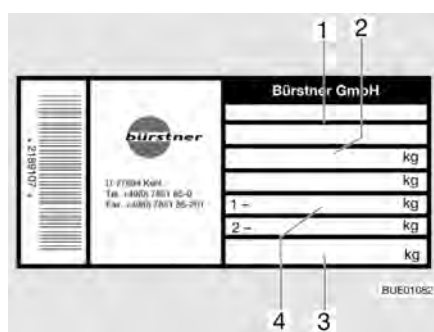
Följande reservdelar är viktiga, d.v.s. man bör ha dem i reserv:

- Säkringar
- Glödlampor
- Vattenpump (dränkbar pump)

Ange chassinummer och fordonstyp vid beställning av reservdelar hos återförsäljaren.

Fordonet som beskrivs i denna instruktionsbok är konstruerat och utrustat enligt vår fabriksstandard. Beroende på hur och var du vill använda fordonet har vi intressant extrautrustning i vårt program att erbjuda. Vid montering av specialtillbehör, kontrollera om dessa skall registreras i fordonshandlingarna. Den tekniskt tillåtna totalvikten skall beaktas. Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller ditt serviceställe om du har några frågor.

12.10 Typskylt



- 1 Chassinummer
- 2 Tekniskt tillåten totalvikt
- 3 Tillåtet kulstryck stödhjul
- 4 Tillåten axellast

Bild 215 Typskylt

Typskylten (Bild 215) med chassinummer sitter på högra sidoväggen fram i gasboxen.

Typskylten får ej avlägsnas. Typskylten:

- Identifierar fordonet
- Är ett redskap vid beställning av reservdelar
- Dokumenterar fordonshållaren tillsammans med fordonshandlingarna



- ▷ V.g. ange alltid **chassinumret** när du kontaktar kundservice.

12.11 Varnings- och hänvisningsetikett

På och i fordonet finns varnings- och hänvisningsetiketter. Varnings- och hänvisningsetiketterna är till för säkerheten och får ej avlägsnas.



- ▷ Extra etiketter kan beställas hos auktoriserad återförsäljare eller hos servicestället.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om fordonets däck.

Hänvisningarna gäller:

- däckurval
- användning av däcken
- byte av däck
- reservhjulshållaren

I slutet av kapitlet finner du en tabell där du kan se det rätta däcktrycket för ditt fordon.

13.1 Allmänt



- ▶ Kontrollera däcktrycket regelbundet innan du startar eller var 14:e dag. Fel däcktryck förorsakar överdrivet slitage och kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras. Fordonet kan hamna i okontrollerbart läge.



- ▷ Kontrollera däcktrycket endast när däcken är kalla.
- ▷ Fordonet har slanglösa däck. Sätt aldrig in slangar i dessa däck.
- ▷ Snökedjor får inte användas tillsammans med alufälgar.



- ▷ Om du har fått en punktering ska du ställa husvagnen på höger välgkant. Ställ upp en varningstriangel. Varningsblinkers sätts på.
- ▷ Däcken bör ej vara äldre än 6 år, då gummit torkar med åren. Det fyrsiffriga DOT-numret på däcksidan anger tillverkningsdatum. De första två siffrorna står för veckan de andra två för tillverkningsåret.

Exempel: (1509) vecka 15, år 2009.

Beakta:

- Kontrollera regelbundet (varannan vecka) däckens slitage, mönsterdjup och eventuella yttre skador.
- Observera det lagligt föreskrivna mönsterdjupet.
- Använd alltid däck av samma konstruktion, fabrikat och utförande (sommardäck eller vinterdäck).
- Endast däck som är tillåtna för fälgtypen får användas. De tillåtna fälg- och däcktyperna för fordonet finns i fordonets fordonshandlingar, men även de auktoriserade återförsäljarna eller serviceställena står gärna till tjänst.
- Om du har nya däck bör du köra de första 10 milen med relativt låg hastighet, eftersom däcken behöver en viss körsträcka för att "greppa" ordentligt.

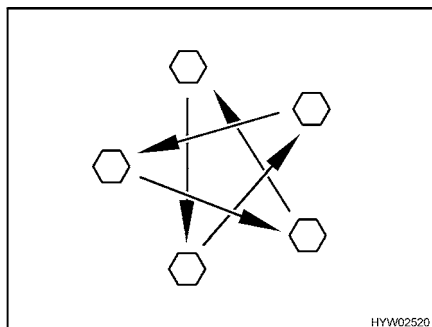


Bild 216 Dra åt hjulmuttrarna eller hjulbultarna korsvis

- Kontrollera regelbundet att hjulmuttrarna eller hjulbultarna är ordentligt åtdragna. Om du har bytt däck ska hjulmuttrarna eller hjulbultarna dras åt korsvis efter 5 mils körning (Bild 216). Åtdragningsmoment se avsnitt 13.5.2.
- Då nya eller nylackerade fälgar används bör hjulmuttrarna eller hjulbultarna dras åt efter ca 100 till 500 mil.
- Vid avställning eller under längre stillastående undvik att däcken plattas till och får skador på hjullagren: Palla upp fordonet så att hjulen avlastas, eller flytta fordonet var fjärde vecka för att förändra hjulens läge.

13.2 Däckurval



- ▶ Fel däck kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras under körning.



- ▷ Om däck används som inte är godkända för fordonet kan körtillståndet bli ogiltigt och försäkringen upphöra att gälla. Kontakta din återförsäljare eller ditt serviceställe om du har några frågor.

De däckstorlekar som godkänts för ditt fordon står i fordonshandlingarna, uppgifter om detta erhålls även hos återförsäljarna eller serviceställena. Varje däck bör passa det fordon som det ska användas för. Detta gäller framför allt för dess yttre mått (diameter, bredd), vilka visas i den omnämnda storleksbeteckningen. Vidare bör däcken uppfylla kraven för varje fordon vad gäller vikt och hastighet.

Vikten utgår från den tillåtna maximala axelbelastningen fördelad mellan två däck. Den maximala lastkapaciteten för ett däck visas genom dess lastindex (= LI, referens för lastkapacitet).

Maximal tillåten hastighet för ett däck (med maximal lastkapacitet) bestäms genom dess hastighetsindex (= GSY, symbol för hastighet). Lastindex och hastighetsindex bestämmer däckets användaregenskaper. Detta utgör en del av den fullständiga, normaliserade dimensionsbeteckningen för varje däck. Dessa däckuppgifter bör överensstämma med dem i fordonshandlingarna.

13.3 Beteckningar på däcken

215/70 R 15C 109/107 Q

Beteckning	Förklaring
215	Däckens bredd i mm
70	Däckens förhållande höjd till bredd i procent
R	Typ av däck (R = radial)
15	Fälgarnas cirkeldiameter
C	Commercial (transport)
109	Referens för lastkapacitet av enkeldäcken
107	Referens för lastkapacitet av tvillingdäcken
Q	Hastighetssymbol (Q = 160 km/h)

13.4 Användning av däcken

- Köra över kantsten i trubbig vinkel. Däcken slits annars i vissa fall på sidorna. Om man kör över ett kantsten i spetsig vinkel kan detta skada däcken och dessa kan som följd gå sönder.
- Kör långsamt över uppstående brunnslöck. Annars kan däcken i vissa fall klämmas. Om man kör över ett brunnslöck i hög hastighet kan detta skada däcken och dessa kan som följd gå sönder.
- Stötdämparen bör regelbundet kontrolleras. Att resa med stötdämparna i dåligt skick orsakar tydligt ökat slitage.
- Undvik blockering av bromsarna. Vid blockerade bromsar deformeras däcken mer eller mindre starkt. Detta inverkar negativt på körkomforten. Det kan även leda till att däcken går sönder.
- Däcken får aldrig rengöras med högtryckstvätt. Däcken kan inom några få sekunder skadas och som följd explodera.

13.5 Hjulbyte

13.5.1 Allmänna anvisningar

Reservhjulet (extrautrustning) finns i gasboxen. Använd en vanlig mekanisk eller hydralisk domkraft resp. en AL-KO domkraft (extrautrustning) vid hjulbyte.



- ▶ Ställ fordonet på jämn, stabil och halkfri mark.
- ▶ Dra åt parkeringsbromsen innan fordonet lyfts upp.
- ▶ Säkra fordonet med stoppklossar så att den inte kan rulla iväg.
- ▶ Lyft aldrig upp fordonet med hjälp av de fast monterade stöden.
- ▶ Sätt aldrig domkraften mot påbyggnaden, utan under axeln.
- ▶ Överbelasta aldrig domkraften. Maximalt tillåten last anges på domkraftens typskylt.
- ▶ Använd endast domkraften för att kortvarigt lyfta upp fordonet för däckbyte.
- ▶ Medan fordonet är upplyft får inga personer uppehålla sig i fordonet.
- ▶ Personer får aldrig ligga under det upplyfta fordonet.



- ▷ Observera att du inte skadar sprintarnas gänga när du byter hjul.
- ▷ Dra åt hjulmuttrarna eller hjulbultarna korsvis (Bild 216).
- ▷ Om man byter till andra fälgar (t. ex. alufälgar eller hjul med vinterdäck) måste man använda tillhörande hjulbultar med rätt längd och form. Om hjulen sitter fast ordentligt och bromssystemets funktion beror på detta.
- ▷ Fälgar och däck som inte är godkända för fordonet kan påverka trafiksäkerheten negativt.



- ▷ Säkra fordonet enligt gällande bestämmelser, t. ex. med en varningstriangel.
- ▷ Innan man byter ett hjul ska man kontrollera om fälg- och däckstorleken samt däckets bärförmåga och hastighetsindex stämmer. Använd endast de fälg- och däckdimensioner som står i fordonshandlingarna.
- ▷ När alufälgar är monterade, befinner sig hjulmuttrarna eller hjulbultarna för reservhjulet (stålfälg) i lådan i köksutrymmet.

13.5.2 Åtdragningsmoment



- 1 Hjulbult stålfälg
- 2 Hjulbult alufälg

Bild 217 Hjulbultar

Fälgar	Åtdragningsmoment
Stålfälg	90 Nm
Alufälg	120 Nm

13.5.3 Byta hjul



- ▶ Domkraftens fotplatta måste stå plant på golvet.
- ▶ Snedställ inte domkraften.
- ▶ Skjut alltid in AL-KO-domkraftens insticksprofil (extrautrustning) till anslag i domkraftsfästet.
- ▶ Om alufälgar är monterade och ett stålreservhjul används vid bytet: Kör inte längre än nödvändigt (till närmaste bilhandlare, bilverkstad eller däckhandlare). Anpassa hastigheten. Olika hjul inverkar på köregenskaperna.



- ▷ Som extrautrustning kan en specialdomkraft från AL-KO med domkraftsfästen erhållas. Domkraftsfästena monteras på ramen.
- ▷ AL-KO-domkraften har en lyftkapacitet på 800 kg.



- ▷ Det bör alltid finnas ett oskadat reservhjul i fordonet. Se därför till att det utbyttas genast lagas.
- ▷ Beakta de allmänna anvisningarna i detta kapitel.



Bild 218 Säkra stödhjulet



Bild 219 Säkra fordonet

Förbereda påkopplad husvagn:

- Lossa stabiliseringsanordningen på släpvagnskopplingar med stabiliseringsanordning. Friktionsbeläggen belastas annars för mycket.
- Drag åt dragfordonets parkeringsbroms och lägg i ettans växel eller backen.

Förbereda avkopplad husvagn:

- Parkera fordonet på så jämn och fast mark som möjligt.
- Drag åt parkeringsbromsen.
- Ställ stödhjulet tvärs mot färdriktningen och säkra det med lämpliga hjälpmedel (Bild 218).



Bild 220 Domkraft, vanlig



Bild 221 AL-KO-domkraft

Byta hjul:

- Använd stoppklossar eller liknande lämpliga föremål på det motsatta hjulet för att säkra fordonet (Bild 219).
- Ta loss reservhjulet från reservhjulshållaren.
- Lägg ett stabilt underlag under domkraften om fordonet står på mjuk mark, t. ex. en träbräda.
- Vanlig domkraft:
Sätt en vanlig mekanisk domkraft (saxmodell) (Bild 220) eller en hydraulisk domkraft mot ramen eller axeln.
- AL-KO-domkraft:
Skjut in AL-KO-domkraftens insticksprofil (Bild 221,2) till anslag i domkraftsfästet (Bild 221,1).
- AL-KO-domkraft:
Håll fast AL-KO-domkraften med en hand och vrid handveven (Bild 221,4) medurs med den andra handen tills fotplattan (Bild 221,3) står plant på marken.

- Skruva loss hjulbultarna några varv med hjulnyckeln, skruva inte ut dem helt!
- Hög fordonet tills hjulet sitter 2 till 3 cm över marken.
- Skruva ut hjulbultarna och tag bort hjulet.
- Sätt reservhjulet på navet och rikta det.
- Skruva in hjulbultarna, drag åt dem lätt korsvis.
- Veva ned domkraften och tag bort dem.
- Drag åt hjulbultarna jämt med hjulnyckeln. Börvärdet för hjulbultarnas åtdragningsmoment är 90 Nm för stålfälgar och 120 Nm för alufälgar.

13.5.4 Däckbyte med alufälgar



- ▶ Kontaktytorna på hjulen och bromstrummorna måste vara rena och jämna.
- ▶ Drag först åt hjulen lätt med medföljande fastsättningsdelar och kontrollera att de sitter korrekt och inte kärvar; drag sedan fast hjulbultarna korsvis med en momentnyckel.
- ▶ Vid en del axelutförande finns det ingen centrering (centreringshjälp), ingen kragfläns och inga bultar. Se till att hjulbultarna centreras jämnt över hela hålcirkeln (de får inte sitta snett).
- ▶ Vid alufälgar och stålfälgar krävs olika typer av hjulbultar. Vid montering av alufälgar medföljer lämpliga hjulbultar för reservhjulet (stålfälg).

13.6 Reservhjulshållare i gasbox

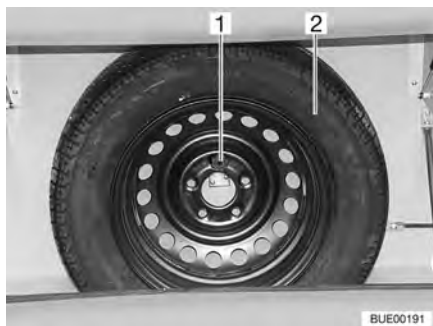


Bild 222 Reservhjulshållare

Reservhjulshållaren är monterad i gasboxen. Reservhjul erhålls (Bild 222,2) mot extrakostnad.

Ta ut reservhjulet:

- Bulten (Bild 222,1) lossas.
- Reservhjulet (Bild 222,2) tas ut.

13.7 Däcktryck



- ▶ För lågt däcktryck leder till att däcket överhettas. Däcket kan skadas.
- ▶ Kontrollera däcktrycket regelbundet innan du startar eller var 14:e dag. Fel däcktryck förorsakar överdrivet slitage och kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras. Fordonet kan hamna i okontrollerbart läge.
- ▶ Använd endast ventiler som är godkända för föreskrivet däcktryck.

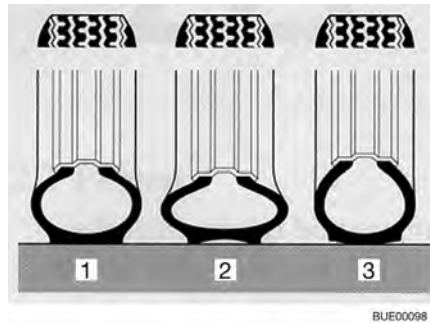


- ▷ Kontrollera däcktrycket endast när däcken är kalla.

Däckens bärighet och därmed hållfastheten hänger direkt samman med däcktrycket. Luft är ett flyktigt medium som även släpps ut ur däck.

Som tumregel gäller att tryckförlusten för ett fullpumpat däck är 0,1 bar/två månader. Kontrollera däcktrycket regelbundet för att undvika att däcken skadas eller punkteras.

Däckets kontaktyta varierar beroende på däcktrycket.



- 1 Rätt däcktryck
- 2 För lågt däcktryck
- 3 För högt däcktryck

Bild 223 Däckets kontaktyta



- ▷ Uppgifterna om respektive lufttrycksvärde gäller för lastade fordon kalla däck.
- ▷ På varma däck ska trycket vara 0,3 bar högre än på kalla däck. Kontrollera däcktrycket igen när däcken är kalla.
- ▷ Lufttrycket anges i bar.
- ▷ Toleransen för däcktrycket är +/- 0,05 bar.

Däck	Tekn. tillåten totalvikt enaxlad (kg)	Tekn. tillåten totalvikt tandemaxel (kg)	Däcktryck (bar)
155/80 R 13 LI79	Upp till 700		3,00
165/80 R 13 LI83	Upp till 700		2,50
	800		2,75
	900		3,00
185 R 14 C LI102	Upp till 1100		3,75
	1200		3,75
	1300		4,00
	1400		4,00
	1500		4,25
	1600	2800	4,50
185/60 R 15 C LI94	Upp till 1200	2200	4,00
	1300	2500	4,25
	1350		4,25
185/70 R 13 LI86	Upp till 700		2,50
	800		2,70

Däck	Tekn. tillåten totalvikt enaxlad (kg)	Tekn. tillåten totalvikt tandemaxel (kg)	Däcktryck (bar)
	900	1800	2,70
	1000	2000	3,00
185/70 R 14 LI88	Upp till 900	1800	2,60
	1000	2000	2,80
195 R 14 C LI106	Upp till 1100		3,25
	1200		3,25
	1300		3,50
	1400		3,50
	1500		3,75
	1600	2800	4,00
	1700		4,50
	1800	3500	4,50
195/65 R 14 LI89	Upp till 1000	2000	3,00
	1100	2200	3,00
195/70 R 14 LI91	Upp till 1000	2000	2,50
	1100	2200	2,70
195/70 R 14 XL95	Upp till 1100	2000	2,90
	1200	2200	3,10
	1350		3,40
195/70 R 14 XL LI96	Upp till 900	1800	2,70
	1000	2000	2,90
	1100	2200	2,90
	1200		3,10
	1300	2500	3,30
	1400	2800	3,40
195/70 R 15 C LI104	Upp till 1100		3,25
	1200		3,25
	1300		3,50
	1400		3,75
	1500	2800	4,00
	1600		4,25
	1700		4,50
205 R 14 C LI109	Upp till 1600		4,00
	1700		4,25
	1800	3500	4,25
	1900		4,50
215/55 R 16 XL LI97	Upp till 1100		2,70
	1200		2,70

Däck	Tekn. tillåten totalvikt enaxlad (kg)	Tekn. tillåten totalvikt tandemaxel (kg)	Däcktryck (bar)
	1300		3,00
	1400		3,00
215/70 R 15 C LI109	Upp till 1100		3,00
	1200		3,25
	1300		3,50
	1400		3,50
	1500		4,00
	1600	2800	4,25
	1700		4,50
	1800	3500	4,50
	1900		4,50

Tekniskt tillåten maximal hastighet = 100 km/h.

Beakta dessutom alltid gällande hastighetsbegränsningar (se kapitel 17).

Fordonen anpassas kontinuerlig till senast kända teknik. Därför kan det vara möjligt att vi ännu ej har kunnat tagit hänsyn till en ny däcksdimension i denna tabell. Fråga din Bürstner-återförsäljare - där får du alltid aktuell information.



Kapitelöversikt

I detta kapitel hittar du hänvisningar för eventuella störningar och fel på ditt fordon.

Störningarna är listade med sina möjliga orsaker och förslag till åtgärder.

Hänvisningarna gäller:

- chassi
- bromssystemet
- släpvagnskontrollsystemet
- den elektriska anläggningen
- gasanläggningen
- gasspisen
- gasugnen
- mikrovågsugnen
- värmen
- varmvattenberedaren
- varmvattenaggregatet
- kylskåpet
- klimatanläggningen
- vattenförsörjningen
- påbyggnad

Nämna störningar kan åtgärdas utan större fackkunskaper och med mindre ingrepp. Om den hjälp som står i denna instruktionsbok inte skulle räcka, måste en auktoriserad fackverkstad undersöka och åtgärda störningsorsaken.

14.1 Chassi

Störning	Orsak	Åtgärd
Kopplingen hakar inte fast när den har satts in	Kulan större än Ø 50 mm	Rengör Kontakta kundtjänst
	Kopplingens invändiga delar är smutsiga och fungerar inte längre	Rengör noga och smörj noga (ej säkerhetskopplingar)
Husvagnen kan inte kopplas loss	Kulan sliten	Ställ husvagnen och dragfordonet i samma riktning och koppla loss. Byt defekt kula genast

14.2 Bromssystem



- ▶ Kontakta en auktoriserad fackverkstad vid minsta lilla fel på bromssystemet.
- ▶ Beakta underhållsarbetena resp. tillverkarens anvisningar.

14.3 Släpvningskontrollsystem (ATC)

Störning	Orsak	Åtgärd
Kontroll-LED:n blinkar grönt (möjligt att köra vidare)	ATC aktiv Självtestet har inte avslutats ännu	Kör med ekipaget ca 30 m i minst 10 km/h. Om kontroll-LED:n fortfarande blinkar, kontakta kundtjänst
Kontroll-LED:n lyser rött (möjligt att köra vidare)	ATC är inte aktiv Störning i systemet	Koppla från den elektriska förbindelsen mellan släpvagn och dragfordon i minst 5 sekunder Återställ förbindningen Om kontroll-LED:n fortfarande lyser rött, kontakta kundtjänst
Kontroll-LED:n blinkar rött (förbjudet att köra vidare)	ATC bromsar	Koppla från den elektriska förbindelsen mellan släpvagn och dragfordon i minst 5 sekunder Återställ förbindningen Om kontroll-LED:n fortfarande blinkar rött, utför en visuell kontroll enligt tillverkarens instruktionsbok och montera ev. tillbaka bromssystemet
Kontroll-LED:n lyser inte (endast möjligt att köra vidare efter kontroll)	ATC utan ström (endast möjligt att köra vidare efter kontroll)	Anslut den elektriska förbindningen mellan släpvagn och dragfordon
	LED defekt	Anslut den elektriska förbindningen mellan släpvagn och dragfordon Om kontroll-LED:n fortfarande inte lyser, genomför en visuell kontroll enligt tillverkarens instruktionsbok och uppsök kundtjänst

14.4 Elektrisk anläggning



▷ Byte av säkringar, se kapitel 8.

Störning	Orsak	Åtgärd
Belysningssystemet fungerar inte längre fullständigt	Glödlampan trasig	Respektive lampans hölje skruvas av och glödlampan byts. Beakta därvid korrekt Volt- och Watt-tal
	Kontakter i stickkontakten och/eller uttaget oxiderade och/eller smutsiga	Rengör kontakterna och spruta på kontaktspray
	Kortslutning p.g.a. vatten i stickkontakten och/eller uttaget	Öppna stickkontakten och/eller uttaget, torka dem och spruta på kontaktspray
	Kabelavbrott vid stickkontakt och/eller uttag	Öppna stickkontakten och/eller uttaget och anslut kabeln på nytt (se anslutningsschema i kapitel 8)
Belysningsanläggningen stämmer inte överens med dragfordonet	Kontakter i stickkontakten förväxlade	Kontrollera kontakternas tilldelning och kabeldragningen på husvagnens stickkontakt
Ingen 230 V-försörjning trots anslutning	230 V-automatsäkring har löst ut	230 V-automatsäkring kopplas på
12 V-försörjning fungerar ej	230 V-automatsäkring fränkopplad	230 V-automatsäkring kopplas på
	Säkring på strömaggregatet defekt	Byt säkring
	Strömaggregat defekt	Kontakta kundtjänst
Innebelysningen fungerar inte längre fullständigt	Glödlampan trasig	Respektive lampans hölje skruvas av och glödlampan byts. Beakta därvid korrekt Volt- och Watt-tal
	Säkring på strömaggregatet defekt	Byt säkring
Spisfläkten fungerar inte	230 V-automatsäkring fränkopplad	230 V-automatsäkring kopplas på
	Strömaggregat defekt	Kontakta kundtjänst
	Säkring på strömaggregatet defekt	Byt säkring
	Spisfläkt defekt	Kontakta kundtjänst

14.5 Gasanläggning



- ▶ Vid defekt gasanläggning (gaslukt, hög gasförbrukning) finns det risk för explosion! Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan omedelbart. Öppna fönster och dörrar och lufta väl.
- ▶ Vid fel på gasanläggningen: Det är förbjudet att röka, att tända öppen låga eller att aktivera elkontakter (ljusbrytare osv.).
- ▶ Kontakta en auktoriserad fackverkstad vid fel på gasanläggningen.

Störning	Orsak	Åtgärd
Ingen gas	Gasflaska tom	Byt gasflaska
	Stängd gasavstängningsventil	Öppna gasavstängningsventil
	Huvudavstängningsventilen på gasflaskan stängd	Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan
	Utetemperatur för låg (-42 °C vid gasol, 0 °C vid butangas)	Högre utetemperatur skall avvaktas
	Installation defekt	Kontakta kundtjänst

14.6 Spis

14.6.1 Gasspis/gasugn

Störning	Orsak	Åtgärd
Tändsäkringen går ej igång (flamman brinner ej efter att regulatorn släppts)	För kort upphettningstid	Efter tändning hålls regulatorknappen intryckt i 15 till 20 sekunder
	Tändsäkring defekt	Kontakta kundtjänst
Flamman slocknar vid lågt läge	Tändsäkringsgivare står fel	Tändsäkringsavkännare ställs rätt (böjs ej). Avkännarens spets skall inte ligga högre än 5 mm ovanför brännaren. Avståndet mellan givarens hals och brännarkransen ska inte vara större än 3 mm; kontakta kundtjänst vid behov

14.6.2 Mikrovågsugn



► Reparationer av mikrovågsugn får endast utföras av fackpersonal. Ej korrekt utförda reparationer kan resultera i avsevärd fara för användaren.

Störning	Orsak	Åtgärd
Mikrovågsugn sätts inte på	Säkring defekt	Byt säkring
	Dörren till mikrovågsugnen är inte riktigt stängd	Ta bort okända element som sitter fast i dörren på mikrovågsugnen och stäng dörren riktigt

14.7 Värmesystem, varmvattenberedare och varmvattenaggregat

Vid defekt anmäl detta hos närmaste serviceverkstad för motsvarande apparat. Adresslistor finns i dokumenten som följer med apparaten. Endast auktoriserad fackpersonal får reparera apparaten.

14.7.1 Varmluft-värmesystem Trumatic S

Störning	Orsak	Åtgärd
Vid värmesystem med automattändning: Värmesystemet tänder inte	Batteriet tomt på automattändningen	Byt batteri på automattändningen

14.7.2 Varmvattenberedare Truma

Gasdrift

Störning	Orsak	Åtgärd
Röd kontrollampa "störning" lyser	Luft i gasledningssystem	Stäng av och starta om. Efter två misslyckade försök skall nytt tändningsförsök inte göras förrän efter 10 minuter
	Gasbrist	Öppna huvudavstängningsventil och gasavstängningsventil Full gasflaska ansluts
	Fel på en säkringslänk	Kontakta kundtjänst
Gröna kontrollampan bakom vredet lyser inte	Säkring för varmvattenberedaren defekt	Byt säkring
	Säkring i den elektroniska styrenheten har löst ut	Kontakta kundtjänst
Röda och gröna kontrollamporna lyser inte	Ingen strömförsörjning	Anordna strömförsörjningen
	Säkring för varmvattenberedaren defekt	Byt säkring

Eldrift

Störning	Orsak	Åtgärd
Varmvattenberedaren värmer inte upp elektriskt	Brytare frånslagen	Koppla till brytaren, kontrollampan på brytaren måste lysa
	Brytaren defekt	Kontakta kundtjänst
	230 V-automatsäkring frånkopplad	230 V-automatsäkringen kopplas på
	230 V-försörjning ej ansluten	Anslut 230 V-försörjningen
	Övertemperaturskydd har reagerat	Stäng av varmvattenberedaren och slå på den igen efter ca 5 minuter
	Varmvattenberedarens värmespiral defekt	Kontakta kundtjänst

14.7.3 Truma varmvattenaggregat

Störning	Orsak	Åtgärd
Varmvattenaggregatet värmer inte upp elektriskt	Brytare frånslagen	Koppla till brytaren, den röda kontrollampan måste lysa
	Brytaren defekt	Kontakta kundtjänst
	230 V-automatsäkring frånkopplad	230 V-automatsäkringen kopplas på
	230 V-försörjning ej ansluten	Anslut 230 V-försörjningen
	Säkring defekt	Byt säkring
	Varmvattenaggregatets värmespiral defekt	Kontakta kundtjänst

14.8 Kylskåp

Vid defekt anmäl detta hos närmaste serviceverkstad för motsvarande apparat. Adresslistor finns i dokumenten som följer med apparaten. Endast auktoriserad fackpersonal får reparera apparaten.

Störning	Orsak	Åtgärd
Kylskåp startar ej i 230 V-drift	Ingen 230 V-försörjning	Anslut 230 V-försörjningen
	230 V-automatsäkringen har löst ut	230 V-automatsäkringen kopplas på
	För låg driftspänning 230 V	Låt en fackverkstad prova 230 V-försörjningen

Störning	Orsak	Åtgärd
Kylskåp startar ej i 12 V-drift	Kontakter i stickkontakten och/eller uttaget oxiderade och/eller smutsiga	Rengör kontakterna och spruta på kontaktspray
	Kortslutning p.g.a. vatten i stickkontakten och/eller uttaget	Öppna stickkontakten och/eller uttaget, torka dem och spruta på kontaktspray
	Kabelavbrott vid stickkontakt och/eller uttag	Öppna stickkontakten och anslut kabeln på nytt
	Säkring för kylskåpet defekt	Byt säkring
Kylskåp startar ej vid gasdrift Driftindikeringen "GAS" blinkar gult (RM 7651)	Gasbrist	Öppna huvudavstängningsventil och gasavstängningsventil Full gasflaska ansluts
	Luft i gasledning	Upprepa tändningen tre eller fyra gånger
	Spindelväv eller förbränningsrester i brännkammaren	Ta bort ventilationsgallret på fordonets utsida och rengör brännkammaren
Önskad kyltemperatur nås inte	Felaktig inställning	Ställ in temperaturen på temperaturregulatorn
	Det har ställts in för stor mängd färsk livsmedel	Ställ in temperaturen på temperaturregulatorn

14.9 Klimatanläggning

14.9.1 Dometic

Störning	Orsak	Åtgärd
Klimatanläggningen startar inte	Ingen 230 V-försörjning	Anslut fordonet till den lokala strömförsörjningen
	230 V-automatsäkringen har löst ut	230 V-automatsäkringen kopplas på
	Fjärrstyrningens batterier tomma	Byt batterier till fjärrstyrningen
Klimatanläggningen kylvlar inte	Temperatur under 16 °C	–
	Temperaturen fel inställd	Ställ in temperaturen
	Termostat defekt	Kontakta kundtjänst
Klimatanläggningen värmer inte	Temperatur över 30 °C	–
	Temperaturen fel inställd	Ställ in temperaturen
	Termostat defekt	Kontakta kundtjänst

Störning	Orsak	Åtgärd
Vatten kommer in i fordonet	Hålen för kondensvatten tilltäppta	Rengör klimatanläggningen
	Tätning trasig	Kontakta kundtjänst
Ingen luftcirkulation	Luftfiltret igensatt	Rengör luftfiltret
	Fläkthjulet defekt	Kontakta kundtjänst

14.9.2 Telair


Störning	Orsak	Åtgärd
Klimatanläggningen startar inte	Ingen 230 V-försörjning	Anslut 230 V-försörjningen
	230 V-automatsäkring har löst ut	230 V-automatsäkring kopplas på
	Batteriet i fjärrstyrningen är tomt	Byt batterier (2 x AAA)
Klimatanläggningen kyler inte	Rumstemperatur lägre än inställd temperatur	Ställ in temperaturen på nytt
Klimatanläggningen värmer inte	Rumstemperatur högre än inställd temperatur	Ställ in temperaturen på nytt
Inte tillräcklig ventilationseffekt	Ventilationsspjällen stängda	Öppna minst ett ventilationsspjäll
	Filter smutsigt	Rengör filtret
Vatten kommer in i fordonet	Hålen för kondensvatten tilltäppta	Rengör klimatanläggningen

14.10 Vattenförsörjning

Störning	Orsak	Åtgärd
Läckagevatten i fordonet	Otätt ställe	Det otäta stället skall lokaliseraras, vattenledningarna skall kopplas in på nytt
Inget vatten	Vattentank tom	Fyll på dricksvatten
	Vattenavtappning öppen	Stäng vattenavtappningen
	Säkring för vattenpumpen defekt	Byt säkring
	Vattenpump defekt	Byt (låt en verkstad byta) vattenpump
	Vattenledningen bockad	Räta ut vattenledningen, byt ut den vid behov
	Transformatorerhet resp. strömaggreat defekt	Kontakta kundtjänst
Toaletten har inget spolvatten	Vattentank tom	Fyll på dricksvatten
	Säkring för toaletten defekt	Byt säkring

Störning	Orsak	Åtgärd
Vattnet rinner inte ut ur duschkaret, eller rinner ut för sakta	Fordonet står inte vågrätt	Ställ fordonet vågrätt
Utlopp på enarmsväxlaren igensatt	Kranfiltret är förkalkat	Tag ut kranfiltret och lägg det i ättiksvatten (endast för produkter av metall)
Vattnet är grumligt	Smutsigt vatten påfyllt	Rengör vattentanken mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten
	Bottensats i vattentanken eller i vattensystemet	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten
Smak- eller luktförändring av vattnet	Smutsigt vatten påfyllt	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten
	Av misstag har bränsle fyllts på i vattentanken	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten. Om det inte lyckas: Kontakta fackverkstad
	Mikrobiologiska avlagringar i vattensystemet	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten
Avlagringar i vattentanken och/eller i vattenförande komponenter	Vattnet har varit för länge i vattentanken och i de vattenförande komponenterna	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten

14.11 Påbyggnad

Störning	Orsak	Åtgärd
Luck-/dörrgångjärn svårmanövrerade	Luck-/dörrgångjärn är inte/för lite smörjda	Luck-/dörrgångjärn smörjes med syra- och hartsfritt fett
Gångjärn/leder i våtutrymmet/badrummet svårmanövrerade/gnäller	Gångjärn/leder ej/för lite smörjda	Gångjärn/leder smörjes med lösningsmedels- och syrafri olja  ▷ I sprayflaskor finns det ofta lösningsmedel
Gångjärn i stuvutrymme svårmanövrerade/gnäller	Gångjärn i stuvutrymme ej/för lite smörjda	Gångjärn i stuvutrymme smörjes med lösningsmedels- och syrefri olja



- ▷ Reservdelar tillhandahålls hos auktoriserade återförsäljare och service-ställen.

15.1 Vikter av extrautrustningar



- ▶ Tillbehör, påbyggnadskomponenter, delar för ombyggnader etc, som inte har godkänts av oss, kan leda till skador på fordonet eller påverka trafiksäkerheten. Även om komponenter som vi inte har godkänt är registrerade i fordonshandlingarna eller som du har ett expertutlåtande för, betyder inte att produkten stämmer överens med våra garantivillkor.
- ▶ Varje förändring som utförs på fordonet efter leveransen kan påverka körförhållandet och trafiksäkerheten.
- ▶ Garantin gäller inte för skador som orsakas av produkter som inte har godkänts av oss. Detta gäller även för otillåtna ändringar på fordonet.

I tabellen visas viktuppgifter för Bürstner-extrautrustningar och tillbehör. Om dessa föremål medförs i eller på fordonet och ej tillhör standardutrustningen, måste man ta hänsyn till dessa föremål vid beräkningen av lasten.

Samtliga viktsangivelser är "cirka" vikter.

Den tekniskt tillåtna totalvikten skall beaktas.

Artikelbeteckning	Extra vikt (kg)
Avloppsledningar, isolerade och värmda	2
Avloppstank 22 liter	3
Airmix-komfortpaket	1
AL-KO Trailer-Control	5
Alufälgar	-7
Kopplingshjälp Easy-Pull	1
Yttre dusch	1
Uttag på utsidan	1
Ugn	13
Anslutning till ledningsvatten	3
Taklucka Heki 2	6
Stöldskydd för dragstångshuvud	2
Spisfläkt	1
Duschdraperi	2
Ingångsdörr, kompakt	8
Reservhjul 185/70 R 13	18
Reservhjul 185 R 14 C	18
Reservhjul 195/70 R 14 RF	20
Extern gasanslutning	1
Cykelställ dragstång för 2 cyklar	4
Cykelställ bak för 2 cyklar	10
Golvvärme	2
Gasflaska (11 kg) av aluminium	12
Gasflaskeomkopplingsanläggning, automatisk	5
Gasvarnare	5
Viktökning	5

Artikelbeteckning	Extra vikt (kg)
Slät plåt	30
Fäste för platt bildskärm	1
Värme S 5002	8
Insektsnät, dörr (halva höjden)	1
Insektsskydd, dörr (hela höjden)	5
Barnvåningssäng med 3 bäddar	20
Klimatanläggning (Dometic)	40
Klimatanläggning (Telair)	34
Kylskåp 150 liter	14
LCD TV-apparat	9
Mediapelare	4
Mikrovågsugn	14
Minikassaskåp	5
Nackstöd (rund sittgrupp)	3
Mottagare satellitsystem	7
Rullgaller	2
Satellitsystem (automatiskt)	10
Satellitsystem (halvautomatiskt)	6
Servicelucka (modellberoende montering)	2
Stabilformstöd, komplett sats	4
Överkast	1
Fjädermadrass	18
TecTower	16
Truma varmvattenaggregat för varmvattenförsörjning	2
Truma Ultraheat	6
Truma cirkulationsluftsanläggning	12
Förtältsbelysning	1
Domkraft (AL-KO)	5
Vattentank, mobil, 22 l, med utvändig lucka	3
Vattentank, 40 liter, fast installerad	2
Vinterpaket Truma	6

16.1 Längdmått tabell

	Typ	Påbyggnadslängd yttre	Påbyggnadslängd invändigt	Påbyggnadsbredd yttre	Total längd	Total höjd	Omkrets
Premio	400 TS	4730	4190	2100	6150	2540	8650
	435 TS	5040	4500	2100	6530	2540	8980
	450 TS	5400	4790	2300	6750	2540	9300
	480 TK	5580	5040	2300	7020	2540	9580
	485 TK	5580	5040	2300	7020	2540	9580
	490 TL	5680	5140	2300	7100	2540	9690
Averso	390 TS	4550	3950	2300	5950	2540	8500
	420 TS	5100	4500	2300	6500	2540	9020
	450 TS	5200	4600	2300	6600	2540	9200
	460 TL	5510	4910	2300	6880	2540	9460
	460 TS	5400	4800	2300	6800	2540	9350
	465 TS	5860	5250	2300	7240	2540	9800
	480 TK	5700	5100	2300	7070	2540	9650
	495 TK	5910	5310	2300	7310	2540	9850
	500 TK	5900	5300	2300	7310	2540	9850
	500 TL	5900	5300	2300	7310	2540	9850
	550 TK	6100	5500	2500	7500	2540	10050

16.2 Strömförsörjning

Ingångsspänning	Primär	230 V AC, 47-63 Hz
Utgångsspänning	Sekundär	12 V DC, max. 24 A
Skydd	Skyddsklass I	



Kapitelöversikt

I detta kapitel finner du användbara tips för resan.

Hänvisningarna gäller:

- hjälp i europeiska länder
- trafikbestämmelser i europeiska länder
- gasförsörjningen i de europeiska länderna
- bestämmelser om vägavgifter i de europeiska länderna
- säker övernattnings under resan
- vintercamping

I slutet av kapitlet finner du en checklista där du kan se de viktigaste utrustningen och föremålen för resa.

17.1 Trafikbestämmelser i utlandet



- ▷ Föraren av fordonet är skyldig att innan utlandsresan påbörjas informera sig om trafikbestämmelserna i det eller de länder resan avser. Information erhålls från bilklubbar eller resp. lands representationer.
- ▷ I en del europeiska länder måste varningsväst användas om man lämnar fordonet utanför ett samhälle vid olyckor eller fel på fordonet.

Informationen om trafikbestämmelser är särskilt viktig eftersom resp. nationella bestämmelser gäller vid ev. försäkringsfall. Beakta, för din egen säkerhets skull, alltid följande punkter vid resor till utlandet:

- Tag med dig ett grönt försäkringskort.
- Anmäl alltid ev. olyckor till polisen.
- Skriv inte under några dokument om du inte förstår hela texten; läs igenom hela texten innan du skriver under.

17.2 Hjälpa på Europavägarna

Land	+ Räddning ★ Polis	☎ Hjälpa vid motorhaveri
Belgien	+ 112 ★ 112	☎ TCB Bryssel 0 70 34 47 77
Bulgarien	+ 150 ★ 166	☎ UAB (02) 9 80 33 08/146 ¹⁾
Danmark	+ 112 Avgiftsfri ★ 112 Avgiftsfri	☎ Falck 79 42 42 42
Tyskland	+ 112 ★ 110	☎ ADAC 22 22 22 ¹⁾
Estland	+ 112 ★ 110/112 ¹⁾	☎ EESTI (0) 6 97 91 88/18 88 ¹⁾
Finland	+ 112 ★ 112	☎ Helsingfors (09) 77 47 64 00
Frankrike	+ 15/112 ¹⁾ ★ 17/112 ¹⁾	☎ Lyon (08) 25 80 08 22 AIT-Assistance 0800 08 92 22

Land	+ Rådning ★ Polis	☎ Hjälp vid motorhaveri
Grekland	+ 112 ★ 171/112 ¹⁾	☎ ELPA 104 00
Storbritannien	+ 112 ★ 112	☎ AA (08 00) 0 28 90 18/ (08 00) 82 82 82 ¹⁾
Irland	+ 999/112 ¹⁾ ★ 999/112 ¹⁾	☎ AA Dublin 18 00 66 77 88
Island	+ 112 ★ 112	☎ F.I.B 5 11 21 12
Italien	+ 118/112 ¹⁾ ★ 112	☎ ACI 803 116/8 00 11 68 00 ¹⁾
Kroatien	+ 94/112 ¹⁾ ★ 92/112 ¹⁾	☎ HAK 9 87/ 0 19 87 ¹⁾
Lettland	+ 03/112 ¹⁾ ★ 02/112 ¹⁾	☎ LAMB 8 00 00 00
Litauen	+ 03/112 ¹⁾ ★ 02/112 ¹⁾	☎ LAS 8 80 00 00 00/18 88 ¹⁾
Luxemburg	+ 112 ★ 113/112 ¹⁾	☎ ACL 2 60 00
Makedonien	+ 194 ★ 192	☎ AMSM 196
Montenegro	+ 94 ★ 92	☎ AMSCG 9807
Nederländerna	+ 112 ★ 112	☎ ANWB 08 82 69 28 88
Norge	+ 113 ★ 112	☎ NAF 81 00 05 05
Österrike	+ 144/112 ¹⁾ ★ 133/112 ¹⁾	☎ ÖAMTC 120
Polen	+ 999/112 ¹⁾ ★ 997/112 ¹⁾	☎ PZM 022 5 32 84 33
Portugal	+ 112 ★ 112	☎ ACP Lissab. (21) 9 42 91 03 ACP Porto (22) 8 34 00 01
Rumänien	+ 961/112 ¹⁾ ★ 955/112 ¹⁾	☎ ACR (021) 2 22 22 22/ (021) 2 22 15 53 ¹⁾
Ryssland	+ 03 ★ 02	☎ RAS (4 95) 7 47 66 66
Sverige	+ 112 ★ 112	☎ M 0 20 91 29 12
Schweiz	+ 144 ★ 117/112 ¹⁾	☎ TCS 1 40/03 18 50 53 11 ¹⁾

Land	+ Räddning ★ Polis	☎ Hjälp vid motorhaveri
Serbien	+ 94 ★ 92	☎ AMSS (011) 19800
Slovakien	+ 155/112 ¹⁾ ★ 158/112 ¹⁾	☎ SATC 1 81 24
Slovenien	+ 112 ★ 113	☎ AMZS (1) 9 87/ (003861) 5 30 53 53 ¹⁾
Spanien	+ 061 ★ 112	☎ RACE 9 15 93 33 33
Tjeckien	+ 155/112 ¹⁾ ★ 158/112 ¹⁾	☎ UAMK CR 12 30
Turkiet	+ 112 ★ 155/112 ¹⁾	☎ TTOK (02 12) 2 82 81 40
Ukraina	+ 03 ★ 02	☎ 112 UA (8-032) 2 97 81 12
Ungern	+ 104/112 ¹⁾ ★ 107/112 ¹⁾	☎ MAK 1 88/(0036-1) 13 45 17 44 ¹⁾
Cypern	+ 112 ★ 112	☎ AA 02 22 31 31 31

¹⁾ I mobiltelefonnätet

Läge 03/2007

Ansvar tas ej för uppgifternas riktighet

17.3 Hastighetsbegränsningar



- ▶ Beakta dessutom alltid gällande hastighetsbegränsningar.
- ▶ Husvagnarna har konstruerats för en tekniskt tillåten maximal hastighet på 100 km/h. Kör därför aldrig fortare än 100 km/h.

Information över hastighetsbegränsningar i de mest besökta länderna (alla uppgifter i km/h):

Land	I tätorter	På landsvägar	På motorvägar
Belgien	50	90/120 ^{1) 2)}	120 ²⁾
Bulgarien	50	70	100
Danmark	50	70	80
Tyskland	50	80	80/100 ^{3) 4)}
Estland	50	70	70
Finland	50	80	80
Frankrike	50	90 ⁵⁾ /110 ^{1) 2) 6)}	130 ^{7) 2)}
Grekland	50	80	80

Land	I tätorter	På landsvägar	På motorvägar
Storbritannien	48	80/96 ¹⁾	96 ³⁾
Irland	50	80/100 ¹⁾	120 ²⁾
Island	50	80	–
Italien	50	70	80
Kroatien	50	80	80
Lettland	50	80	80
Litauen	50	70	70
Luxemburg	50	75	90
Makedonien	50/60	80	80
Montenegro	50	80	80
Nederländerna	50	80	80
Norge	50	60 ⁸⁾ /80	60 ⁸⁾ /80
Österrike	50	100 ⁹⁾	100 ⁹⁾
Polen	50	70/80 ¹⁾	80
Portugal	50	70/80 ¹⁰⁾	100
Rumänien	50	70/80 ¹⁾	90
Ryssland	60	70	90 ¹¹⁾
Sverige	50	80 ¹²⁾	80 ¹²⁾
Schweiz	50	80	80
Serbien	60	80	80
Slovakien	60	80	80
Slovenien	50	80	80
Spanien	50	70/80 ¹⁾	80
Tjeckien	50	80	80
Turkiet	50	70	80
Ukraina	60	80 ¹¹⁾	80 ¹¹⁾
Ungern	50	70	80
Cypern	50	80	100

- 1) På motortrafikleder vägar med mer än en fil i varje körriktning och för motorvägslänkande vägar
- 2) Vid olycksfall som sker med en hastighet över 100 km/h måste man räkna med avdrag från försäkringssumman eftersom husvagnar endast är konstruerade och godkända för max. 100 km/h
- 3) Bil och husvagn får inte köra på filen längst ut till vänster på (i GB höger) på motorvägar
- 4) Endast med tillstånd från ansvarig myndighet för resp. kombination.
- 5) Vid vått väglag 80 km/h
- 6) Vid vått väglag 100 km/h
- 7) Vid vått väglag 110 km/h
- 8) Obromsat släp med aktuell totalvikt över 300 kg

- 9) Med släp över 750 kg (tillåten totalvikt max 3,5 t) gäller: På landsvägar 80 km/h, på motorvägar 100 km/h. För bil och husvagn över 3,5 t tillåten totalvikt gäller 70 km/h utanför tätorter, 80 km/h på motorvägar
- 10) Enligt trafikskyltarna
- 11) Den som haft körkort mindre än två år, får inte köra fortare än 70 km/h
- 12) Med obromsat släp, om släpets max. tillåtna totalvikt är dubbelt så stor som dragfordonets tjänstevikt: 40 km/h

Läge 06/2008

Källa: ADAC

Ansvar tas ej för uppgifternas riktighet

17.4 Köra med halvljus i europeiska stater



- ▷ I många europeiska länder måste man ha halvljuset tänd även på dagtid. Bestämmelserna varierar från land till land. Information finns hos bilklubbar eller resp. lands ambassad.

17.5 Övernatta i fordonet utanför campingplatser

Land	Övernatta på gator och torg		Övernatta på privata områden		Anmärkningar
	Ja	Nej	Ja	Nej	
Belgien		X	X		På motorvägsrastställen tillåtet högst 24 timmar
Bulgarien		X		X	
Danmark	X		X		På gator och torg högst 11 timmar med parkeringsskiva
Tyskland	X		X		Det är tillåtet att övernatta en natt för att återfå körförmågan. Regionala och lokala begränsningar är möjliga
Finland	X			X	Möjligt med tillåtelse från markägaren
Frankrike	X		X		Tillstånd från lokala myndigheter eller markägare är nödvändigt. Det är förbjudet att uppehålla sig och övernatta på allmän plats
Grekland		X		X	Det är tillåtet att övernatta en natt på markerade zoner på nationalvägen Patras-Athen-Thessaloniki
Storbritanien		X	X		
Irland		X	X		
Italien	X		X		En övervattning på parkerings- och rastplatser tillåtet. Beakta lokala begränsningar. Det är förbjudet att uppehålla sig och övernatta på allmän plats
Kroatien		X		X	

Land	Övernatta på gator och torg		Övernatta på privata områden		Anmärkningar
	Ja	Nej	Ja	Nej	
Luxemburg		X	X		
Makedonien		X		X	
Nederländerna		X	X		Övernattning på gator och torg är tillåtet i en del kommuner
Norge	X		X		Officiellt förbud på rastplatser och odlade marker. Förbud att köra på småvägar
Österrike	X		X		Det är tillåtet att övernatta en natt för att återta körförmågan men dock ej i skyddade områden. Beakta regionala och lokala begränsningar. Generellt förbjudet i Tyrolen
Polen		X	X		Markägarens tillåtelse krävs
Portugal		X		X	En övernattning på motorvägsrastplatser och parkeringsplatser, högst 10 timmar, tolereras
Rumänien		X		X	
Ryssland		X		X	
Sverige	X		X		Inte i odlade områden och inte heller i närheten av bostäder. Det är förbjudet att köra på allmän plats
Schweiz		X	X		En övernattning accepteras på motorvägsrastställen såväl som i några kantonen
Serbien och Montenegro		X		X	
Slovakien	X		X		Övernattning på privat område endast tillåtet om det finns toalett
Slovenien		X		X	
Spanien	X		X		Det finns regionala förbud, speciellt på stränder
Tjeckien	X		X		Övernattning på privat område endast tillåtet om det finns toalett
Turkiet	X		X		
Ukraina	X		X		
Ungern		X	X		Övernattning på privat egendom godkänns endast med polistillstånd

Ansvar tas ej för uppgifternas riktighet

17.6 Gasförsörjningen i de europeiska länderna



- ▷ I Europa finns det olika anslutningssystem för gasflaskor. Påfyllning eller byte av egna gasflaskor är inte alltid möjligt i utlandet. Ta reda på vad som gäller för anslutningssystem i det land du ska besöka före resan, t. ex. hos en motorklubb eller i en motortidning.

Allmänna tips

Beakta alltid följande anvisningar:

- Res alltid med fulla gasflaskor på semestern.
- Utnyttja gasflaskornas maximala möjliga kapacitet.
- Glöm inte att ta med en adaptersats (finns i specialcampingaffärer) för att fylla på gasflaskorna med nationell gas såväl som för att ansluta den nationella gstryckregulatorn till utländska gasflaskor.
- Uppmärksamma fyllningen med gasol under den kalla årstiden (butan för-gasas inte under 0 °C).
- Använd blå flaskor från företaget Campinggaz (säljs i hela världen). Använd endast gasflaskor med säkerhetsventil.
- Om en annan typ av gasflaskor används i utlandet, prova om flaskorna går in i gasboxen. Utländska gaskflaskor har inte alltid samma storlek som gasflaskor med nationella normer.

17.7 Bestämmelser om vägavgifter i de europeiska länderna

I många europeiska länder finns det numera obligatoriska vägavgifter. Bestämmelserna om vägavgifterna och betalningssätten är dock mycket olika i olika länder. Ovetskap är dock inget skydd mot straff, och straffen kan vara ganska höga.

Föraren av fordonet är skyldig att informera sig om bestämmelserna om vägavgifter och övriga trafikbestämmelser innan resan påbörjas.

Information erhålls från alla bilklubbar och på Internet.

17.8 Tips för en säkrare övernattning på resan

Ett ordentligt uppförande är den bästa skyddsåtgärden för en säker natt i husvagnen.

Risken för inbrott minimeras om följande grundregler beaktas:

- Stäng och lås alla fönster, dörrar och takluckor.
- Övernatta inte på motorvägsrasställen och motorvägsparkeringsplatser som ligger vid typiska semesterstråk under högsäsong.
- Att det finns fler fordon på samma ställe innebär inte nödvändigtvis ett bättre skydd mot inbrott. Låt din känsla av hållplatsen avgöra.
- Även om det bara gäller övernattning för en natt bör du leta upp en campingplats.
- Ta bara med de värdesaker som du verkligen behöver. Förvara om möjligt värdesaker i ett litet kassaskåp; lägg dem inte i närheten av fönster eller dörrar.
- Lås fordonet grundligt.

17.9 Tips för vintercampare

Följande råd hjälper för att din vintercamping ska bli oförglömlig.

- Boka plats i tid. De flesta bra vintercampingplatser bokas ofta tidigt.
- Res inte utan vinterdäck.

- Välj en lämplig plats. Tänk på underlaget. Det kan eventuellt uppkomma snö och is.
- Lägg tillräckligt stora brädor under stödhjulet och vevstöden så att de inte sjunker ner i marken vid töväder.
- Då fordonet är avställt släpp parkeringsbromsen för att undvika att den fryser fast.
- Skydda parkeringsbromsens spak och spaken till påskjutsanordningen mot frost.
- Ventilationer får aldrig täckas över av snömurar.
- Skydda gasboxens lock mot frost med en pressening.
- Töm inte avloppsvattnet i tanken utan i en hink.
- Håll ventilationer fria från snö och is.
- Tänk på att en god luftcirkulation bör upprätthållas. På detta sätt undviks fukt och bodelen värms upp lättare.
- Beakta hänvisningarna ur avsnittet "gasförsörjning i europeiska stater".
- Använd för gasanläggningen ett tvåflasksystem med omkopplingsautomatik för att gasreserven ska vara hela natten.
- Använd endast gasol till gasanläggningen.
- Utrymmet bakom värmen bör ej användas som förvaringsutrymme.
- Använd aldrig katalytiska ugnar och infraröd gasstrålare, då dessa förbrukar syret som avsetts för förbränning inne i fordonet.
- Placera 230 V-försörjningsledningen på så sätt att kablarna inte kan frysas eller skadas (t. ex. vid snöborttagning).
- Använd vinterförtältet.
- Rengör regelbundet fordonets tak efter stora snöfall. Några centimeter pulversnö fungerar som isolering men blötare snö blir snabbt en mycket tung belastning.
- Innan hemresan påbörjas ta bort all snö från taket för att inte störa de fordon som kör efter dig med en "snöstorm".

17.10 Checklistor

Använd checklistorna för att kontrollera att du inte har glömt något viktigt.



- ▷ Kontrollera resehandlingarna (t. ex. pass/dokument och information) samt fordonets tekniska skick i god tid före resan. Tidig planering och kontroll av handlingarna gör att du kan börja semestern avslappnat.

Kök

✓	Föremål	✓	Föremål	✓	Föremål
	Skurtrasa		Diskmedel		Salladsbestick
	Muggar		Diskhandukar		Skärbräda
	Stekspade		Grillbestick		Skålar
	Konservöppnare		Kaffekanna		Diskborste
	Äggkoppar		Korkskruv		Disktrasor
	Isbehållare		Hushållspapper		Tändstickor
	Cigarettändare		Skedar		Koppar
	Flasköppnare		Knivar		Tallrikar
	Förvaringsboxar för livsmedel		Soppåsar		Termoskanna
	Frukosttallrikar		Stekpannor		Kastruller
	Gafflar		Slevar		Dricksglas

Bad/toalett

✓	Föremål	✓	Föremål	✓	Föremål
	Handdukar		Toalettborste		Tandborstmuggar
	Rengöringsmedel		Toalettpapper		

Bodel

	Skräphink		Insektslampa		Regnkläder
	Bilatlas		Insektsmedel		Reseapotek
	Badhanddukar		Kortspel		Reseguides/campingplatskartor
	Badskor		Sopkvast		Ryggsäckar
	Batterier		Stearinljus		Sovsäckar
	Lakan		Sopskyffel		Papper och pennor
	Sängkläder		Galgar		Skor
	Påse för smutsvätt		Klädborste		Skoputs
	Böcker		Kuddar		Dammsugare
	Camping-guide		Kartor		Ficklampa
	Glödlampor		Medikament		Fickkniv
	Fältflaska		Musikkassetter		Bordsdukar
	Kikare		Nackkuddar		Klädnypor
	Brandsläckare		Sybehör		Tvättlina
	Gasflaska		Radio		

Fordon/verktyg

	Spillvattendunk		Vävband		Skruvmejslar
	Adapterkontakt		Kanna för dricksvatten		Voltmeter
	CEE-adapter		Kabeltrumma		Fotsteg
	(Stål)tråd		Fläktrem		Stoppklossar
	Reservhjul		Lim		Förbandslåda
	Reservlampor		Kombitång		Domkraft
	Reservsäkringar		Kompressor		Varningstriangel
	Reservvattenpump		Anslutningsklämmor		Varningsskylt
	Hammare		Öglor		Varningsväst
	Nycklar		Slangadapter		Varningslykta
	Gaspåfyllningsadapter		Slangklämmor		
	Gasslang		Snökedjor (vinter)		

Ute

	Spännlina		Campingbord		Lås
	Blåsbälg		Bagagehållare		Snöre
	Campingstolar		Grill		Tältpinnar/spännlinor

Dokument

✓	Föremål	✓	Föremål	✓	Föremål
	Adresslista		Fordonshandlingar		ID-kort
	Persondokument		Körkort		Pass
	Allergiintyg		Grönt försäkringskort		Försäkringsbrev
	Instruktionsböcker		Vaccinationsintyg		Vinjett/vägavgiftskort
	Bipacksedlar till medicinerna		Kreditkort		Visum

Pos.	Komponent	Åtgärd	Intervall
1	Stödhjul	Smörjning, kontrollera fälgen med avssende på skador, visuell kontroll av däck, kontrollera gängspindel och vev	En gång om året
2	Vevstöd	Smörjning	En gång om året
3	Leder, gångjärn och stänger på chassit	Smörjning	En gång om året
4	Underrede	Visuell kontroll, ev underreddsbehandling	En gång om året
5	Chassi	Smörjning	En gång om året
6	Hjulupphängning	Drag åt hjulmuttrar, kontrollera hjullager	En gång om året
7	Däck och fälgar	Kontrollera lufttryck (se avsnitt 13.7). Visuell kontroll med avseende på skador, mönsterdjup minst 2 mm	En gång om året
8	Bromsar	Kontrollera, justering vid behov	En gång om året
9	Belysning utvändigt	Funktionskontroll	En gång om året
10	Kylskåp, värmesystem, kök, lås till luckor, vattensystem, elinstallation invändigt	Funktionskontroll	En gång om året
11	Dynor, gardiner, rullgardiner	Visuell kontroll	En gång om året
12	Fönster, takluckor	Funktionskontroll, tätetskontroll	En gång om året
13	Tätninglistor, -kanter, -gummi	Kontroll med avseende på skador	En gång om året
14	Bromsbelägg	Beläggningarnas tjocklek min. 4 mm	Vartannat år
15	Bromstrummor	Visuell kontroll med avseende på repor/spår och rost, kontrollera fjäderspänningen	Vartannat år
16	Axellager	Kontrollera spelet	Vartannat år
17	Kronmutter på hjul	Kontrollera läges- och blindsäkring	Vartannat år
18	Påskjutsbroms	Funktionskontroll	Vartannat år

Pos.	Komponent	Åtgärd	Intervall
19	Bromsvajer	Visuell kontroll	Vartannat år
20	Chassi-underrede	Kontrollera att skruvar/ bultar sitter fast	Vartannat år
21	Gasanläggning	Obligatorisk gasprov- ning	Vartannat år

Överlåt. _____	Pos. 1-13
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

1:a året _____	Pos. 1-13
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

2:a året _____	Pos. 1-21
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

3:a året _____	Pos. 1-13
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

4:a året _____	Pos. 1-21
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

5:a året _____	Pos. 1-13
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

6:a året _____	Pos. 1-21
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

7:a året _____	Pos. 1-13
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

8:a året _____	Pos. 1-21
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift



12 V-nät	79
12 V-säkringar	82
För kylskåpet	83
För Thetford-toalett	83, 84
12 V-försörjning, störningsorsaker	171
13-polig kontakt, anslutningsschema	84
230 V-anslutning	35, 81
Försörjningsledning	81
Störningsorsaker	171
Utvändig lucka	44
230 V-automatsäkring	84
230 V-försörjning, se 230 V-anslutning	81
230 V-nät	81
230 V-säkring	84

A

Adapter, 13-polig stickkontakt	84
Adapterkabel	82
Airmix	93
Allmänna anvisningar	8
Alufålgar	164
Anslutning till dragfordonet	84
Anslutningsschema	84
Anslutningsledning	
se försörjningsledning	81
Anslutningsschema,	
13-polig stickkontakt	84
Antenn, sänka ned före färden	36
Antennjustering	35, 36
Användning av däcken	161
ATC (släpvagnskontrollsystem)	19
Åtdragningsmoment, hjul	162, 164
Automatisk omkoppling,	
gasanläggning	75
Automattändning värmesystem,	
byta batteri	92
Avfallshantering	
Avloppsvatten	8
Hushållssopor	8
Latrin	8
Avgaskanal på höger fordonssida	100
Avloppstank	35, 120
Rengöra	139
Skötsel	139
Tömma	120
Avställning	
Över vintern	145
Tillfällig	144
Axellast	24

B

Backning	31
Bakaxellast	16
Barnsängar	60, 62
Belastning	23
Cykelställ	26
Belastning se även last	23
Belysning	
Bak	151
Front	150
Lampor, rengöra	139
Störningsorsaker	171
Bestämmelser om vägavgifter i de	
europeiska länderna	189
Beteckningar på däcken	161
Bord	58
Brand	
Bekämpning	9
Förhållningssätt vid	9
Brandrisker, undvika	9
Brandskydd	9
Bredmarkeringslampa	151
Bromsar	31
Kontrollera	31, 169
Underhåll	149
Bromssystem, störningsorsaker	169
Butangas	12, 72

C

Campingflaskor, använda	13, 72
Chassi, störningsorsaker	169
Chassinummer	158
Checklista	
För avställning över vintern	145
För idrifttagande efter avställning	145
För resan	190
För tillfällig avställning	144
Innan resan börjar	28
Trafiksäkerhet	28
Checklistor	190
Cirkulationsfläkt	93
Cykelställ	
Bakvägg	27
Belastning	26
Cyklar, lasta	26
Fram	26
Körning med lastat cykelställ	26

D

Däck	159
Allmänna anvisningar	159
Användning av däcken	161
Beteckningar	161
Däcktryck	164
Däckurval	160
Lastkapacitet	162
Onödigt slitage	11, 28, 159, 164
Däckbyte se hjulbyte	161
Diskhon, rengöra	140
Domkraft	7, 163
Dörr med myggnät	
Öppna	42
Stänga	42
Dörrar	
Ingångsdörr	37
Lås	37, 39
Störningsorsaker	178
Underhållsarbeten	149
Dörrlås	37, 39
Draperier, rengöra	140
Dricksvatten	13
Driftlägen	
Automatisk omkoppling, gasanläggning	76
Klimatanläggning (Dometic)	97
Klimatanläggning (Telair)	99
Kylskåp	107, 109, 111, 112
Varmvattenberedare (Truma)	100
DuoControl-omkopplingsenhet	75
Dusch	122

E

Elektrisk anläggning	79
230 V-anslutning, störningsorsaker	171
Begreppsförklaringar	79
Belysning, störningsorsaker	171
Säkerhetsanvisningar	13
Störningsorsaker	171
El-schema	
Invändigt	87
Utvändigt	88
Enkelsängar, sängbreddning	64
Extern gasanslutning	74
Extra elvärme Ultraheat	94
Slå från	94
Slå på	94
Extra hjul se reservhjul	164

Extrautrustningar	10, 22, 179
Beskrivning	7
Märkning	7
Säkerhetsanvisningar	10
Vikt	179

F

Fälgstorlek	162
Fälgtyp	159
Fast installerade apparater	89
Anvisningar	10
Garantikort	1
Fast säng	61
Öppna	61
Stänga	61
Fönster	51
Insektsnät	54
Mörkläggningsrullgardin	54
Fönster, ingångsdörr	
Insektsnät, öppna	41
Insektsnät, stänga	41
Kontinuerlig vädring	40
Mörkläggningsrullgardin, öppna	41
Mörkläggningsrullgardin, stänga	41
Öppna	40
Stänga	40
Fönster, rengöra	138
Fordon, tvätta	137
Fordonsbelysning se ytterbelysning	149
Fordonsregistreringen	15
Försörjningsledning för 230 V-anslutning	81
Förtältsbelysning	47
Fotsteg	34
Frånkoppling	20
Frostrisk	13, 117, 121

G

Garantikort	1
Gardiner, rengöra	140
Gasanläggning	71
Allmänna anvisningar	11
Automatisk omkoppling	75
Defekt	12, 71, 172
Säkerhetsanvisningar	11, 71
Störningsorsaker	172
Gasanslutning, extern	74
Gasavstängningsventiler	74
Symboler	74, 89

Gasbox	12, 72	Mörklägningsrullgardin	58
Gasflaskor		Öppna	56, 57
Byte	73	Plisségardin	56
Säkerhetsanvisningar	13, 72	Stänga	56, 57
Gasförsörjningen i de		Ventilationsläge	56, 57
europeiska länderna	189	Heltäckningsmatta, rengöra	140
Gaslukt	12, 71, 172	Hjälp på Europavägarna	183
Gasol	12, 72	Hjälp vid motorhaveri	183
Gasslang, kontrollera	12, 72	Hjul	159
Gasspis		Hjulbyte	161
Rengöra	140	Åtdragningsmoment	162, 164
Slå från	105	Med alufälgar	164
Slå på	104	Hög gasförbrukning	12, 71, 172
Störningsorsaker	172	Högtryckstvätt, tvätta med	137
Gasträckregulator, skruvkopplingar	73	Höjbar säng	
Gasugn	105	Öppna	62
Slå från	105	Säkerhetsremmar, spänna	62
Slå på	105	Stänga	62
Störningsorsaker	172	Höjbar säng, elmanövrerad	63
Gasvarnare	76	Förbereda driftberedskap	63
Glödlampor, byte		Nöddrift	64
Belysning bak	151	Öppna	63
Belysning front	150	Överbelastningsskydd	63
Glödlamptyper, utvändigt	152	Säkerhetsremmar, spänna	63
Halogenspotlight	154, 155	Stänga	63
Infälld halogenlampa	153, 154	Husvagn	
Innebelysning	152	Rätt lastfördelning	23
Köksbelysning	156	Uppställning	33
Ljusslang	157		
Taklampa	152	I	
Ytterbelysning	149	Idrifttagande	
Golvvärme, elektrisk		Efter avställning över vintern	145
Överbelastningsskydd	96	Efter tillfällig avställning	145
Slå från	96	Infälld halogenlampa	153, 154
Slå på	96	Information om miljöskydd	8
		Ingångsdörr	37, 40
H		Dela	38
Halogenspotlight	154, 155	Fönster, kontinuerlig vädring	40
Halvljus	187	Fönster, öppna	40
Handbroms se parkeringsbroms	33	Fönster, stänga	40
Handvev, vevstöd	34	Insektsnät, öppna	41, 42
Hängbord	58, 59	Insektsnät, stänga	41
Ombyggnad till rund sittgrupp	59	Mörklägningsrullgardin, öppna	41
Ombyggnad till sängbotten	58	Mörklägningsrullgardin, stänga	41
Hänvisningsetiketter	158	Ingångsdörr, insida	
Hastighetsbegränsningar	185	Låsa	38, 39
Heki-taklucka	55, 57	Öppna	38, 39
Insektsnät	58		
Insektsskydd	56		

Alfabetisk förteckning

Ingångsdörr, utsida	
Låsa	37, 39
Öppna	37, 39
Ingen gas	172
Innan resan börjar	15
Innebelysning	
Glödlampor, byte	152
Störningsorsaker	171
Innerdörr, störningsorsaker	178
Innerdörrar	45
Insektsnät, fönster	
Öppna	54
Stänga	54
Insektsnät, fönster ingångsdörr	
Öppna	41
Stänga	41
Insektsnät, Heki-taklucka	
Öppna	58
Stänga	58
Insektsnät, ingångsdörr	
Öppna	42
Stänga	41
Insektsnät, rengöra	140
Insektsskydd, Heki-taklucka	
Öppna	56
Stänga	56
Insektsskydd, rengöra	140
Inspektion	147
Inspektioner	147
Inspektionsschema	193
Installationsschema	84
13-poligt uttag	85
Invändig skötsel	139

J

Jordfelsbrytare (FI)	81
----------------------	----

K

Kabeltrumma	81
Kapacitet, batteri	79
Klimatanläggning (Dometic)	
Driftlägen	97
Luftström, reglera	98
Lysdiod	97
Skötsel	142
Slå från	97
Slå på	97
Störningsorsaker	175
Underhåll	142

Klimatanläggning (Telair)	
Driftlägen	99
Filter, rengöra	142
Skötsel	142
Slå från	99
Slå på	99
Störningsorsaker	176
Ventilationsgaller, rengöra	142
Köksbelysning	156
Kondensvatten	50, 51
På akrylglasrutan	51
På chassigolvets skruvar	50
Kontroller se checklista	28, 144
Kopplingshjälp Easy-Pull	19
Underhållsarbeten	149
Körning med husvagn	31
Kultryck	16, 21, 24
Kvävningsrisk	10, 50
Kylskåp	35, 107
12 V-drift, slå på/från	109, 110, 112, 113
230 V-drift, slå på/från	109, 110, 112, 113
Driftlägen	107, 109, 111, 112
Gasdrift, slå från	108, 110, 111, 113
Gasdrift, slå på	108, 110, 111, 113
Lås	114, 115
Ramvärme	112
Säkring	83
Störningsorsaker	174
Ventilationsgaller, ta av	107
Volym	111
Kylskåpets ventilationsgaller, ta av	107

L

Läckagevatten i fordonet	176
Lampa se glödlampor, byte	149, 152
Lampor	152
Rengöra	139
Längdmått tabell	181
Längsgående sittgrupp och sittgrupp i mitten, ombyggnader för sänggående	66
Lås	
Ingångsdörr	37, 39
Skåplucka	45
Utvändig lucka	42, 44
Lås till frysfacksdörr	
Låsa i ventilationsläge	115
Öppna	115
Stänga	115

Lås till kylskåpsdörr	
Låsa i ventilationsläge	114, 115, 116
Öppna	114, 115
Stänga	114, 115
Last	20, 21
Beräkning	23
Beräkningsexempel	22, 23
Sammansättning	22
Last se även belastning	20
Lättmetallfälgar se alufälgar	164
Ledningsskyddsbrytare	84
Ljusbrytare	
Bodel	48
Toaletterum	47
Ljusslang	157
Lock, påfyllningsöppningen för dricksvatten	45
Lucklås	
Ellipsformat	42
Fyrkantigt	43
Lucka för toalett-kassett	44
Öppna	43, 44, 45
Stänga	43, 44, 45
Luftmunstycken, inställning	90
Lyftbord	
Bordsskiva, förskjuta	60
Ombyggnad till sängbotten	60
M	
Markeringslampa	151
Mått se längdmått tabell	181
Maximal hastighet, tekniskt tillåten	185
Mikrovågsugn	
Slå från	106
Slå på	106
Störningsorsaker	173
Min. kultryck	21
Möbelytor, rengöra	139
Mörklägningsrullgardin, fönster	
Öppna	54
Stänga	54
Mörklägningsrullgardin, fönster ingångsdörr	
Öppna	41
Stänga	41
Mörklägningsrullgardin, Heki-taklucka	
Öppna	58
Stänga	58
Mörklägningsrullgardin, rengöra	140
N	
Nycklar	15
O	
Ombyggnader för sänggående	
Enkelsängar	64
Längsgående sittgrupp och sittgrupp i mitten	65, 66
Rund sittgrupp	67, 68
Sängbreddning till extrastor säng	69
Överkantshängt fönster	53
Insektsnät	54
Kontinuerlig vädring	52, 53
Mörklägningsrullgardin	54
Öppna	52, 53
Stänga	52, 53
Övernatta	
Under resan	189
Utanför campingplatser	187
P	
På väg	31
Påkoppling	16
Parkeringsbromsen	33
Drag åt	10, 33
Lossa	33
Påskjutsbroms	16
Personer i husvagnen	10, 31
Personlig utrustning	22
Plasdelarna i toalett- och bodelen, rengöra	139
Plisségardin, Heki-taklucka	
Öppna	56
Stänga	56
Plisségardin, rengöra	140
PVC-golvbeläggning, rengöra	140
R	
Rengöra	
Vattenledningar	140
Vattentank	140
Rengöring se skötsel	137
Reservdelar	157
Reservhjulshållare	164
Resesängar	60, 62
Rund sittgrupp, ombyggnad	59
Rund sittgrupp, ombyggnader för sänggående	67, 68

S

Säkerhetsanvisningar	9	Heltäckningsmatta	140
Brandskydd	9	Högtryckstvätt, tvätta med	137
Elektrisk anläggning	13	Insektsnät	140
Gasanläggning	11, 71	Insektsskydd	140
Gasflaskor	72	Invändig skötsel	139
Hjulbyte	161	Klimatanläggning (Telair)	142
Släpvagnskörning	11	Lampor	139
Spis	103	Möbelytor	139
Trafiksäkerhet	10	Mörklägningsrullgardin	140
Vattensystem	13	På vintern	143
Säkerhetskoppling		Plastdelar, invändigt	139
AKS 1300	17	Plisségardin	140
AKS 1300, underhållsarbeten	148	PVC-golvbeläggning	140
AKS 3004	18	Skinnoverdrag	139
AKS 3004, underhållsarbeten	148	Spisfläkt	142
Säkerhetskoppling		Tvättning	137
se även släpvagnskoppling	17, 147	Tyget till dynorna	139
Säkerhetsvajer	16	Underrede	139
Säkringar		Utvändig skötsel	137
12 V-säkringar	82	Vattensystem	140
230 V-säkring	81, 84	Vid tillfällig avställning	144
För Thetford-toalett	83, 84	Skyddsnät, höjbar säng	62
På strömaggregatet	83	Skyddsnät, höjbar säng, elmanövrerad	63
Säkringar		Släptskydd	16
se 12 V-säkringar och 230 V-säkring	82	Släpvagnskontrollsystem (ATC)	19
Sängar	60	Störningsorsaker	170
Sängbreddning till extrastor säng	69	Släpvagnskoppling	16, 17
Sängbreddning, enkelsängar	64	AK 300/160	17
Sanitetssystem	117	AKS 1300	17
Satellitsystem	35	AKS 1300, underhållsarbeten	148
Med automatisk antenjustering	35	AKS 3004	18
Med halvautomatisk antenjustering	36	AKS 3004, underhållsarbeten	148
SAT-uttag	86	Släpvagnskörning	11
Sittgrupper, ombyggnader för sänggående	65	Säkerhetsanvisningar	11
Skåpluckor	45	Släpvagnsvikt	21, 24
Öppna	45, 46	Spis	103
Stänga	45, 46	Störningsorsaker	172
Skåpluckor, störningsorsaker	178	Spis se gasspis eller gasugn	104
Skinnöverdrag, rengöra	139	Spisfläkt	107
Skorstenslock	100	Filter, rengöra	142
Skötsel	137	Skötsel	142
Avloppstank	139	Störningsorsaker	171
Avställning över vintern	145	Spotlight	48
Diskhon	140	Förskjutning	48
Draperier	140	Ta av	48
Fönsterrutor	138	Vrida	48
Gardiner	140	Stabiliseringsstång	16
Gasspis	140	Standardutrustning	21
		Stöd se vevstöd	33

Stoppklossar	33	Thetford-kassett	123, 127, 129, 132
Störningsorsaker	169	Bygel	123, 127, 129, 132
12 V-försörjning	171	Ta ut	128
230 V-anslutning	171	Tömma	127, 132
Belysning	171	Thetford-toalett	122
Bromssystem	169	Använda	125, 131
Chassi	169	Föbereda	123, 129
Elektrisk anläggning	171	Med fast bänk	128
Gasanläggning	172	Säkring	83, 84
Gasspis	172	Störningsorsaker	176
Gasugn	172	Svängbar	123
Innebelysning	171	Tömma	127, 132
Innerdörr	178	Vattentank, fylla	128
Klimatanläggning (Dometic)	175	Vattentank, tömma	134
Klimatanläggning (Telair)	176	Tillåten totalvikt	
Kylskåp	174	se tekniskt tillåten totalvikt	20
Mikrovågsugn	173	Tillbehör, extra	10
Påbyggnad	178	Tips	183
Skåpluckor	178	Toalett se Thetford-toalett	122
Släpvagnskontrollsystem (ATC)	170	Toalettrum	122
Spis	172	Ljusbrytare	47
Spisfläkt	171	Vädra	122
Thetford-toalett	176	Trafikbestämmelser i utlandet	183
Värmesystem	173	Trafiksäkerhet	28
Varmluft-värmesystem	173	Anvisningar	10
Varmvattenaggregat	174	Checklista	28
Varmvattenberedare (Truma)	173	TV-apparat	28
Vattenförsörjning	176	TV-apparaten med platt bildskärm	
Strömaggregat CSV 300		och fäste	49
Funktioner	80	Förvara	49, 50
Monteringsställe	80	Positionera	49, 50
Strömförsörjning	181	Tvätta med högtryckstvätt	137
Svängbord	59	TV-uttag	86
Ombyggnad till rund sittgrupp	59	Tyget till dynorna, rengöra	139
Ombyggnad till sängbotten	59	Typskylt	158
Symboler			
För anvisningar	7		
Gasavstängningsventiler	74, 89		
		U	
T		Ugn se gasugn	105
Taklampa	152	Ultraheat	94
Takluckor	55	Underhåll	147
Teknisk data		Underhållsarbeten	147
Mått	181	AKS 1300	148
Strömförsörjning	181	AKS 3004	148
Tekniskt tillåten maximal hastighet	185	Bromssystem	149
Tekniskt tillåten totalvikt	21, 23	Dörrar	149
Termosäkring	80	Klimatanläggning (Dometic)	142
		Klimatanläggning (Telair)	142
		Kopplingshjälp Easy-Pull	149

Alfabetisk förteckning

Underrede, skötsel	139
Uppvärmning	50
Uttag	
SAT-uttag	86
TV-uttag	86
Uttag på utsidan	86
Utvändig skötsel	137
Utvändiga luckor	42
Lucklås	42, 44

V

Vädra	50
Toaletterum	122
Våningssäng	60
Värmesystem	90
Batteri på automattändning, byta	92
Cirkulationsfläkt	93
Första idrifttagandet	90
Luftmunstycken, inställning	90
Slå från	91
Slå på	91
Störningsorsaker	173
Värmeväxlare, byte	89
Varmluftspridning	90
Värmeväxlare, värmesystemet, byte	89
Varmförzinkat chassi	138
Varmluftspridning	90
Varmluft-värmesystem	
Batteribyte på automattändningen	92
Cirkulationsfläkt	93
Slå från	91
Slå på	91
Störningsorsaker	173
Varmvattenaggregat	102
Slå från	102
Slå på	102
Störningsorsaker	174
Tömma	103
Vatten, fylla på	103
Varmvattenberedare (Truma)	100
230 V-eldrift	101
Driftlägen	100
Gasdrift	100
Kombinerad drift	101
Störningsorsaker	173
Tömma	102
Vatten, fylla på	101
Varningsetiketter	158

Vattenförsörjning	
Allmänt	117
Störningsorsaker	176
Vattenledningar, rengöra	140
Vattenspump	117, 120
Vattensystem	
Desinficera	141
Påfyllning	120
Rengöra	140
Säkerhetsanvisningar	13
Skötsel	140
Tömma	121
Vattentank	118
Fylla på	118, 119
Rengöra	140
Tappa vatten	118, 119
Tömma	118, 119
Vattentank 16 l	118
Vattentank 22 l	118
Vattentank 40 l	119
Ventilation	10, 50
Vevstöd	33
Veva ned	34
Veva upp	34
Vikt i körklart tillstånd	21, 23
Vikter av extrautrustningar	179
Vintercamping	189
Vinterdrift	143
Vinterskötsel	143

Y

Ytterbelysning	
Glödlampor, byte	149
Glödlamptyper	152
Ytterspegel	11, 27
Yttre anslutning se 230 V-anslutning	35